

Toward a Tobian-English Dictionary

Compiled by Barbara Webster Black

February 14, 2017

© 2017 Barbara Webster Black

Brief explanation for you, the people of Tobi, of how this Dictionary came to be

We call it **Toward a Tobian-English Dictionary** because only you, the Tobian community, can create a definitive Tobian-English Dictionary.

This dictionary is an outgrowth of Peter's relationship with you since 1967 and Barbara's since 1990. It is a gift to the Tobian community from us.

Peter started collecting words back in 1967 and never stopped. When we started the Friends of Tobi Island website <<http://www.friendsoftobi.org>>, we began to list the words letter by letter in Tobian and in English and category by category. We worked with many of you over the years and the contributors list grew and grew.

Voices of Tobi Island <<http://www.friendsoftobi.org/wordweek/voti/voicesoftobiisland.htm>> now includes many members of the community.

Some of you began asking us for a dictionary and we began to talk with you and research what was the best way to proceed. We settled on Lexique Pro, software that would let us do much (not all) of what you wanted in a dictionary. And, most important, would be flexible so that you all could make it your own.

In March 2015, we gave a presentation of the Dictionary at a community meeting and left you with printed copies so that you could send any comments or changes to us.

Now our work on **Toward a Tobian-English Dictionary** is over and we are turning it over to the Tobian community as our gift to you. We view this as a fulfillment of our promise to you to produce such a start to a dictionary. And we hope that it remains alive and active and that corrections/changes/additions continue to be made in the future. We are sure there are lots of mistakes--even though we tried our best to make sure this is accurate. We had a great time doing this and we hope you find it useful.

At the same time we would like to let you know that all the material we collected from you in 2013--2015 is now available in the Endangered Languages Archive at SOAS University of London. The deposit is called: "Documenting Ramari Hatohobei, the Tobian language, a severely endangered Micronesian language."

Direct link: <https://elar.soas.ac.uk/Collection/MPI191291>

These videos, photographs, and documents are all available to everyone.

This deposit in the ELAR Archive can be added to over the years. We hope to add to it in the near future, drawing from Peter's work with you since 1967.

Justin Andrew has agreed to take over the Tobian deposit in the Archive and to maintain this dictionary when we are finished. Anyone who has additions or questions should feel free to contact him in the future.

Toward a Tobian-English Dictionary

compiled by Barbara Webster Black

Hou bito ba sibe
titinap nga sibe
kau fangani ifir
hohori ramamari
Hatohobei... sibe
titinap nga etoh
hohori ramar
meriken...

Come let's talk
story and teach
each other Tobian
words. Let's talk
story without using
English words.

Dex Emilio on
Facebook, February
2015

[Voices of Tobi
Island & Other
Contributors to the
Ramari Hatohobei
Documentation
Effort](#)— Meet the
people whose
voices you hear!

[Friends of Tobi
Island](#) website has
much more
information about
Ramari Hatohobei
and about Tobi.

The [Tobian Deposit](#)
at the Endangered
Languages Archive,
SOAS, University of
London contains
much Tobi
language material.

[About Tobi](#)—

[Old Tobian Word Lists
& Grammars](#)

- [Horatio Hale](#)
- [Horace Holden](#)
- [A. Capell](#)
- [John Pickering](#)
- [Thilenius Expedition](#)

Other primary
sources include—

- the people of Tobi and especially the Voices of Tobi Island who have contributed mightily to the documentation of their language.
- Isauro Andrew who was a mainstay of this project over the years.
- Isauro Andrew and Peter W. Black, *Canoe Parts* (2004).
- Peter W. Black, many of whose works are cited in this effort; particularly the *Fishing Lore of Tobi* (1968) and *Fourteen Medicinal Recipes from Tobi* (1968). All of his work is available on the [Friends of Tobi Island](#) website.
- Robert M. Johannes, *Tobian Fish Dictionary* (Fish with their Tobian, English, & Latin Names) (Draft).*
- Aunchalee Elaine Loscalzo, *Populations in transition, medicines in motion: Migration, health, and healing in Echang*



Tobi Island

Tobian is a nuclear Micronesian language belonging to the Oceanic subgroup of the Austronesian language family, and is spoken by approximately 150 people these days.

Tobian and the dialects of Sonsorol, Merir, and Pulo Ana, the other three southwest islands of Palau, are closely related to the languages spoken in the outer islands of Yap and Chuuk.

All Audio recordings referred to in this print Dictionary are available on the Lexique Pro App (see HOPE or HSG for a copy) and on the [Friends of Tobi Island website](#).

hamlet, Republic of Palau, Micronesia. Ph.D Dissertation, University of Hawaii (2006).*

- Edward M. Quackenbush, From Sonsorol to Truk: A Dialect Chain. Ph.D. Dissertation, University of Michigan (1968).*
- David Sapio's 13 Word Lists.

* available in the [Tobi Document Archive](#), Friends of Tobi Island website.

A note about this page: depending where you view it, certain links may not work. If so, go to the [Friends of Tobi Island website](#) to access more information about Tobi and its people.




The back button does not work on this page. **Open another browser window to navigate more easily.**

Voices of Tobi Island & Other Contributors to the Ramari Hatohobei Documentation Effort





The Voices of Tobi Island (VOTI) belong to a small group of Tobians who have translated material into Tobian and who have made audio recordings of Tobian words, songs, and stories. We list the words, songs, stories, and other material each has recorded for us.

Each of the VOTIs has provided a brief statement about themselves in Tobian and in English. You can hear each of the Voices speaking in Tobian.

The other contributors listed here (and we hope we have not missed anyone) have all contributed over the years to the effort to document Ramari Hatohobei.

	Tobian	English	Material recorded
<p>Isauro Andrew</p> 	<p>Ngang Isauro Haringesei Andrew. Itepengi Pete ifiri ramakae ramarai Hatohobei ba ibe tapa ma hotosuri tapatapar ramakae hou hasuteringa iren mere.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Isauro Haringesei Andrew. I am helping Pete with Tobian words. I will say the correct pronunciation of the words you listen to on this thing.</p>	<p>Canoe parts Canoe building</p>
<p>Rosa Andrew</p> 	<p>Ngang Rosa Kyoshi Andrew, sensei ri sukuru ri Hatohobei.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Rosa Kyoshi Andrew, teacher at Tobi School.</p>	<p>Vocabulary</p>
<p>Sisma Andrew</p> 	<p>Ngang Sisma Hachangucho Andrew. Imir Kapasang, ifitehi Kumangai Bakery nga ihareteh ma wor Hatohobei.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Sisma Hachangucho Andrew. I live on Arkapasang, I work in Kumangai Bakery and I grew up on Tobi.</p>	<p>Vocabulary</p>

<p>Justin Andrew</p> 	<p>Ngang Justin Haringesei Andrew. Hariye ihera Hansabor, huheih ma rimobongur hatiwouweri maham, masirapaye huhehangas ma fau, ngangu ye imire Washington DC, ibitiho ma Saipan nga imire matarimeri Bobby ma Pete nga yai bitochah ba ibe meyahi haye hefeifeita.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Justin Haringesei Andrew. Today is Saturday, September 25th, 2004 and I am here in Washington from Saipan visiting Pete and Bobby.</p>	<p>Months Lunar Months</p>
<p>Crispin Emilio</p> 	<p>Ngang Crispin Emilio, Governor ri Tobei State.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Crispin Emilio, Governor of Hatohobei State.</p>	<p>Vocabulary</p>
<p>Marcus Hangaripaii</p> 	<p>Emoh nifahafi, ngang Marcus Marcello Hangaripaii. Ngang imir Washington, DC iworu foruheri merikan ifir titin fiteh. Nifahafiye ibito mafarimar Peter ma Bobby ba haibe titinap. Nga me raur Bobby bus ekeh sewa tipar ifir yai bito.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>Good evening, my name is Marcus Marcello Hangaripaii. I come to DC, USA for work. This evening I came to Peter and Bobby's house to chat. When I came, Sophie the cat gave me a homecoming "welcome."</p>	<p>Fish names</p>
<p>Sebastian Marino</p> 	<p>Itei ra Sebastian Marino. Ewah pahuh yahamat ra chori Hatohobei ra hafasonguei ba Seb hae sew Sebas.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>My name is Sebastian Marino. There are people of Tobi who call me Seb or Sebas.</p>	<p>Vocabulary</p>

<p>Thomas Patris</p> 	<p>Ngang Thomas Marayaro Patris, rar nar Patricio Mohotiho. Ngang mehira Delegate iri Hatohobei imweru wohongohong ri uruteri Panou.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Thomas son of Patris, grandson of Patricio Mohotiho. And currently I am the Tobian Delegate to the National Legislature of Palau.</p>	<p>Vocabulary</p>
<p>Soty Patris</p> 	<p>Ngang itei e Stella Mauweche Patris, chori imei ma uuei ifir hokom e fesonguyei be Soty. Mamai ma papai e Nicky ma Grace. Ngang e graduate ma Paul Vi High School, Virginia, Merican.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Stella Mauweche Patris. My relatives and friends call me Soty. My mother and father are Nicky and Grace. I graduated from Paul VI High School in Virginia, USA.</p>	<p>Song</p>
<p>Paulina Theodore</p> 	<p>Ngang Paulina Theodore.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I am Paulina Theodore.</p>	<p>Vocabulary</p>
<p>Nemecio Andrew</p> 	<p>Ngang Nemecio H. Andrew, tsori Hatohobei meiforuh Ramae Ramari Hatohobei esihorato mosuuwe esa tohoto meihara.</p> <p>Click here to listen</p>	<p>I Nemecio H. Andrew from Hatohobei made this recording of the language of Hatohobei to show how we have communicated from many years ago until today.</p>	<p>Vocabulary</p>
	<p>Domiciano Andrew Wayne Andrew</p>	<p>Drucilla Patris Robert Patris</p>	

Other Contributors	Dex Emilio Dominic Emilio Tekla Emilio Albino Fernando Jeffery Lorenzo Julita Lorenzo Tracy Marcello Charley Patris	Steven Patris Tanya Yangilmau Patris David Sapio Craig Severance Sabino Sakarias Suzette Sakarias Francis Victor	
-----------------------	--	--	--

[FOTI Home](#)
Updated: January 26, 2017

All Audio recordings referred to in this print Dictionary are available on the Lexique Pro App (see HOPE or HSG for a copy) and on the Friends of Tobi Island website.

Photographs are also available on the Lexique Pro App (see HOPE or HSG for a copy) and on the Friends of Tobi Island website.

A – a

abedes noun. leprosy. Audio and source:

Isauro Andrew 2006. Borrowed from: Palauan where it was likely borrowed from Japan. There was no local word for leprosy.

Category: **Health & Body Parts.**

06/Nov/2014.

adangaol noun. hepatitis. Borrowed from:

Palauan. Source: **Justin H. Andrew**

2016. Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words.**

airibek noun. wooden mesh sieve to move

sand. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition,

1908–1910. For further

information: Anneliese Eilers,

Westkarolinen: Tobi und Ngulu.

Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II

B9, Part I.). G. Thilenius, ed.

Hamburg: Friederichsen, De

Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

aisas Variant spelling **xaisas**. noun. tropical almond tree. Source: Aunchalee Loscalzo 2004; variant: Justin

Andrew 2014. aisas. Terminalia catappa L.. Category: **Plants & Trees.**

aitom Variant spelling **hoitsom**. noun. roof

purlins. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition,

1908–1910. For further

information: Anneliese Eilers,

Westkarolinen: Tobi und Ngulu.

Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II

B9, Part I.). G. Thilenius, ed.

Hamburg: Friederichsen, De

Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

akim noun. rainbow. Source: Augustin

Krämer, Thilenius Expedition,

1908–1910. For further

information: Anneliese Eilers,

Westkarolinen: Tobi und Ngulu.

Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II

B9, Part I.). G. Thilenius, ed.

Hamburg: Friederichsen, De

Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp.

40–47. See: **hehiim**. Category: **Nature.**

ameba noun. diarrhea; amoebic dysentery.

Audio: Justin Andrew 2006.

Category: **Health & Body Parts.**

amegey *noun*. drinking shell (Nautilus). For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.169.

anutseniuan *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

aperifer *noun*. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

aprietau *noun*. necklace: pendant made of fishhook. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 147.

apriubor *noun*. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

apuiuit *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

araki *noun*. place name: Echang, Koror. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.

arid *noun.* tattoo utensils: rakes. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 146. See: [taiiu](#).

arieres *noun.* taro type. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Plants & Trees](#).

arinamog *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: [Location](#).

ateperik *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: [Location](#).

atir *noun.* finger: index, middle, ring. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [hatu ri pau](#); [legelipög](#); [atrioitsik](#); [haat](#). Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

atrioitsik *noun.* finger: little finger. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [hatu ri pau](#); [legelipög](#); [atir](#); [haat](#). [09/Dec/2016](#).

atrioune pei *noun.* thumb. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

atsi *noun.* coconut toddy. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees, Food.**

atsis *noun.* gonorrhoea. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts.**

atzap *verb.* to till a field. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **ker.**

auarei Variant spelling **venaigeg.** *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location.**

auari *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location.**

aub *noun.* inside of canoe. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes.** [09/Dec/2016.](#)

auchi thin (not fat). Audio and source: Isauro Andrew 2009.

aurun *noun.* reef shelf. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

ayohohirung Variant spelling **yohohirung**. *noun.* redmouth grouper. Source: David Sapio. **ayohohirung**. [Photo: Fishbase, J. De Vroe]. [aethaloperca rogaa](#). Category: **Sea Creatures**.

azenimeray *noun.* breadfruit wood peg. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.173. 27 cm x 6 cm x 8.5 cm. See: **susor**.

B – b

ba *conjunction.* as, that, for. Source: J. Ellis 2013.

ba rotten, bad smell. **Eba fitihoe**. The meat is rotten. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: Isauro Andrew 2014 says that **ba** means only rotten. See: **etamau bour**; **bauh**; **bouba**.

ba *noun.* small taro with stem. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

baahuhu *noun.* dance. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Audio and source: Sebastian Marino 2004. **Itiperi ma ibemwemwe bahu**. I want to watch the dance. [More Tobian according to Sebas.] **Imasarii ma ibemwemwe bahu**. I want to watch the dance. [More Sonsorolese according to Sebas.] **Baahuhu** (almost silent u) is a modern word. The old word for dance is **poong**. See: **poong**. 30/Oct/2014.

baau Variant spelling **ba**. *noun.* fishing pole. Audio: Sisma Andrew 2013. Variant: Sisma Andrew 2013. Category: **Fishing**.

babai *noun.* papaya. Audio and source: Sisma Andrew 2013; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **babai** [Photo: Peter W. Black 2016]. *carica papaya* (**acanthaceae**). Category: **Plants & Trees**, **Food, Health & Body Parts**.

bach *noun.* basket. Audio and source: Sisma Andrew 2014. Sisma Andrew demonstrating **bach**. [Photo: Barbara W. Black, 2013].

bag *noun.* seedling. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

bagag *verb.* to cut off a seedling. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

bagasarien Variant spelling **fas**. *noun.* storm. Source: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **marumor**. Category: **Nature**.

bagora uod *noun.* taro seedling. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

bah *noun.* tattoo design: woman's tattoo on the genitals. Source: Sabino Sakarias 2014.

bah *noun.* box. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **tefitef; bots**.

bahuh Variant spelling **baahuhu**. *verb.* to dance. **Maorakawe hebahuh bong**. The men danced all night. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

bahuheng name: old Tobian proper name.

bai *noun.* meeting house. Borrowed from: Palauan (**abai**). Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

baibei name: old Tobian proper name.

baihaih itchy. Justin Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**. See: **ebuehei**.

bakoru pura *noun.* pura leaves. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

bakoru uod *noun.* taro leaves. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

bakudang Variant spelling **bakusang**. *noun.* **bomb**. Borrowed from: Japanese: **bakudan**. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

bamogu *noun.* taro type. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

banachah Variant spelling **bwana tsah**. because. **Ichuh banachah ba hopungutuh**. I laughed because you fell. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001.

banirau name: old Tobian proper name.

banuot noun. taro field. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Taro field with hills to east and west. Photograph by A. Kramer. Eilers, 1936: plate 6. See: **boaru**. Category: **Plants & Trees**.

baochuch muscle aches and pain. Audio: Justin Andrew 2006. See: **chameteri**. Category: **Health & Body Parts**. 05/Nov/2014.

bara pahur other (different). **Ebah iheie, harie bara pahur**. These fish are spoiled, give me some others. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

barangahi noun. broken egg. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Note silent hi. Use this for easily broken egg, something soft. See **barangahi** (verb: to hatch).

barangahi verb. to hatch. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Note silent hi. See **barangahi** (noun: broken egg).

barbariyan impolite person. Borrowed from: English: barbarian. Source: Peter W. Black, 2013. Category: **Borrowed Words**.

bari fetur noun. bait hook. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 181. **Bari fetur**. Category: **Fishing**.

barikang noun. hair clipper. Borrowed from: Japanese: barikan: hair clipper. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

basingek noun. beetle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **astraea . . .**. Category: **Land Creatures**.

basung Variant spelling **basuk**. **noun**. giant clam.

Source: David Sapio; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **pasung**; **hie**; **hiyuh**. *Tridacna gigas*. Category: **Sea Creatures**.

batai fat person. Source: Justin Andrew 2016. See: **kiris**; **wii**.

batbaat **noun**. scar. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **etafaiei**. Category: **Health & Body Parts**.

batsi small. Source: David Sapio 2001.

batsitsik i teberika Variant spelling **tirigät**. **noun**. small plant (general term). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition. Category: **Plants & Trees**.

bau **noun**. closed for conservation. Note: Similar to **piheimoaru** and almost like **etab**, closed, like a fishing season with opening and closing by the chief. Note: For **hateh** the timing was up to the chief. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **piheimoaru**; **etab**; **hateh**.

baubau **noun**. bamboo water container. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.169. Bamboo water container, **baubau**, 25 cm. long. See: **pau uet**.

baubou **noun**. bamboo. Source: John Pickering's Memoir on Tobian via Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.

See: **sheeb**; **tsil**. Category: **Plants & Trees**.

bauch **noun**. fish. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Sea Creatures**.

bauh Variant spelling **baugh**; **baoh**; **baugh**. **noun**. barracuda. Audio: Marcus Hangaripaii 2006. Note: **Bauh (baoh)** refers to barracudas in general as well as being applied specifically to the largest species; the word means bad smell according to Johannes. See: **ba**. *Shyraenidae: barracude (Walbaum)*. Category: **Sea Creatures**.

bauh merifuts Variant spelling **baugh marufach**. **noun**. barracuda: smaller unidentified species. Audio: Marcus Hangaripaii 2006. Variant: Peter W. Black 1968. Note: **Suhowu** and **merifuts** both mean dangerous, according to Johannes. See: **suhowu**; **merifuts**. *Shyraenidae*. Category: **Sea Creatures**.

bauh suhowu Variant spelling **baugh sahu**.
noun. barracuda: smaller unidentified species. Audio: Marcus Hangaripaii 2006. Variant: Peter W. Black 1968. Note: **Suhowu** and **merifuts** both mean dangerous, according to Johannes. See: **sahau**; **suhowu**; **merifuts**. Sphyraenidae.
 Category: **Sea Creatures**. 07/Nov/2014.

baur hari Fishing Method for teaching young boys. See: **baur ni cheh**.
 Category: **Fishing**.

baur ni cheh Fishing Method for teaching young boys. See: **baur hari**.
 Category: **Fishing**. 19/Oct/2014.

bauru bong Night Fishing Method 5.
 Category: **Fishing**.

baustihang name: old Tobian proper name.

baut Variant spelling **bout**; **bauti**. **noun**. nose. **Tsani ri bout** Runny nose. **Eheihehi bautur**. He is scratching his nose. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Health & Body Parts**.

baut ri hub **noun**. shin. Source: David Sapio 2001. Note: nose of your leg?
 Category: **Health & Body Parts**.

bautam Variant spelling **bautam**. **noun**. canoe part: pole, a brace for the outrigger; outrigger brace. Audio: Justin Andrew 2009. Variant: Rosa Andrew 2014. Isauro Andrew and **bautam** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

bautamau **noun**. milkfish. Source: David Sapio. chanos chanos. Category: **Sea Creatures**.

bay Variant spelling **bah**. **noun**. thunderstorm. Source: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **paah**. Category: **Nature**.

bay Variant spelling **bag**. **noun**. coffin; box; chest. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 164. **Bay** Supply chest and mobile chest with wooden wheels. Length 144 cm; width 87 cm; height 66 cm. Cover, **uor**; cover pegs, **susur**; long wall, **pau angi**; diagonal wall, **piga**; edge, **iga tomo**; wheel, **tungo**. [Sketch by P. Hambruch]. Coffins, boxes, chests. 09/Dec/2016.

bayong **noun**. umbrella. Borrowed from: Indonesian or Malay. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

bech Variant spelling **bechi**; **bets**. **adjective**. hot. **Ebech charuye**. The water is hot. It is hot. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009, 2010; variant: David Sapio 2001. See: **betsingar**; **cha**; **i ebuedz**.

bechebech **adjective**. white. **bechebech Emasuh pirisira ebechebech**. The white dog is sleeping. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Colors**.

bechriruh Variant spelling **bechiruh**. **noun**. fever; febrile illness. Audio and variant spelling: Justin Andrew 2006. Category: **Health & Body Parts**.

beech **noun**. (coral) lime. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro said that **beech** is the old word.

beeru **noun**. beer. Borrowed from: English: beer. Source: Justin H. Andrew, 2013. Category: **Food**.

befitihang name: old Tobian proper name.

bei making magic. Source: Sisma Andrew 2013, Stella M. Patris 2015. See: **hatoho**; **hatohobei**.

beia i otem I rip off the husk of the coconut. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

beiheih **adjective**. itchy. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

beioog *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

bekeribaut *noun.* nose flange. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

belebel *noun.* blisters: large blisters. Source: Aunchalee E. Loscalzo, 2006. Note: Large blisters on trunk resembling a rope; red, itchy, bad odor, accompanied by fever; if blisters completely encircle the trunk, patient will die. Category: **Health & Body Parts**.

bemoch name: old Tobian proper name.

beng *verb.* to finish. **Simour hebengi fitehie**. We have finished this work. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

beni ri wor turtle hunt method. Category: **Fishing**.

benitafei *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

benjo *noun.* toilet. Borrowed from: **Japanese**. Source: David Sapio 2001. Category: **Borrowed Words**.

bere *noun.* black–tipped grouper. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. [epinephelus fasciatus](#). Category: **Sea Creatures**.

berei name: old Tobian proper name.

beri geri mag *noun.* feast. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- beritari** Variant spelling [pirepireregatam](#). **noun.** door (tied). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- bes** **adjective.** old. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: [ireh](#); [tarapar](#); [rehiri](#); [urehir](#); [habah](#).
- besi** **verb.** to shoot; to point at. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Borrowed from: [Indonesian](#). See: [besi](#). Category: [Borrowed Words](#).
- besi** **noun.** [gun](#). Borrowed from: [Indonesian](#). Source: Justin H. Andrew 2016. See: [besi](#). Category: [Borrowed Words](#).
- betsar** **noun.** tail fin of fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).
- betse** **noun.** calcium. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Nature](#).
- betsingar** hot: very hot. Source: Paulina Theodore 2015. See: [bech](#); [cha](#).

- bie bie ngans** **noun.** mast hole. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).
- bie bie tam** **noun.** pontoon fork holes. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).

bieu noun. fishing trap. **Ewoh ih ren yami bieu.** You (plural) have some fish in your fishing trap. Audio and source: Isauro Andrew 2006. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. (1) Large fish trap, 1908–1910. [Photo: A. Kramer [(Eilers, 1936: plate 6)]. (2) Southwest beach, Tobi Island with large canoe, canoe house, and fish traps, 1908–1910 [Photo: A. Kramer (Eilers, 1936: plate 6)]. (3) schematic drawing of construction of fish trap.

Category: **Fishing, Canoes.**

bihinihub noun. ankle bone. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

Category: **Health & Body Parts.**

bihir Variant spelling **bekien.** noun. seed. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees.**

bin Variant spelling **suk; suy.** noun. corner post. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 156. Sketch of family houses by P. Hambruch. (1) post, **suy (bin).** (2) board for bed mat, **pin.** (3) large box, **bots.** (4) bed, **pasobos (bosobos).** (5) door, **xratom (gatam).** (6) box cover or bowl (?). (7) supply cupboard, **iani bots.** 09/Dec/2016.

biobiarteringar noun. hole in ear lobe.

Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts.** 09/Dec/2016.

- bir** verb. to fish for tuna from canoe using poles. Audio and source: **Isauro Andrew**. Note: A tuna catching technique using large voyaging canoes, **waribir**. See: **waribir**. Category: **Fishing, Canoes**.
- biriteri yohong** noun. chiefly quota (in this case, fish). Audio: **Isauro Andrew 2006**. Category: **Chiefly Business**.
- biroh** Variant spelling **piroh**. verb. to go. Audio and source: **Nemecio Andrew 2012**. See: **piroh**.
- birong** verb. to go inwards. **birong makurong** go in toward over there—in the house and your knife is in the taro field. **Birongo irani im**. Go in the house. Audio and source: **Isauro Andrew 2004**; source: **David Sapio 2001**. See: **birong makurong**.
- birong makurong** go in over there—in the taro field, your house is between you and the beach. Audio and source: **Isauro Andrew 2004**. See: **birong; makurong; makuwou; buhou makuwou; buhou**.

- bis** noun. kin term: same sex sibling; same sex maternal parallel cousin; same sex and generation clan mate; same sex friend. **Bisir sire menae**. That is my mother's sister. Audio: **Isauro Andrew 2006**; source: **Isauro Andrew and Peter W. Black 2006**. Note: John's brother or Mary's sister. John's mother's sister's son or Mary's mother's sister's daughter. John's male clan mate who is of the same generation. Mary's female clan mate who is of the same generation. John's male friend. Mary's female friend. **Isauro Andrew [Photo: Barbara W. Black]**. Category: **Kin Terms**.
- bisibis** noun. kin term: same sex sibling. Audio and source: **Nemecio Andrew 2012**. Category: **Kin Terms**.
- bisi–sirei** Variant spelling **bisirei; meiangei sirei**. noun. kin term: my mother's sister. Source: **Justin Andrew**; audio and variant: **Sisma Andrew**; 2nd variant: **Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910**. For further information: **Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.)**. G. Thilenius, ed. Hamburg: **Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936**. Note: the use of a shortened form of **bisir**. Category: **Kin Terms**.

bisi-temai Variant spelling **bisitamai**; **piſi tamei**.
noun. kin term: my father's brother.
Source: Justin Andrew; audio and variant: Sisma Andrew; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: the use of a shortened form of **bisir** For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Kin Terms**.

bito Variant spelling **bitoh**. **verb.** to arrive; to come. **bito Hobito nga emouchuh.** He left when you arrived. **Ebebito ifiri pari.** He will come to the party.
Audio and source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012; variant: David Sapio 2001. 03/Nov/2014.

biyeu **noun.** Day Fishing Method 35.
 Category: **Fishing**.

boaru Variant spelling **boru**. **noun.** taro patch.
boru **Audio:** Isauro Andrew 2004. Variant: Sisma Andrew 2013. Path through **boaru** with Peter W. Black, Tobi island, 2015 [Photo: Barbara W. Black 2015]. **boaru**, Tobi Island, 2015 [Photo: Barbara W. Black 2015]. **boaru**, Tobi Island, 2015 [Photo: Barbara W. Black 2015]. Taro field with hills to south, Tobi Island 1909. [Photograph by A. Kramer. Eilers, 1936: plate 6; photograph of this plate by Barbara W. Black, with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen]. See: **banuöt**.
 Category: **Plants & Trees**.

boba **noun.** hill; rise. **Source:** Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **poapau**; **suuh**.
 Category: **Nature**.

- bobu** *noun.* lines on canoe: individual loops. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Loops run from the sail around the boom. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).
- bohor** *show off; proud [pejorative].* Source: David Sapio 2001.
- boiotir** *noun.* scoop for water. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.169. Breadfruit water scoop, 19 cm long.
- bolob** *color.* Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Colors](#).

- bomuri sagam** *noun.* to cook. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [kook](#).
- bong** *noun.* day (24 hours). [Emasoh wor huhobong](#). He slept for two days. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Calendar](#).
- bongbong** *name:* old Tobian proper name.
- bonitog** *noun.* mussel. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Mussels [Photo: [idscaro.net](#)]. [Mytilidae](#). Category: [Sea Creatures](#).
- boos** Variant spelling [bus](#). *noun.* cat. Source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio 2001. Borrowed from: English: puss. [I behanegan boos](#). I am going to feed the cat. **Boos**. [Photo: Barbara W. Black 2016]. See: [moyo](#). Category: [Land Creatures](#), [Borrowed Words](#).

bor *noun.* slats (decorative). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

bor *noun.* mud; ball. Audio and source: Sisma Andrew, 2013; Sabino Sakarias, 2013. Borrowed from: [English: ball](#). Category: [Borrowed Words](#).

boriurch *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: [Location](#).

boriyourihir name: old Tobian proper name.

boruboru *verb.* to apologize; to make peace; to bring gifts. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Note: Some said this word is the same as [hamaunor](#). See: [hamaunor](#). Category: [Conflict](#).

bosar *noun.* attic planks. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- bosobos** Variant spelling **pasobos**. *noun*. **bed**.
Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 156. Sketch of family houses by P. Hambruch. (1) post, **suy**. (2) board for bed mat, **pin**. (3) large box, **bots**. (4) bed, **pasobos (bosobos)**. (5) door, **xratom (gatam)**. (6) box cover or bowl (?). (7) supply cupboard, **iani bots**. See: **pet**.
- bot** *noun*. **basket**. **Source:** Sisma Andrew 2013. Sisma Andrew demonstrating **bot**. [Photos: Barbara W. Black, 2013].
- botorohoraheng** *name*: old Tobian proper name.
- bots** *crazy; stupid*. **Source:** David Sapio 2001.

- bots** *noun*. **large box**. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 156. See: **bah**.
- bouba** *bad smell*. **Source and audio:** Isauro Andrew 2014. See: **ba**.
- bour** *noun*. **ground**. **Ehitehit bour ifiri bechir yauhar**. The ground is dry during the dry season. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006. See **bour: smell**. See: **mochoh; faruh; igaut**. Category: **Nature**.
- bour** *noun*. **smell; odor of any kind**. **Etamau bour fitihoe**. The meat has a rotten smell. **Source and audio:** Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. See: **ba; bauh; etamau bour; bouba**. See **bour: ground**.
- bout** *noun*. **boat**. Borrowed from: **English: boat**. **Source:** Sabino Sakarias, 2013. Category: **Borrowed Words**.
- boutihitih** *fragrant*. **Audio and source:** Sisma Andrew 2013.

bovotogü *noun.* to plant a taro seedling.
 Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Plants & Trees.**

boyomen *noun.* brimmed hats of fine pandanus leaf strands and a conical tortoise shell and pandanus hat. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 142. See: **puhung.**

bresam name: old Tobian proper name.

bros *noun.* brush. Borrowed from: **English.**
 Source: David Sapio 2001.
 Category: **Borrowed Words.**

buai *noun.* knife piece. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

bub *noun.* fish; also used as name of Day Fishing Method 16 by Matias and Esobio. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **bub** as an unknown species.

See: **petchamai.** Category: **Sea Creatures, Fishing.**

buchita Variant spelling **bechita.** *noun.*
 indigestion; acid reflux; ulcers.
 Audio and variant spelling: Justin Andrew. Note: Justin suggests that the word means heat and describes the intensity of the pain rather than the location.

See: **hameterisi.** Category: **Health & Body Parts.**

bucho (bub) *noun.* fish. Category: **Sea Creatures.**

buemasoh name: old Tobian proper name.

buemir name: old Tobian proper name.

bugor *noun.* feces. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

bugunupa *noun.* shoulder blade. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

buhachechi (bub) *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

buhobuh *noun.* knot. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

buhoh Variant spelling **buogorief**; **buohor**. *noun.* smoke. **lhekene buhohorief**. I can see the smoke of the fire. Audio and source: Isauro Andrew 2006; audio: Sisma Andrew 2012. Variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910.

buhou *verb.* to go outwards. **buhou makuwou** go out toward over there—in the taro field, your house is between you and the beach. Source and audio: Isauro Andrew 2004. See: **buhou makuwou**. Category: **Location**.

buhou makuwou go out toward over there—in the taro field, your house is between you and the beach. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **makurong**; **makuwou**; **birong makurong**; **buhou**. Category: **Location**.

buhouramar name: old Tobian proper name.

buhuh *noun.* anus. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**. 03/Nov/2014.

buiengi *verb.* to make a hole for drinking the coconut. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees, Food**.

buk Variant spelling **lūk**. **noun**. drinking coconut. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**, **Food**.

bukabuk **noun**. drill. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

bukaroik **noun**. spring. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Calendar**.

bukeriau **noun**. breadfruit: seedless. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005).

See: **mai**; **uäl**. **artocarpus mariannensis** (**moraceae**). Category: **Food**, **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

bukobuk **noun**. head knot. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

bukuron **noun**. flood tide. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

bukwur'timar noun. name: old Tobian

proper name. Note: This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was the eldest son of the family with which Holden lived. For further

information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.

<http://www.friendsoftobi.org/to/bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden>.

bun noun. tree resin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

bung noun. handle; flower. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

See: **bung tere**. Category: **Plants & Trees**.

bung Sapan noun. Japanese tree; plumeria; frangipani; temple tree. Source: Peter W. Black 1968; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **bung sapan ma moyo**

[Photo: Barbara W. Black 2016]. Plumeria rubra L. (apocynaceae).

Plumeria rubra [Photo: Barbara W. Black 2013]. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

bung tere noun. adze handle. Audio: Sisma Andrew 2014. See: **bung**. Three ancient clamshell adze heads hafted by Patricio in 1968 and a close-up of the swivel lashing on the adze on the left. The adze heads swivel so that a precise angle can be maintained in the cutting. The last adze was drawn by Elisabeth Kramer on Tobi Island in 1909. [Photos: Barbara W. Black 2000].

bungariyarotahe name: old Tobian proper name.

bungtohonunup name: old Tobian proper name.

bunguriyarotahe name: old Tobian proper name.

bunguruyarotahe name: old Tobian proper name.

buni safan *noun.* calophyllum **safang** tree resin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: According to Krämer, the resin of the breadfruit tree is useless and unimportant, while the resin of the **safang** (calophyllum) tree is treasured for use in boat construction. See: **safang**. Category: **Plants & Trees**.

bupari (bub) Variant spelling **bupare**. *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

bur *noun.* bald. Audio & source: Isauro Andrew 2009. See **bur**: dirty (adjective). See: **chimiebur**.

bur *adjective.* dirty. Audio & source: Sisma Andrew 2013. See **bur**: bald (noun).

bur a magemag *noun.* neck ring of **bur** shell to tie the lower jaw. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

bur mai *noun.* breadfruit sap. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **mai**. Category: **Plants & Trees**.

burah *noun.* dry giant taro. Category: **Plants & Trees**.

burhariye *noun.* orangespine unicornfish. David Sapio's Tobian Fish Names. See: **ihfarufur**. [naso lituratus](#). Category: **Sea Creatures**.

buriyor name: old Tobian proper name.

busuru *noun.* subcutaneous boil or cyst. Audio: Justin Andrew. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

butei fat. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

butohu (bub) *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

buu *noun.* betel nut. Borrowed from: Palauan: buuch (betel nut). Source: Peter W. Black 2016. See: **buuh**. Category: **Plants & Trees**, **Borrowed Words**.

buuch craziness. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

buuh *noun.* betelnut. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Sisma Andrew said there is no betelnut on Tobi. See **buuh**: to fight. See: **buu**. Category: **Plants & Trees**. Note: 04/Mar/2015

buuh Variant spelling **buh**. *verb.* to fight. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: David Sapio 2001. See: **buuh (betelnut)**. Category: **Conflict**.

buwar (bub) *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

bwere Variant spelling **bwurra**. **noun**. grouper; Day Fishing Method 19. Source: R.E. Johannes; variant: Peter W. Black.

Note: **Bwere** refers to a group of predominantly red serranids among the fish often caught using Day Fishing Method 19: **Bwere**. Serranidae. Category: **Sea Creatures, Fishing**.

bwere ri fasufas **noun**. leopard coral grouper. Source: David Sapio. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. **Bwere ri fasufas**. [Photo: Fishbase, J.E. Randall]. plectropomus leopardus. Category: **Sea Creatures**.

bwijj **noun**. hole. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

bwisiri ih **noun**. school of fish. Note: literally, a same-sex siblingship of fish Source: Peter W. Black 1999. Category: **Sea Creatures, Fishing**.

bwo earth (a hill). Source: Isauro Andrew 2010. See: **nganga**; **ngongo**. Note: **nganga** (to swell) is specific to a person. **Bwo** is more commonly used for earth (a hill).

bwor earth (not heaven). Source: Sisma Andrew 2013. See: **faruh er yahamat**.

C – c

capirou name: old Tobian proper name.

caranx **noun**. jacks; trevallies; kingfishers. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Carangidae caranx. Category: **Sea Creatures**.

cha Variant spelling **chaa**; **tsa**. **noun**. blood; fever. **Echar yam hasih**. There is blood on your spear. Audio and source: Isauro Andrew 2006, Aunchalee Loscalzo 2006, Justin Andrew; variant: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.

cha **adjective**. warm; hot. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **betsingar**; **bech**.

chaburut **noun**. rain, heavy rain. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Nature**.

chachab blind. Audio and source: Isauro Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

chachangahi **noun**. hammock. Source: Tekla Emilio 2013. See: **haurour**.

chahaihahob name: old Tobian proper name.

chahaiporuh name: old Tobian proper name.

chahaitir name: old Tobian proper name.

chahoyeri **noun**. purple parrotfish. Source: Justin Andrew 2015. Category: **Sea Creatures**.

chamauri noun. carrying stick. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **dug**.

chameteri Variant spelling **hameteheri**. muscle aches and pain. Audio and variant: Justin Andrew. See: **baochuch**; **hameteh**. Category: **Health & Body Parts**.

chanifach name: old Tobian proper name.

chanifacharipa name: old Tobian proper name.

chanimoh name: old Tobian proper name.

chapachapari hub Variant spelling **chapachaparihuub**. noun. foot. **Erap chapachapari huubar**. He has big feet. Audio, source and variant: Isauro Andrew 2006, 2009. Category: **Health & Body Parts**.

chapirihub noun. thigh. **Ewoutu chapirihubar**. He hit him on the thigh. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. Category: **Health & Body Parts**.

char Variant spelling **tsar**. noun. water: fresh. **Harie taot char**. Give him some water. Audio: Isauro Andrew 2006. Source: Sebastian Marino 2004, Isauro Andrew 2006. Variant: Nemecio Andrew 2012. Category: **Nature, Food**.

charau noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

charau a rahung noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

charau wari piemahat noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

charauwari hameremere noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

charhehis noun. stream. **Epeitarong yar bieu renicharhehis**. He throws (away) a fishing trap into the stream. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Nature**. 06/Nov/2014.

charubech noun. coffee; hot water. Source: Peter W. Black 2015. See: **kofie**. Category: **Food**.

chau noun. breadfruit leaf kite (used in Day Fishing Method 23). Category: **Fishing**.

chauchihi narrow. Audio & source: Isauro Andrew.

chaumari noun. carrying stick. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Note: Krämer notes that **chaumari** is made from **dug**. See: **dug**. 09/Dec/2016.

chaurap adjective. wide. **Echaurap yena**. The road is wide. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. 06/Nov/2014.

chawachaw late to come or not fast.

Audio, source, and variant: Isauro Andrew 2009. See: **terah**. Note:

terah means not fast. **Chawachaw** (sounds like chow a chow) means slow as in late to come or not fast.

chee *noun.* canoe part: a brace that goes toward the hull, underneath the outrigger. Audio and source:

Isauro Andrew 2004. **Chee** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

cheever Variant spelling **chifor**. *noun.* metal.

Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2009. See: **chifor**.

chehe name: old Tobian proper name.

chehei Variant spelling **tsahai**; **tsekai**; **tsägai**; **tserai**.

noun. egg. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910 (tsekai); Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910 (tsägai); Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910 (tserai). **Ehocha pahur chehei**. He ate some eggs. Category: **Food**.

chenapai name: old Tobian proper name.

chenifats name: old Tobian proper name.

chenimat *noun.* tear. Audio and source:

Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

cheniyongochihi yellow. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Colors**.

chentut *noun.* milk. Audio and source:

Isauro Andrew 2009. Category: **Food**.

cheob *noun.* goatee. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

cheoba *noun.* mustache. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

chep *noun.* fish. Audio and source: Justin Andrew. See: **rahung**; **nimi**; **yatam**; **yeb**. Category: **Sea Creatures**.

cheri *noun.* velvetleaf soldier brush; tree heliotrope. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *tournefortia argentea* (boraginaceae). Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

cheu noun. net: dip net. Note: There are four kinds of **cheu**: **cheu turumat**, **cheu mangah**, **cheu ru hou**, **cheu tir**. Tracing of **cheu turumat** [Peter W. Black 1968]. Category: **Fishing**.

cheu bu noun. net. Category: **Fishing**.

cheu mangah noun. net: dip net used for Day Fishing Method 41. Category: **Fishing**. 07/Nov/2014.

cheu ru hou noun. net: dip net used for Day Fishing Method 40. Category: **Fishing**. 07/Nov/2014.

cheu tir noun. net: dip net used for Day Fishing Method 40. Category: **Fishing**. 07/Nov/2014.

cheu turumat noun. net: dip net used for Night Fishing Method 8 (**turumat**). Tracing of **cheu turumat** [Peter W. Black 1968]. Category: **Fishing**.

chi Variant spelling **chil**; **chir**. noun. bone. **Mar eyaunap chir**. The animal has large bones. **chir** Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. Variant and audio: Justin Andrew. See: **finchingerichil**. Category: **Health & Body Parts**.

chichi noun. monarch fern; wart fern; polypodia fern. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **Polypodium scolopendria** Burm. F.

Chichi [Photo: National Tropical Botanical Garden]. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

chicken box noun. chicken pox. Borrowed from: English: chicken pox. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words**.

chifanife noun. pocket knife. Borrowed from: English: knife. Source: Justin H. Andrew 2016. Justin says that **chifanife** is a borrowed and modified word that describes "pocket knife." **Chifen** is the Tobian word for something that swings in and out like this blade. See: **chifen**. Category: **Borrowed Words**.

chifen noun. blade that swings in and out. Source: Justin H. Andrew 2016. See: **chifanife**.

chifor Variant spelling **cheever**. noun. metal. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2009; Justin H. Andrew 2016. Borrowed from: English: [?]. See: **cheever**. Category: **Borrowed Words**. 07/Nov/2014.

chihechihehang name: old Tobian proper name.

chiheihi name: old Tobian proper name.

chiheiyou name: old Tobian proper name.

chil See: **chi**.

chim Variant spelling **chimh**; **tsim**; **chiim**; **tsimai**.
noun. head. **Erap chimar nga eyarai uuhar**. He has a big head and long neck. Audio, source and variant: Isauro Andrew 2006, 2009; variant and audio: Justin Andrew; variant and source: David Sapio 2001; 4th variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Health & Body Parts**. See: **hapi tsim**.

chimata **verb**. to wake up. Audio and source: Isauro Andrew.

chimerifas **noun**. stone head. See also: Archaeology of Tobi: Tobi Island Artifacts by Peter Black, D. Osborne and Patricio M. Appendix 7 to Douglas Osborne, Archaeological Test Excavations, Palau Islands, 1968–1969. Micronesica: Supplement 1, 1979, pp. 349–353. Photographs by Douglas Osborne. Drawing by Sandra Purton of the Tobi Stone Figurine in its case at the Belau National Museum, Koror, Palau (2007).

chimesogi Variant spelling **chimoso**; **chimosou**.
noun. squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripaii. Variant: Marcus Hangaripaii; Peter W. Black. Category: **Sea Creatures**.

chimiebur bald. Audio and source: Isauro Andrew 2009.
 Category: **Health & Body Parts**. See: **bur**.

chimobasuhu name: old Tobian proper name.

chimorim **noun**. roof. Source: Peter W. Black 2016. Note: literally, head of the house See: **eas**.

chimosou (mor) Variant spelling **chimesogi (Johannes)**; **chimoso (Marcus Hangaripaii)**.
noun. squirrelfish. Source: Peter W. Black 1968; audio: Marcus Hangaripaii. **Holocentridae: Holocentrus sp.** Category: **Sea Creatures**.
 26/Jul/2016.

chingeer **noun**. song. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro says this is a modern word.

chinger **verb**. to sing. **Feifirakarae hechinger bong**. The women sang all night. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **mauhari**; **tsingen**.

chingi bat very low tide. Category: **Nature**.

chingi chingi low tide. See: **echingichi**; **nichingiching**. Category: **Nature**.

chirfariya Variant spelling **chirfariyau**. **noun**. breast; rib. Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Variant: Justin Andrew 2006. Note: Justin Andrew believes the variant is correct since **chirfariyau** means rib.

See: **chirfariyau**. Category: **Health & Body Parts**.

chirfariyau **noun**. rib. Source: Justin Andrew 2006. See: **chirfariya**. Category: **Health & Body Parts**.

chirihet noun. tree. **Chirihetira erap ra esu nihehepari charurae**. There is a big tree near the stream. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

See: **hoor**; **teberika**. Category: **Plants & Trees**.

chirpoucha name: old Tobian proper name.

chiver noun. metal. Borrowed from: **English** (chisel). Source: Justin H. Andrew, 2013.

chohomoh name: old Tobian proper name.

chohuhumar for the weight of two people. Audio: Sisma Andrew 2014.

chohurei name: old Tobian proper name.

choramaheng name: old Tobian proper name.

choryong noun. turmeric plant. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Note: It appears that members of the Thilenius Expedition borrowed the Palauan word for turmeric, reng, and used it on Tobi Island for turmeric. Turmeric plant [Photo: turmericforhealth.com].

See: **hangari**; **heng**. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

chorngeheng name: old Tobian proper name.

choromeheng name: old Tobian proper name.

chorwai my friend. Source and audio: Sisma Andrew 2013.

chou heavy. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **chou**. 26/Jul/2016.

chou noun. canoe: shape of bow. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **chou**. Isauro holding **chou** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

chouahau Variant spelling **tsowahaw**. lazy; I am lazy. Source and audio: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio 2001. See: **mamasuhuchoh**.

choulapau noun. basket. Source: Sisma Andrew 2013. Sisma Andrew demonstrating **choulapau**. Photos: Barbara W. Black, 2013.

chowor noun. plant: morning glory, little bell. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **ipomoea triloba (convolvulaceae)**. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

chuhameitere get out of here. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **chuhameitona**.

chuhameitona get out of there. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **chuhameitere**.

chuharibout noun. fish. Audio & source: Justin Andrew 2006. Category: **Sea Creatures**.

chuhur mangau noun. stomach. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

chur noun. Night Fishing Method 6. Category: **Fishing**.

chutafarang noun. basket. Audio and source: Sisma Andrew 2014.

chuu verb. to share the use (smoking a cigarette together or sharing land). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

cifena verb. to fold. Audio and source: Isauro Andrew 2010. Note: **cifena** means fold; can be used with paper. See: **cifenknife**.

cifenknife Variant spelling **chifanife**. noun. pocket knife. Borrowed from: **English: knife**. Audio and source: Isauro Andrew; Justin Andrew 2016. Note: Justin says that **chifanife** is a borrowed and modified word that describes "pocket knife." **Chifen** is the Tobian word for something that swings in and out like this blade. See: **cifena**.

COCO Variant spelling **gogo**; **goga**. verb. to hatch; chicken. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Variants: Augustin Krämer, Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **hayang**; **koko**. Chicken [Photo: Barbara W. Black 2014]. Category: **Land Creatures**, **Food**.

cook rice verb. to cook rice. Borrowed from: **English: cook rice**. **cook coco** cook chicken. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **kook**; **kuk**. Category: **Food**, **Borrowed Words**.

cuperi Variant spelling **cupeti**. verb. to look for. Source: Peter W. Black 2014. See: **cupeti**.

cuperiwar noun. turtle hunt method. See: **wor**; **woar**. Category: **Fishing**.

cupeti Variant spelling **cuperi**. verb. to look for. Source: Peter W. Black 2014. See: **cuperi**.

D – d

daberiei noun. mat covering. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

dam Variant spelling **tam**. **noun**. pontoon.
Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Canoes**. See: **tam**.
 09/Dec/2016.

danimat **noun**. leach: the free edge of the sail. **Source:** Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

dauer **noun**. place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**.

davegi leaves: for pressing. **Source:** Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Plants & Trees**.

dedan Variant spelling **maugar**. **noun**. lament (for the dead). **Source:** Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
09/Dec/2016.

- dengue fever** noun. dengue fever. Borrowed from: English: dengue fever. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words**.
- denki** noun. electricity. Borrowed from: Japanese: denki. Source: Robert Patris 2014. Category: **Borrowed Words**.
- denwah** Variant spelling **dengwa**. noun. telephone. Borrowed from: Japanese: denwa. Source: Peter W. Black 2016; Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- diran** noun. rail attachment for canoe. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.
- do** noun. paddling seat. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

- dug** noun. coconut palm wood. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Note: Krämer notes that **dug** is used to make **chaumari**. See: **chaumari**. Category: **Plants & Trees**. 09/Dec/2016.
- dzeren** Variant spelling **zer**. noun. peeling knife. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- döu** noun. casuarina equisetifolia, ironwood tree. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **ngach döu**. casuarina equisetifolia. Category: **Plants & Trees**.

E – e

e *pronoun*. he; she; it. Note: subject pronoun, 3d person singular **Audio**: Sisma Andrew 2013.

e bwetsabwets it is white. Source: Domiciano Andrew, 2014.

e pipi a matamatari farumir ra emir irani teti biodiversity (different kinds of turtles, fish, et cetera). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Category: **Nature**.

eafivoi Variant spelling **vou**; **mesäuoir**. *noun*. ebb tide; receding water. Source: Augustin Krämer, Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

eahuet *noun*. dry brook. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

ean eri gotuvafen *noun*. wind: trade winds. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

eangian *noun.* monsoon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

eanijirubiru *noun.* dew. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

eas *noun.* roof. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **chimorim**. [09/Dec/2016](#).

ebe it will. Source: Isauro Andrew. Note: Isauro identified this as a speech particle See: **hobe**.

ebe pipiyeraho abundance; abundant (continuously growing in numbers). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Category: **Nature**.

ebebito he or she will come.

ebech it is hot. Source: Isauro Andrew 2010.

ebefas *verb.* to be born. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

ebuehei *noun.* dermatitis; skin allergy; itchy; irritated. Audio: Justin Andrew 2009. Note: Justin prefers **baihaih** which means itchy. The e added to the word changes the meaning to "that is itchy." See: **baihaih**. Category: **Health & Body Parts**. [04/Mar/2015](#).

ebuh high tide. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **nibuhu**. Category: **Nature**.

ebuh tati ocean high tide. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Nature**.

ebung correct. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

ebur *noun.* dust. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

echabor *noun.* fish: shark: requiem: ocean black–tip shark. Audio: Marcus Hangaripaii. [Squaliformes: carcharhinidae: carcharhinus limbatus](#). Category: **Sea Creatures**.

echarivus noun. shark: requiem: white-tip shark. Audio: Marcus Hangaripaii.

Note: **Echarivus** comes from words meaning "always bites stone" and refers to the tendency of the ocean white tip to bite at the stone weights used by dropline fishermen outside the reef. Squaliformes: carcharhinidae: triaenodon obesus.

Echarivus. Category: **Sea Creatures**.

echau adjective. heavy. **Echau fasura**. The stone is heavy. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

echingchitati Variant spelling **ichingiching**. ocean low tide. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Nature**.

echingichi low tide. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **nichingiching**; **chingi chingi**. Category: **Nature**.

echuh verb. to leave (go away). **Hobito nga emouchuh**. He left when you arrived. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

echuhangarihich yes we can. Audio and source: Isauro Andrew.

echuherifas still alive. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

eeb Variant spelling **heb**; **geüb**. noun. beard. Audio and source: Isauro Andrew 2009; David Sapio 2001; 2nd variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

eet Variant spelling **yat**; **ieter**. noun. chin. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: David Sapio 2001; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

efas born: the baby is born. Source: Isauro Andrew.

ehamatahutoh ra tamau dangerous. Source: Paulina Theodore 2015. See: **merifuts**; **suhowu**; **bauh merifuts**.

ehamateh fitihor siyer hubei my calves hurt. Source: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

ehameteri muscle aches and pains; feeling sick. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. See: **hameteri** **retip**; **futihor**. Category: **Health & Body Parts**.

eiasor *noun*. roof: mat. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

eihefang *verb*. to smoke (fish). Audio & source: Sisma Andrew 2013.

ekeng Variant spelling **ekang**. sharp. **Eburohongar terirae uwasei ra ekeng**. He cuts the rope with a sharp knife. Audio: Nemecio Andrew 2012. Source: Isauro Andrew 2006.

ekeri Variant spelling **kiri**. *noun*. amoebic dysentery. Audio & variant: Justin Andrew. Note: Justin spells this word **kiri** and he suggests the meaning is the level of intensity of something. See: **kiri**; **hameterisi**. Category: **Health & Body Parts**.

emabu *verb*. to drown. Source: Sisma Andrew 2013.

emahoni merir Variant spelling **emohoni merir**; **emoh nimariei**. good morning. Audio: Sisma Andrew 2014; variant: David Sapio 2001. See: **emohoni nifahaf**; **emahoni touhat**; **emoh nimariei**; **merir**; **nifahafi**.

emahoni touhat Variant spelling **emoh nitouhat**. good afternoon. Audio: Sisma Andrew 2014; variant: David Sapio 2001. See: **emoh nitouhat**; **emahoni merir**; **emohoni nifahaf**.

emanguchota Variant spelling **manguchtuh**. *noun*. stroke; dizzy. Audio and variant: Justin Andrew. Note: Justin spells this word **manguchtuh** because its meaning comes from **manguch**, weak, and **tuh** (an intensity descriptor), getting weaker; so **manguchtuh** means you are getting better because the intensity/weakness is decreasing. See: **manguchtuh**; **manguch**. Category: **Health & Body Parts**.

emariei chimei *noun*. dizziness; drunkenness. Audio & source: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

emira it is there. Source: David Sapio 2001. See: **mir**. Category: **Location**.

emoh good; beautiful (scenery); beautiful (woman). Audio: Sebastian Marino 2004. **emoh** Audio: Isauro Andrew 2006. Audio: Sisma Andrew 2013. See: **emahoni merir**; **emahoni nifahaf**; **emahoni touhat**.

emoh haani faseh Variant spelling **emoh haani faramu**. happy birthday. Audio & source: Sisma Andrew 2014. Variant: Joe Kintoki 2014. Note: Literally, good day you are born.

emoh hotsah I'm good (fine). David Sapio 2001.

emoh nifahafi Variant spelling **emohoni nifahaf**. good evening. Borrowed from: Source: David Sapio 2001. See: **emohoni nifahaf**; **emoh nimariei**; **emahoni merir**; **nifahafi**; **merir**.

emoh nimariei Variant spelling **yemoh nimariyeri**. good morning. Source: David Sapio 2001; variant: Justin Andrew 2015. See: **emahoni merir**.

emoh nitouhat Variant spelling **emahoni touhat**. good afternoon. Source: David Sapio 2001. See: **emahoni touhat**; **emahoni merir**; **emohoni nifahaf**.

emoh tipei I'm happy. Audio & source: Isauro Andrew.

emohoni nifahaf Variant spelling **emoh nifahafi**. good evening. Audio: Sisma Andrew 2014; variant: David Sapio 2001. See: **emoh nifahafi**; **emoh nitouhat**; **emoh nimariei**; **emahoni merir**; **merir**; **nifahafi**.

emohori faruh environmental cleanliness (the island is clean as it is now; good things around the island). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature**.

emohrira good enough. Source: David Sapio 2001.

emotothah sitting: he's just sitting around. Source: Isauro Andrew.

enau good (to the taste). **Enau iheye**. The fish is good. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

enchimei Variant spelling **rien tsim**; **eanitsimai**. noun. hair (of the head). Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: David Sapio 2001; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **yanichim**. Category: **Health & Body Parts**.

engangas Variant spelling **yerengas**. verb. to breathe hard. **Engangas sewa**. He is breathing hard. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

- enidzim** *noun.* body cord for grown girls.
Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **nigek**.
- eniropi** *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.
- eobata** *noun.* long lengthwise outrigger brace. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).
- epet** shallow. Audio & source: Sisma Andrew 2013.
- epipie** many. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **pipiye**.
- epou** empty. Audio & source: Isauro Andrew.

- epunguroh** *noun.* loss. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
Category: **Conflict**.
- erap** big; a lot of. **Erap fasura hochhoch itonae**. There is a big black stone over there. **Erap char me sirimi**. We drank a lot of water. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- erei** Variant spelling **yerei**. long. **Ehekene rabut ra eyerei**. He saw a long snake. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. See: **yerei**.
- eripung** *noun.* scabies. Audio: Justin Andrew. Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Note: Justin Andrew points out that the base word is **ripung**.
Category: **Health & Body Parts**.
- erir** *noun.* tenth lunar month. Source: Words of the Lagoon: Fishing and Marine Lore in the Palau District of Micronesia (R.E. Johannes 1981). See: **yaruyoru**.
Category: **Calendar**.
- es** Variant spelling **ess**. *noun.* liver. **ess Ehochoch eserih?** Did he eat the fish's liver? Source, variant, and audio: Isauro Andrew 2006.
Category: **Health & Body Parts**.
- esa** then. Source: David Sapio 2001.
- esu** he/she is standing. Audio: Sisma Andrew 2014.
- esum** *verb.* to cultivate. **Feifinae esum raur tumucho**. She is cultivating her sweet potatoes. Audio & source: Isauro Andrew 2006. See: **hachap**.

esum tumucho verb. to cultivate sweet potato. **Feifinae esum raur tumucho.** She is cultivating her sweet potatoes. Source and audio: Isauro Andrew 2006. See: **tumucho**; **hachap**. Category: **Plants & Trees, Food**.

etab Variant spelling **etabu**; **ietap**. noun. taboo (literally, it is wrong and forbidden). Source and audio: Sisma Andrew 2013; Peter W. Black 1999; 2nd variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **piheimoaru**; **bau**; **hateh**.

etabung incorrect. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

etafaiei noun. scar. Source: Justin Andrew, Aunchalee Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew. Note: Justin Andrew points out that the meaning is "not the same" or "uneven." See: **batbaat**. Category: **Health & Body Parts**.

etai inou harai loss of appetite; anorexia. Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

etai tomar not bad. Source: Sebastian Marino 2004. See: **tai**.

etaimir not here; dead. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **etamin**.

etaimo bour smelly. Audio & source: Sisma Andrew 2013. For further information: see No. 329 of Quackenbush Word List. See: **etamau bour**; **ba**; **bauh**.

etaitei rich. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

etaiwoh there is no more. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

etamal pollution (literally, it is bad, something bad). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature, Conflict**.

etamau bour rotten; no good. Audio & source: Sisma Andrew 2013. See: **ba**; **bauh**.

etamin death; he or she is missing. Source: Isauro Andrew 2009. See: **etaimir**; **puhuroh**; **mase**.

etat noun. brownstripe red snapper. Source: David Sapio. **etat**. [Photo: Fishbase, G.R. Allen]. **Lutjanus vitta**. Category: **Sea Creatures**.

etawas noun. pollution (literally, it is wrecked or broken). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature, Conflict**.

- etemaui tipei** *noun.* nausea; dizziness.
 Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew.
 See: **hameteri retip**. Category: **Health & Body Parts**.
- etewas** pain from broken bones or external injuries. Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew. Note: Justin Andrew points out that **tewas** means something, anything, broken. See: **tewas**; **hametehi**; **hameteri chirfaria**. Category: **Health & Body Parts**.
- etiawoh** there is no more. Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
- etifats** *noun.* yellow-striped sweetlips.
 Source: David Sapio. **etifats** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. *Plectorhinchus chrysotaenia* (Bleeker, 1855). Category: **Sea Creatures**.
- eto** deep. **Eto ribarae**. The hole is deep. Source and audio: Isauro Andrew 2006. See: **etorong**.
- etoh** nothing. Source and audio: Sebastian Marino 2004.

- etomaui tipei** I'm sad. Source: David Sapio 2001.
- etorong** deep. Audio: Sisma Andrew 2013. See: **eto**.
- ewere meta** Variant spelling **eweye meta**. how. Source and audio: Sebastian Marino 2004; variant: David Sapio 2001.
- ewoh** there is. Source and audio: Sebastian Marino 2004.
- eyaharo fitarih** fishing: over-fishing (too much fishing). Source: Peter W. Black 1999. Category: **Fishing, Conflict**.
- ezar** *noun.* short, cylindrical shaft of paddle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

- faat** Variant spelling **fat**; **vati**. **noun**. eyebrow. **Audio and source**: Isauro Andrew 2009; **variant**: David Sapio 2001; **2nd variant**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.
- faau** feeling cold. **Source and audio**: Isauro Andrew 2009. See: **hahifou**. 14/Nov/2014.
- fabong** four: counting time. **Source and audio**: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- fachau** four: counting flat things. **Source and audio**: Isauro Andrew 2004. Category: **Counting & Numbers**.
- fafas** four: counting round things. **Source and audio**: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- fafie** **noun**. firewood. **Source**: Paulina Theodore 2015. See: **tamuch**.
- fafiye** four: counting uncountable. **Source and audio**: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

- fagep** **noun**. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.
- fahafah** Variant spelling **fagafag**. **noun**. cough; bronchitis. **Source**: Aunchalee Loscalzo 2006. **Audio**: Justin Andrew. **Variant**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **mata ri ngarungor**. Category: **Health & Body Parts**. 05/Mar/2015.
- fahafah** **verb**. to cough. **Audio and source**: Isauro Andrew 2009. See: **mata ri ngarungor**. Category: **Health & Body Parts**.
- fahang** **noun**. common bluestriped snapper. **Source**: David Sapio. **Fahang**. [Photo: Fishbase, R. Patzner]. **Lutjanus kasmira**. Category: **Sea Creatures**.

- fahar** *noun.* coconut: a white sponge-like ball developing within a sprouting coconut (sometimes called the apple). Source: Suzette Sakarias 2015. Category: **Plants & Trees**.
- fahum** *noun.* round hook. Tracing of **fahum** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Matias's **fahum: haur hairir** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Matias's **fahum: haur pehiseha** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Matias's **fahum: ramasuh** [Peter W. Black 1968]. See: **haur hairir; haur pehiseha; ramasuh**. Category: **Fishing**. 02/Jul/2015.
- fai** *noun.* ray; flat. **Fai** meaning flat is the general term for rays. **rajiformes**. Category: **Sea Creatures**.
- faifil a sie** *noun.* pregnant woman. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- faifilemagarap** *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

- faifir** Variant spelling **faivil**. *noun.* woman. Variant source: Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **feifir**.
- faih** forty: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- faihiyap** *noun.* skates, rays (multiple species). Source: David Sapio. Category: **Sea Creatures**.
- faivire tamor** *noun.* female chief. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.
- faiyoras** *noun.* magic. See: **heimatari**.
- falemerisera** *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

faligererau *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

falimeliro *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

famaru four: counting people and creatures. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

fangan together. Source: Paulina Theodore 2014. See: **tsufangani**.

fangaroh *verb.* to send a letter. **Efangangar chauruwar moar yar pepa**. She sent her boyfriend a letter. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

fangi *noun.* earth oven. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **uum**.

fano *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fanue *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

fanunuh Variant spelling **fahanuh**. *noun.* canoe: one–half of distance from **ruuh** to **hau**. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Variant: Justin Andrew. See: **ruuh**; **hau**. **fanunuh** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

fanurigerau *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**. 09/Dec/2016.

- fapa** four: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- fapou** four: counting pieces. Source and audio: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- far** *noun*. middle part of canoe, space for fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.
- farafar** adzed–object [classifier]. Source and audio: Sisma Andrew 2013.
- farah** Variant spelling **farihunur**. *noun*. pale snapper; short–tail onaga. Source: Peter W. Black 1968; David Sapio. Category: **Sea Creatures**. Etelis radiosus Anderson, 1981. 10/Aug/2016.
- farahihak** *noun*. place name on Tobi Island. Category: **Location**. See: **imehahi**.
- farak** *noun*. **flag**. Borrowed from: **English: flag**. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- faram** Variant spelling **farah**. *noun*. **fish**. Category: **Sea Creatures**.
- faramwe** *noun*. **fish**; Day Fishing Method 17. Category: **Sea Creatures, Fishing**.
- farang** **ashes**. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **moariso; uaran**.

- farau** *noun*. **bread** (food made from wheat). Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.
- farap** *noun*. **place**: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.
- faraparrah** *noun*. **name**: drift voyager from Tobi to Mapia; **name**.
- farar** *noun*. **claw**. **Imetah fafari moyo**. I am afraid of the cat's claws. Note: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910, also used **farar**, while Paul Hambruch used **kir**. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Land Creatures**.
- farauh** *verb*. **to advise**. Source: David Sapio 2001. See: **hahurangari**.
- farauh** Variant spelling **farau**; **faraur**. *noun*. **law**; **regulation**. Source: David Sapio 2001; Justin Andrew 2017.
- faraw** *noun*. **flour**. Borrowed from: **English (flour)**. Source: Justin H. Andrew, 2013. Category: **Food**.

fare Variant spelling **far**. **noun**. canoe house. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **Menae habari fer.** That is an old canoe house. **Fen Emilio.** Emilio's canoe house. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. See: **im io ua**.

fare gouaiog **noun**. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fare mesusur **noun**. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**. 09/Dec/2016.

fare sukas **noun**. place name: Echang, Koror. **Audio:** Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.

farebugik Variant spelling **vanimagat**. **noun**. place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

fareifeniier **noun**. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

farekari *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

farekub *noun.* sole of foot. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

farep *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

farhonor *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

fari fosumach *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari furtich *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari getsouari *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari gezazich *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari hahat smokehouse under the kitchen. Audio & source: Sisma Andrew 2014.

fari kepinen *noun.* horizon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

fari magariuur *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari magariuur *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari meganipech *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari Meganugar *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari meguch *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fari mekeriasarau *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Hambruch also noted these names here: **nugeriviripis, materi feniaro, vatoberig, siarubau, fanurigerau, rikeruvongera, matari fenieran, matari feri samag, matari fitogan, mauer, matari maripar** For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

fariayat *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fariferibogus *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

farigamanagataifil *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

farikir Variant spelling **garingemog; fagep.** *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

faripaur *noun.* armpit. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

fariping *noun.* chief's canoe house. Audio & source: Isauro Andrew 2004. Category: **Chiefly Business, Canoes**.

faripitoua *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fariuegitsik *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fariuirurch *noun*. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fariuuenen *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fariworuwor *noun*. island: the interior of the island. Source: Jackie Victor and Paulina Theodore, 2014.

fariworuwor Variant spelling **fariuorüor**. *noun*. jungle; forest. Audio & source: Isauro Andrew 2004; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. 14/Nov/2014.

fariyap *noun*. Micronesian apple tree. Source and audio: Isauro Andrew, 2004. See: **fariyub**. Category: **Plants & Trees, Canoes**.

fariyorung *noun*. turtle: rough-backed smallish turtles found with floating logs, **hachaf** (hawksbill) ? Source: Peter W. Black 1968. See: **hehewar**; **wor**; **hachaf**. Category: **Sea Creatures, Fishing**.

fariyub Variant spelling **fariup**; **fariyap**; **fariep**. *noun*. Micronesian apple; brush cherry; mountain apple. Source: Aunchalee Loscalzo, Isauro Andrew 2004; audio: Isauro Andrew 2004. Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *Eugenia malaccensis* L.. See: **rebotel**; **fariyap**; **safang**. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**. **fariyub**.

faru *noun*. food pounder. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

farufar Variant spelling **farufor**. *verb*. to write. Audio and source: Isauro Andrew.

farufor writing. Audio: Sisma Andrew 2014. See: **farufar**.

faruh Variant spelling **farik**; **farui**. *noun.* land; land with trees; island. **faruh** Audio & source: Isauro Andrew 2004; Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **mochoh**; **bour**; **igaut**; **meiho**. Category: **Nature**.

faruh er yahamat earth (not heaven): place of people. Audio and source: Isauro Andrew 2014. Note: **faruh er yahamat** literally is place of people. See: **bwor**.

faruheriyef *noun.* hell. Source & audio: Paulina Theodore 2004.

faruheye hatohobei nature of Tobi Island. Source: Isauro Andrew.

faruhowe *noun.* island: the island we know; island: the word to use when talking about another island. Audio & source: Isauro Andrew 2004; Sisma Andrew 2013.

farup *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fas born; alive. Audio and source: Isauro Andrew 2009. **Efas**. The baby is born.

fas Variant spelling **faas**; **ba**; **faz**; **uaas**. *noun.* stone or rock: loose. **Efasufos reniyer**. There are stones in the path. Audio and source: Sebastian Marino 2004; Isauro Andrew 2006, 2009; Sisma Andrew 2013; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variants: Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: **Fas** is rock or stone just lying around. Pronounced with a very long a.

fasa *noun.* life. Source: J. Ellis 2013.

fasafas *verb.* to call. Audio & source: Isauro Andrew 2010.

fasafasarien *noun.* flute: bamboo. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

fasangu *verb.* to call him. Source: Isauro Andrew 2010.

fasatiu name: old Tobian proper name.

- fasinetet** *noun.* limestone. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Nature**.
- fasitsor** *noun.* lava: black lava. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.
- fasufasur** weaving [of]. Source: Justin Andrew 2016. See: **fasufosu chuh**.
- fasufos** *verb.* to plait. Audio & source: Sisma Andrew 2013. See: **fiheh**.
- fasufosu chuh** *noun.* basketmaking. Source: Justin Andrew 2016. See: **fasufasur**.
- fasumata burobur** *noun.* bigeye emperor. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. Note: Sapio says that this translates to fish with the shiny eyes because the eyes shine underwater monotaxis grandoculis. Category: **Sea Creatures**.
- fasuwoh** *noun.* bottom fishing. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**.
- fasuwoh ri bong** Night Fishing Method 4. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**. 14/Nov/2014.
- fasuwoh ri bwere** Day Fishing Method 20. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**. 14/Nov/2014.

- fatahangeyor** name: old Tobian proper name.
- fatar fatar** *verb.* to stroll; to walk around. Source: Paulina Theodore 2015.
- fatarahangauau** name: old Tobian proper name.
- fatayangero** name: old Tobian proper name.
- fato** Variant spelling **hohdät**. *noun.* plant (general term). Source and audio: Sisma Andrew 2013; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.
- fato** *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.
- fatorurch** *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fatsuma *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

fatun bauch *noun*. Day Fishing Method 25. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**.

fatun mahabu *noun*. Day Fishing Method 26. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**.

fatun mungah *noun*. Day Fishing Method 27. Source: Peter W. Black 1968. Category: **Fishing**.

fatur Variant spelling **uatir**. *noun, verb*. canoe part: paddle. Audio: Sisma Andrew 2013; source: Peter W. Black 1968; variant source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 179. **Uatur** of breadfruit wood, 137 cm long, 25 cm wide, 3.5 cm diameter. Category: **Canoes**. 03/Jan/2017.

faufaur *noun*. short lines; fastenings. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Lines used to tie the free edge of the sail to the mast. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

faufou Variant spelling **fohohi**. *verb*. to tie up. **Efaut hubar**. He tied his feet (up). Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: Paulina Theodore 2001.

fauh Variant spelling **fauhu**. *verb*. to do or to make. **Meta hofafauh?** What are you [singular] doing? **Metaa ho fafaua?** What are you doing? Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010.

fauh yarus *verb*. to make magic in general. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **yarus**; **fei yarus**.

fauhu *verb*. to do. **Metaa ho fafaua?** What are you doing? Audio and source: Isauro Andrew 2009.

fauhu *verb*. to distribute among the people. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). See: **ireti**; **iriti yahamat**; **iritiri im**.

- fauhumire** creation, universe. Source: J. Ellis 2013.
- fauhur** *noun*. fish. Audio: Justin Andrew. Category: [Sea Creatures](#).
- faurepie** Variant spelling [farepie](#). *noun*. fish. Audio: Justin Andrew. Category: [Sea Creatures](#).
- faurmar** See: [raurmar](#).
- fauwo** Variant spelling [faou](#). *four*: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: [Counting & Numbers](#).
- fayau** *four*: counting long thin things. [Fayau teberiha ma soruyou wa](#). Four sticks and three canoes. Source and audio: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- fayhiyab** *noun*. eagle ray. Source: R.E. Johannes. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: [Fayhiyab](#) means flat, concave and is probably *Aetobatus narinari* (Euphrasen) [Rajiformes: Myliobatidae: Aetobatus narinari \(Euphrasen\)](#). Category: [Sea Creatures](#). 14/Nov/2014.
- fefeter** *verb*. to walk. [Efefeter nga echinger](#). He was singing as he walked. [Efefeter reniyer](#). He is walking along the road. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- fehewa** *noun*. lungs. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: [Health & Body Parts](#).
- fehi** offering (an obligation to be completed like making an offering). Audio & source: Isauro Andrew 2004. Category: [Chiefly Business](#).

- fei yarus** Variant spelling [fai yoras](#). *verb*. make bad magic, like putting a bad spell on something. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: [fauh yarus](#); [yarus](#).
- feifir** Variant spelling [faifir](#). *noun*. woman. [Sirei feifinae](#). That woman is my mother. [Ireh feifir](#) Old lady. [Reguri feifir](#) Old lady. [feifirewe](#) the woman we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Peter W. Black 2009; Nemecio Andrew 2012. Note: Noun endings: Isauro Andrew 2006. [feifirewe](#): the woman we know; —[ra](#): the one we mentioned; —[rae](#): the one over there. See: [faifir](#). Category: [Kin Terms](#).
- feiin** murder. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: According to Isauro, [feiin](#) is similar to [riie](#) but more like murder and not commonly used except for people. See: [riie](#); [riri](#).
- fein** *verb*. to fight. [fein Hetei fein ba hehokom](#). They are not fighting, they are playing. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Conflict](#).
- feita** *verb*. to do; doing. [Ho feita?](#) How (what) are you doing? Source: David Sapio 2001.
- fen** *noun*. Day Fishing Method 21; hoop net or circular lift net. Source of English name for [fen](#): Craig Severance 2014. See: [fen er bub](#); [fen er mahiphip](#). Category: [Fishing](#).

fen er bub *noun*. net: hoop net or circular lift net used for Day Fishing Method 21 (**fen**). Source of English name for **fen**: Craig Severance 2014.

See: **fen**; **fen er mahipihip**.

Category: **Fishing**.

fen er mahipihip *noun*. net: hoop net or circular lift net used for Day Fishing Method 29 (**taturamar**). Source of English name for **fen**: Craig Severance 2014. **fen er mahipihip** [Drawing: Peter W. Black 1968]. See: **taturamar**; **fen**; **fen er bub**. Category: **Fishing**.

fereguapitemots *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

ferehechahu name: old Tobian proper name.

ferehuheh Variant spelling **fare kikak**. *noun*. main spirit house. **Ferehuheh fen tamonur faruh**. The main spirit house belongs to the high chief. **Tamonur faruh yehatooh ren farehuheh ba ebemehochah ren faruh ma yahamat**. The chief talked to the spirits in the main spirit house to make our island secure. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 107. Floor plan of spirit house: (a) front room open to everyone; (b) restricted area; (c) altar; (d) spirit boat. Category: **Chiefly Business**.

feresi name: old Tobian proper name.

ferimu *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

fesenemoh name: old Tobian proper name.

feseyeremoh name: old Tobian proper name.

fetaharich name: old Tobian proper name.

fetar Variant spelling **feter**. *verb.* to walk. Audio and source: Isauro Andrew 2009; David Sapio 2001.

feter *noun.* name: **fetereheng's** son. Category: **Canoes, Fishing**.

fetereheng *noun.* name: the man who developed the Tobi style of canoe. Category: **Canoes, Fishing**. 07/Feb/2015.

fetereniuaoro name: old Tobian proper name.

fetifet eri uor *noun.* taro: serving scoop made of turtle shell. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

fetiri *noun.* grass. **Efetiri reni yena**. There is grass on the path. **fetiriwe** the grass we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Plants & Trees**.

fichehimohor name: old Tobian proper name.

fichor *noun.* centipede. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Land Creatures**.

fiefi *verb.* to squeeze softly. **Feifinae efiya tutur**. She is squeezing her breast. Source and audio: Isauro Andrew 2006.

fif Variant spelling **fifif**. *noun.* yellow-spotted trevally. **Fif, yohong, yebur yohong** are different sizes of the same fish; **fifif** may or may not be. Source for variant and identification is David Sapio's Tobian Fish Names. See: **yohong; yebur yohong**. **carangoides orthogrammus**. Category: **Sea Creatures**.

fifoaas method of tying on a stone sinker used in Night Fishing Method 1: **hapeh hapeh**. Category: **Fishing**.

fiheh verb. to braid. **Feifinae efihehi yenchimeri ma bisir**. She is braiding her sister's hair. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **fasufos**. Gaia's braid. [Photo: Drucilla Patris 2014].

finchingerichil Variant spelling **fichingehirichi**. broken bones. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006; audio and variant: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**. See: **chi**.

fangiti verb. to twist it. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

finitowosintouas name: old Tobian proper name.

finitowosu name: old Tobian proper name.

fintouas name: old Tobian proper name.

fiong noun. story. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **fiongori**.

fiongeri hatohobei mosuwe story of Hatohobei in old times. Audio and source: Isauro Andrew.

fiongori Variant spelling **fiongeri**. story. See: **fiong**.

firaka name: old Tobian proper name.

firamamohor name: old Tobian proper name.

fireounahang name: old Tobian proper name.

fireyaro name: old Tobian proper name.

firong noun. Day Fishing Method 18. Category: **Fishing**.

firoroucheheng name: old Tobian proper name.

firouahang name: old Tobian proper name.

firouaheng name: old Tobian proper name.

fis Variant spelling **vis**. noun. star; spark. **Ebe pipie fis bongei**. Tonight there are a lot of stars. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Elisabeth Krämer. Category: **Nature**.

fiseiyeremoh name: old Tobian proper name.

fisibong seven: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

fisichau seven: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

fisifas seven: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

fisifis verb. to burn. **Ifisifis fetir**. I burned the grass. Source and audio: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012. See: **hahuh**.

fisifiye seven: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

fisih seventy: base counting; Tobian sounds. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **ih** Isauro identified this as another distinct sound in Tobian difficult to decide how to represent in English. Examples given also include **warih**, and **tiweih**.

See: **warih**; **tiweih**; **huheih**; **subuhuh**; **sehichou**; **yauheri**.

Category: **Counting & Numbers**.

15/Nov/2014.

fisimar Variant spelling **fisimaru**. seven: counting people and creatures. **Fisimar ih ma woromar piris**. Seven fish and six dogs. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

fisipa seven: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

fisipou seven: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

fisiyeri Variant spelling **fisier**. noun. lightning. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition,

1908–1910. Category: **Nature**.

fisiyou seven: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

fisuo Variant spelling **fisue**. seven: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. variant: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**. 15/Nov/2014.

fita verb. to fish; fishing. **Hoho fangani ifir fita**. Fishing is sharing. **Ibe buhou fita**. I'm going fishing. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Sisma Andrew 2014. Note: Nixon Andrew says that this word is slightly more

Tobian than **seiroh**. See: **seiroh**.

Category: **Fishing**.

fita ri bong night fishing. Category: **Fishing**.

fitahangmasou name: old Tobian proper name.

fitaharich name: old Tobian proper name.

fitanamau name: old Tobian proper name.

fitaranahung name: old Tobian proper name.

fitarimahe name: old Tobian proper name.

fiteh verb. to work. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2010.

fitehifengen verb. to work together. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Conflict**. 28/Sep/2014.

fitehirichechahu name: old Tobian proper name.

fitehirichi name: old Tobian proper name.

fitenemau name: old Tobian proper name.

fiti rei *noun.* flesh. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

fitiho *noun.* meat. **Emoh fitihoe**. Its good meat. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Food**.

fitihor meat of. Source: Aunchalee Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew. Note: Justin Andrew explains that there is no word for muscle in Tobian; **fitihor** is used to help clarify what is hurt—so **fitihor hubei** means "my leg muscle" and **ehamateh fitihor siyer hubei** means "my calves hurt." Category: **Health & Body Parts**.

fitihor hubei my leg muscle. Source: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

fitou how many. Source: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.

fitou kurok time: what time. Source: David Sapio 2001. See: **meta taem**. Category: **Calendar**.

fitsingi *verb.* to break. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

fofo *noun.* rainbow runner; Day Fishing Method 22. Audio and source: Justin Andrew. Category: **Fishing, Sea Creatures**.

fofo ri matau *noun.* fish. Audio and source: Justin Andrew. Category: **Sea Creatures**.

fok *noun.* fork. Borrowed from: **English**. Source: David Sapio 2001. Category: **Borrowed Words**.

fong *noun.* hook: the barb of a hook. See: **haufong**. Category: **Fishing**.

foriyang *noun.* toy: woven from green leaves. Source: Justin Andrew 2014.

fosufosu Variant spelling **fasifoo**. *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

foti ifiri seneye this week on FOTI. Audio and source: Isauro Andrew.

fotofot *verb.* to plant. **Feifinae emour fotoh pipier buroh**. She planted a lot of giant taro. Source and audio: Isauro Andrew 2006. Category: **Plants & Trees**. See: **fotohi**.

fotohi *verb.* to plant it. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Plants & Trees**. See: **fotofot**.

fotomahech *noun.* hook: top smaller than bottom, no **fong**. Tracing of **fotomahech** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Nemecio's **fotomahech: parifatur** [Peter W. Black 1968]. See: **parifatur**. Category: **Fishing**.

fotorimar *noun.* fish. Audio and source: Justin Andrew. Category: **Sea Creatures**.

fra noun. fish: family name for halfbeaks.
 Audio: Justin Andrew (he never heard of this fish). [hemirhamphidae](#).
 See: [tewari pasuohung](#); [mari pasuohung](#). Category: [Sea Creatures](#).
 14/Nov/2014.

fra mari pasuohung See: [mari pasuohung](#).

fra tewari pasuohung See: [tewari pasuohung](#).

fugh noun. cold (illness).

furai verb. to fry. Borrowed from: [English](#).
 Source: David Sapio 2001.

 G – g

gaeteratsin noun. comb: wooden. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gafereiika noun. belone (small); needlefish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: [hofireiha \(mahi\)](#); [maharimataw \(mahi\)](#); [mahi](#); [mahi toh](#); [mahirobut \(mahi\)](#).

gafereiika. [Photo: Christian Grill (Own work, CC BY–SA 3.0). <https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=32015793>].
 Category: [Sea Creatures](#).

gagagag noun. sap (used as makeup) (trionfettia). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Plants & Trees](#).

gagaitzor noun. bird: black heron. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [ardeidae](#). Category: [Birds](#).

gagao Variant spelling [hahäut](#). noun. bird: heron. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Franz Hellwig. [ardeidae](#). Category: [Birds](#).

gagaubes noun. bird: white heron. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [ardeidae](#). Category: [Birds](#).

gans Variant spelling [gosugos](#). noun. mast. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).

gapir *noun.* keel. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

gapiripinnipewy Variant spelling **hapirpin**; **hapiripin** *noun.* elbow. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: Sisma Andrew 2013; Felicia Andrew 2013. Note: While Isauro did not update Quackenbush's spelling for this word, Sisma spelled it as **hapirpin**. Felicia spelled it as **hapiripin**. See: **hapirpin**. Category: **Health & Body Parts**.

gapitiki *noun.* property (of a man). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gar Variant spelling **har**. *noun.* tree bough. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition. Category: **Plants & Trees**.

gar *noun.* water hole. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

gar roat *noun.* pupil of the eye. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

garekuk *noun.* shield: for spear battle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

garinemog *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

garingemog Variant spelling **farikir**; **fagep**. *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

gasogosog *noun.* village. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

gataf *noun.* flying fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **pouchor**; **pouchor mangah**; **hon**; **mangah**; **paumeheng**; **pauchacha**. Category: **Sea Creatures**.

gataik witness. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

gatam Variant spelling **xratom**. *noun.* door; door hole. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.156. Sketch of family houses by P. Hambruch. (1) post, **suy**. (2) board for bed mat, **pin**. (3) large box, **bots**. (4) bed, **pasobos (bosobos)**. (5) door, **xratom (gatam)**. (6) box cover or bowl (?). (7) supply cupboard, **iani bots**.

gatavas *noun.* well walls. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gats *noun.* slingshot: stone. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

geibikaf *noun.* thief. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

geisas *noun.* terminalia. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **geisäs**. terminalia catappa. Category: **Plants & Trees**.

geleneiafit *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

gene *noun.* funeral celebration. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gepie *noun.* old coconut smashed in the middle. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

gerais *noun.* small basket. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gipoi *noun.* fire fan. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gipoi from 1908–1910 [Eilers, 1936: plate 4]. **hipoi** from 1968 [Photo: Barbara W. Black 2017].

See: **hipoi**; **hipou**.

girina *noun.* bird: sandpiper. Source: Franz Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. scolopacidae. Category: **Birds**.

gokom *noun.* game. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

gomag *noun.* attic: space. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

googor Variant spelling **go**. *noun.* pubic hair. Variant source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **pung**. Category: **Health & Body Parts**.

gotsar *noun.* hernandia. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **gotsar**. hernandia. Category: **Plants & Trees**.

guava noun. **guava**. Borrowed from: [English](#): [guava](#). Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). [psidium guava \(myrtaceae\)](#). Category: [Plants & Trees](#), [Health & Body Parts](#), [Borrowed](#)
Words. guava [Photo: Barbara W. Black 2017].

gueuei noun. top of foot. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

gumuoda pisitete noun. peelings. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Plants & Trees](#).

gutsou noun. rain cloud. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: [hotso](#); [hochau](#). Category: [Nature](#).

gutuf noun. saliva. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

güg noun. fagraea. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [güg](#). [fagraea ceilanica](#). Category: [Plants & Trees](#).

 H – h

ha up. Source: Isauro Andrew 2014. See: [hasu](#). 13/Nov/2014.

haangingi verb. to quarrel. Audio and source: Isauro Andrew 2010. Category: [Conflict](#).

- haap** *noun.* buttocks. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: [tahu](#). Category: [Health & Body Parts](#).
- haasosu** Variant spelling [haaso](#); *gas*. *noun.* whale. Audio, source and variant: Isauro Andrew 2014. Variant [gas](#): Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: [sutamo](#): word to say to a whale See: [sutamo](#). Category: [Sea Creatures](#). 30/Nov/2014.
- haat** *noun.* finger. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: [hatu ri pau](#); [legelipög](#); [atir](#); [atrioitsik](#). Category: [Health & Body Parts](#). 20/Nov/2014.
- haau** *noun.* hook. For more images of fish hooks, see the Tobi Island Collection, Tübingen University on FOTI website. Tobi Island Collection, Tübingen University, Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen. All images and information reproduced here with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Photographs by Barbara W. Black, May 2007. See: [hau](#); [ruuh](#). Category: [Fishing](#). 03/Jan/2017.

- habang** *noun.* bird: red-footed booby. Source: Justin Andrew 2014. **Habang** [Photo: Animal Diversity Web, University of Michigan, Museum of Zoology]. [Sula sula](#). Category: [Fishing](#), [Birds](#).
- habar** old (worn); old. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. [Wasa habarufakae](#). Wash these old clothes.
- habariyar** name: old Tobian proper name.
- habau** *noun.* fish. Category: [Fishing](#), [Sea Creatures](#).
- habauhach** gossip. Source: Justin Andrew 2015. See: [yawasahiye](#); [tirosehe](#).
- habebi** Variant spelling [habek](#); [gabuek](#). *noun.* butterfly. Audio and source: Sisma Andrew 2006, 2013. Variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Land Creatures](#).
- habech charubech** *verb.* to boil. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: [kawawa](#); [kuawa](#); [moru waa us](#).
- habubu** *noun.* brain. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: [Health & Body Parts](#).
- habubutawi** *noun.* conch shell trumpet. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: [Sea Creatures](#).
- habungabang** agreement; consensus. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: [Conflict](#).

habura Variant spelling **touh point**. verb. to light a fire. Source: David Sapio 2001.

See: **touh point**.

haburoh Variant spelling **haburok**. noun. Night Fishing Method 3. Category: **Fishing**.

haburtaher noun. preamble [as in Constitution of Hatohobei State].

habwobwu Variant spelling **haboubou**. barking; to argue loudly; angry yelling. Audio: Sisma Andrew 2014; source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Note: **boubou** is an onomatopoeic representation of a dog's bark Note: Quackenbush had no Tobian word for to argue. Peter W. Black suggested

habwobwu. See: **hafainiyaua**; **titiro**. Category: **Conflict**.

hachab chief: certain pieces reserved for him (offering?) Audio: Isauro Andrew 2004. Category: **Chiefly Business**.

hachaf Variant spelling **hachap**. noun. turtle: hawkbill. Audio and source: Sebastian Marino 2004. See: **fariyorung**; **hehewar**; **wor. eretmochelys imbricata**. Category: **Sea Creatures, Fishing**.

hachaichich verb. to run. Audio and source: Isauro Andrew.

hachaiho noun. Day Fishing Method 23. Category: **Fishing**.

hachangicha name: old Tobian proper name.

hachanguchoh name: old Tobian proper name.

hachanguchohu name: old Tobian proper name.

hachap verb. to cultivate. **Feifinae ehachap wot**. She is cultivating taro. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

See: **esum**; **tumucho**. Category: **Plants & Trees**.

hachechih Variant spelling **hatsetsih**; **gatsetsik**; **kes**. noun. rat. Source and audio: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Variants (**gatsetsik**, **kes**): Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **Ematah hachechih**. He is afraid of rats. See: **teziz iri ga touci**. Category: **Land Creatures**.

hachefas noun. stone wall. Source: Isauro Andrew 2006.

hachereng noun. Indian pennywort. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). For a description of this herb and its uses, visit Memorial Sloan Kettering, Cancer Center on the Web. **hachereng** [Photo: flipper.dif.org]. **Centella asiatic (L.) Urb. (apiaceae)**, **hydrocotyle asiatica L.**. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hachetiho See: **hasetiho**.

hachi verb. to watch out for. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

hachii *noun.* toddy (sweet). Source & audio: Sisma Andrew 2013. Note: **Hachii** is made from tapping the coconut flowers and using while liquid is fresh. Category: **Food**.

hachiimen *noun.* toddy (fermented). Source & audio: Sisma Andrew 2013. Note: **Hachiimen** is like beer. Category: **Food**.

hachiyo *noun.* giant ixora. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *Ixora casei* [Photo: National Tropical Botanical Garden]. *ixora casei* (rubiaceae). Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

hachohong a noise. Source: Isauro Andrew 2010. See: **soah**.

hachou *noun.* sinker. Category: **Fishing**.

hachouess *noun.* asthma; shortness of breath. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Audio: Justin Andrew. Note: People with asthma used to be called "weather bureau," according to Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

hachuh hungry. Source & audio: Isauro Andrew 2009. See: **suung**; **maaho**.

hafafen fiteh *noun.* Thursday. Source & audio: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

hafahafi *noun.* dinner. Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

hafahof poor, without. Note: This is not used in a general sense but only with respect to specific things. **Hafahof ifiri tabaka**. Poor with respect to tobacco; without tobacco. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

hafainiyaua Variant spelling **hafainiyawo**; **fainiyau**. *verb.* to argue; to talk against; to slander. Source, variant and audio: Isauro Andrew 2009, 2010; variant (second): David Sapio 2001; Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Note: literally, mouth-fighting. See: **habwobwu**; **titiro**. Category: **Conflict**. 23/Nov/2014.

hafanih areweich to babysit. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

hafar sleepy. Source: Isauro Andrew 2009.

hafaramau *noun.* clan name: one of the traditional clans of Tobi. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

hafaryaurhiyo Variant spelling **hafayaurhiyo**. *noun.* canoe part: long thwart. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Variant: Justin Andrew 2005.

hafaryaurhiyo [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hafasa See: **hafasafas**.

- hafasafas** Variant spelling **hafasa**. **verb.** to give birth. **Sirei ehafasayai.** My mother gave birth to me. Source, variant and audio: Isauro Andrew 2006, 2009; variant: Paulina Theodore 2015. See: **meteh**. Category: **Health & Body Parts**.
- hafasafas ih** **verb.** to grow fish. Source: David Sapio 2001.
- hafat** **noun.** nest. Audio & source: Sisma Andrew 2013.
- hafatitin makaewoh iren mere** site map of foti. Audio & source: Isauro Andrew.
- hafauwari maham** **noun.** April. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**. 25/Jul/2016.
- hafehei** **verb.** to clean, tidy up. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.
- hafir** **noun.** black snapper. Source: David Sapio. **hafir** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. Macolor niger (Forsskål, 1775). Category: **Sea Creatures**.
- hafiro** **noun.** fish. Audio: Justin Andrew 2004. Category: **Sea Creatures**.
- hafisuwari maham** Variant spelling **hafisuwe ri maham**. **noun.** July. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Variant: Rosa Andrew 2014. Category: **Calendar**.
- hah** **sweet.** Audio & source: Isauro Andrew 2009.

- haha** **noun.** prostrate beach burr. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **haha**. triumfetta procumbens Forst. f. (**tiliaceae**). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- haha** **noun.** baby. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.
- hahaf** bait in Day Fishing Method 24. Category: **Fishing**.
- hahang** **noun.** place name: Echang, Koror. **Seruman temamata ri hahang, nga seiheitu nuhuh ma hohonghong ma iyohoih.** If you have three Echang people, you'll have ten new rumors. Source and audio: Isauro Andrew 2006. Category: **Location**.
- hahapa** close to. **ihahapa** I am close to. **ehahapa** he is close to. Source: David Sapio 2001. Category: **Location**.
- hahariborot** **noun.** maunaloa. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). maunaloa [Photo: <http://www.gbif.org/species/2962193>]. triumfetta procumbens Forst. f. (**tiliaceae**). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- hahat** Variant spelling **hahatahe**. **verb.** to climb. Audio & source: Nemecio Andrew 2012; variant: David Sapio 2001.
- hahatiho** **verb.** to climb down. Source: David Sapio 2001.

- hahau** *noun.* bird: lesser frigate. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **hahau**. *Fregata ariel*. Category: **Birds**.
- haheh** Night Fishing Method 2; fishing: jiggle the line. Category: **Fishing**.
- hahep** near. **Ehehepa yaf**. He is near the fire. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. Category: **Location**.
- hahifou** cold. **Ehahifou charuye**. The water is cold. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. See: **faau**.
- hahofohof** *noun.* funeral. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: This word means funeral (encompassing several activities), sorrow because someone is lost, pity for family and bringing food, etc; it also expresses the lack of something.
- hahou** *verb.* to control (drive) car, canoe, ship, et cetera. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
- hahowau** *verb.* to crawl; to come out. Source: David Sapio 2001. See: **itewou**.
- hahoyoho** Variant spelling **hahoyohoi**. counting (general). Source: Isauro Andrew 2006. Variant: Justin Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- hahoyohoyo** *verb.* to count. **Ihahoya chahaikarai**. I counted the eggs. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- hahuchurtab** rock pile.

- hahuh** *verb.* to burn. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **fisifis**. 25/Feb/2015.
- hahuhahen fiteh** *noun.* Tuesday. Audio & source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.
- hahuhauryopacha** *noun.* canoe part: outrigger strut or brace—the second **yopacha**. Source: Isauro Andrew 2004, Justin Andrew 2005. Audio: Isauro Andrew 2004.
- hahuhauryopacha** [Photo: Peter W. Black 2004]. See: **yopacha**. Category: **Canoes**.
- hahuowari maham** *noun.* February. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**. 25/Jul/2016.
- hahurangari** *verb.* to advise. Source: David Sapio 2001. See: **farauh**.
- hahutu** *verb.* to bathe another; to wash another. Audio & source: Nemecio Andrew 2012. See: **was**; **tutu**.
- hai** *noun.* penis. **Eyamuir hair**. He is washing his penis. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Health & Body Parts**.
- haichi** Variant spelling **äti**; **äsi**. *noun.* coconut sap; sugar water. Source: Peter W. Black 1968; variants: Augustin Krämer, Franz Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **hatsi tuba**. Category: **Food, Health & Body Parts**.
- haichoho** *noun.* position: in **Tur** stands with **net**. Category: **Fishing**.

haichomwich *noun*. position: in **Tur** sits and paddles. Category: **Fishing**.

haihasatur *noun*. position: in **Tur** stands with torch. Category: **Fishing**.

haimaturi fatur *noun*. position: in **Tur** sits and paddles and bails. Category: **Fishing**.

haimihimihi *noun*. position: in **Tur** sits and steers. Category: **Fishing**.

haireng *noun*. clan (generic). Audio and source: Isauro Andrew 2004.

hairibehi *noun*. stretcher. Source: Sabino Sakarias, 2013.

hairir *noun*. Day Fishing Method 33. Category: **Fishing**.

hairoua name: old Tobian proper name.

haisas *noun*. tropical almond; Indian almond; sea almond. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). tropical almond. *terminalia catappa* L. (combretaceae). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

haitihang name: old Tobian proper name.

hakum *noun*. crab: pocket crab. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

ham lights.

hamaari difficult. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

hamah *noun*. sweetheart. Audio & source: Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio Andrew says this is more of a general word and Peter W. Black also questions this word.

hamah *noun*. fish. Category: **Sea Creatures**.

hamahi *noun*. half flower; scaevola. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **hamahi** [Photo: UBC Botanical Garden]. *Scaevola taccada* (Gaertn.) Roxb. ss. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hamahiyach *noun*. Night Fishing Method 11. Category: **Fishing**.

hamahoch name: old Tobian proper name.

hamahuh *noun*. fern. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *nephrolepis saligna* (nephrolepidaceae). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hamaihng *noun*. clan name: one of the traditional clans of Tobi. Source and audio: Isauro Andrew 2004.

hamaihaut *noun*. clan name: one of the traditional clans of Tobi. Source and audio: Isauro Andrew 2004.

hamaneningat *noun*. Day Fishing Method 37.

hamar *noun*. Day Fishing Method 24. Category: **Fishing**.

hamarar *verb.* to demolish. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Category: **Conflict**.

hamari *noun.* wood: the hardest part. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

hamarie *noun.* breakfast. Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

hamasuhur *noun.* humphead parrotfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **matirai**. **bolbometopon muricatum**. Category: **Sea Creatures**.

hamatah *verb.* to hurt. Source: David Sapio 2001. See: **tawasi**.

hamatara to shake off stone tied with **fifoas**—used in Night Fishing Method 1. Category: **Fishing**.

hamatariwa *noun.* canoe part: bailer. Audio & source Sisma Andrew 2013. Category: **Canoes**.

hamatsi *verb.* to hold. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

hamau *verb.* to sell.

hamaunor *verb.* to apologize; to make peace; to bring gifts. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **boruboru**. Category: **Conflict**.

hameteh sick. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See: **chameteri**; **matahi**. Category: **Health & Body Parts**.

hameteheri See: **chameteri**.

hametehi Variant spelling **gametak**. *noun.* pain. Audio and source: Isauro Andrew 2010; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **chameteri**; **etewas**; **hameteri chirfaria**. Category: **Health & Body Parts**.

hameteri chimei Variant spelling **hametehiri**; **gameteka tsimar**. *noun.* headache. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Variant and audio: Justin Andrew. 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

hameteri chirfaria Variant spelling **hametehiri**.

noun. breast pain. Source:

Aunchalee E. Loscalzo 2006.

Variant & audio: Justin Andrew.

Note: Justin Andrew suggests this means rib

pain since **chirfariyau** means rib.

See: **etewas**; **hametehi**.

Category: **Health & Body Parts**.

24/Nov/2014.

hameteri ngi Variant spelling **hametehiri**. **noun.**

toothache. Source: Aunchalee E.

Loscalzo 2006. Variant & audio:

Justin Andrew. Category: **Health & Body**

Parts. 24/Nov/2014.

hameteri retip Variant spelling **hametehiri**. **noun.**

general malaise (not feeling well

inside). Source: Aunchalee E.

Loscalzo 2006. Variant & audio:

Justin Andrew. Note: Justin Andrew suggests the meaning is someone is feeling hurt inside; one's feelings are hurt.

See: **etemau tipei**. Category: **Health &**

Body Parts. 24/Nov/2014.

hameteri siei Variant spelling **hametehiri**. **noun.**

urinary tract infection. Source:

Aunchalee E. Loscalzo 2006.

Variant & audio: Justin Andrew.

Category: **Health & Body Parts**. 24/Nov/2014.

hameterisi **noun.** stomach ache (internal disorder); diarrhea without blood.

Source: Aunchalee E. Loscalzo

2006. Audio: Justin Andrew.

Category: **Health & Body Parts**.

See: **buchita**; **ekeri**. 24/Nov/2014.

hamirenamar name: old Tobian proper name.

hamireri tintin hatohobei document

archive of Tobi. Audio & source:

Isauro Andrew.

hamitii **verb.** to suck. Audio & source:

Isauro Andrew 2009.

hamohoihang name: old Tobian proper name.

hamohoroyarohang name: old Tobian proper name.

hamwehem weh lei put on the person.

Audio & source: Rosa Andrew

2014. See: **meh**.

hanabawa oh darn it. Source and audio:

Sisma Andrew 2013.

hanabuwat **noun.** food of **mabuwat**, an ancient Tobian spirit, or food of **Buwat**. Source: Isauro Andrew, 2010; Domiciano Andrew, 2014. Category: **Chiefly Business**.

hanafiriyano name: old Tobian proper name.

hanah **verb.** to show. **Hanahangariei ma imomu ra ehapar**. Show me your hut. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010.

hanaha **verb.** to exhibit. Audio & source: Isauro Andrew 2010.

hanawau great. Source: Isauro Andrew 2010.

hane **verb.** to give. Source: J. Ellis, 2013.

haneue maisehen rarou day before yesterday. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

Category: **Calendar**.

hanewaroho name: old Tobian proper name.

hangahang red. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Ehangahang char rabut**. Snake blood is red. Category: **Colors**.

hangap noun. skipjack tuna. Audio: Sisma Andrew 2013. Source: Peter W. Black; David Sapio. Category: **Sea Creatures**. See: **yomma**. katsuwonus pelamis.

hangapareicha name: old Tobian proper name.

hangarabuetor name: old Tobian proper name.

hangarasamoh name: old Tobian proper name.

hangari decorated with turmeric. Source: Sisma Andrew 2014. Category: **Plants & Trees**. See: **choriyong**; **heng**.

hangeor name: old Tobian proper name.

hangerih verb. to tell. Source: J. Ellis 2013.

hangeyaro name: old Tobian proper name.

hangingifengen verb. to argue. Audio & source: Isauro Andrew 2009. See: **habwobwu**; **hafainiyawo**.

haniyarus noun. food for the spirit/ghost. Audio & source: Isauro Andrew 2004. Category: **Chiefly Business**.

hanoh noun. latherleaf; Asian nakedwood. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee

Loscalzo 2005) **hanoh**. colubrina asiatica (L.) brongn. (rhamnaceae).

Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hanonor enemy; trouble between people. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

hansabor noun. Saturday. Audio & source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

hansen noun. Sunday. Audio & source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

haoh noun. blue parrotfish. Source: Justin Andrew 2015. Category: **Sea Creatures**.

haos noun. horse. Borrowed from: **English** (horse). Source: Justin H. Andrew, 2013. Category: **Land Creatures**.

hapaarihotiro noun. argument. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Conflict**.

hapar respect. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **hatowahi**. Category: **Conflict**.

hapar ma hatawahi sewa thank you and much respect to you.

hapara tot make it smaller; have less. Source: David Sapio 2001.

hapare verb. to wipe; to dry. Source: David Sapio 2001.

- hapari sewa ma hatawahi** Variant spelling **hoparumahatawar**; **hapari sewa ma hatouahi**; **haparu ma hatawahi sewa**; **haperimahatowa sewa**. thank you very much. Audio and source: Sisma Andrew 2014. Variant source: Isauro Andrew 2006; audio: Sisma Andrew; variant: Peter W. Black 2015. 12/Nov/2014.
- haparifas** noun. small rock. Audio and source: Sisma Andrew 2013.
See: **hotsa**; **hoch**; **yär**. Category: **Nature**.
- haparu** respect. Audio and source: Sebastian Marino 2014.
- haparu feifire** respected woman: customary term of respect. Source: Domiciano Andrew 2014.
- haparu ma hatawahi** Variant spelling **haparaha ma hatoahi**. thank you. Audio and source: Sisma Andrew 2014; variant and audio: Sebastian Marino 2004.
- haparu moar** respected man: customary term of respect. Source: Domiciano Andrew 2014.
- hapeats** language of things. Source: Robert Patris, 2014. Note: **Hapeats**, the language of things, is contrasted with **ramari faruh**, the language of the island.
- hapeh hapeh** noun. Night Fishing Method 1. Category: **Fishing**.
- hapeimohor** noun. clan name: one of the traditional clans of Tobi. Source and audio: Isauro Andrew 2004.

- haper** noun. top-knot. Audio & source: Isauro Andrew 2009.
- haperim** noun. hut. **Rimou haperim ren yam wotot**. There are five huts in your village. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- hapi** noun. hip. **Eheihehi hepir**. He is scratching his hip. Note: **hapi** is impolite; the polite word is **tahuh**. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **tahuh**. Category: **Health & Body Parts**.
- hapi butt** back of. Source: David Sapio 2001.
- hapi nu yahum** a joke because it sounds like Happy New Year while literally meaning hang yourself by your neck.
- hapi ri pin hub** noun. heel; foot: heel. Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.
- hapi sehe** noun. hook: made with three straight lines. Tracing of **hapi sehe** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Esobio's **hapi sehe: tuna hook** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Esobio's **hapi sehe: hauru bwere** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Esobio's **hapi sehe: hauru bwere** [Peter W. Black 1968]. See: **hauru bwere**. Category: **Fishing**.
- hapi tsim** head: back of the head. Source: David Sapio 2001. See: **chim**. Category: **Health & Body Parts**.
- hapichochoi** noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

hapiriuot name: old Tobian proper name.

hapirpin Variant spelling **hapiripinpou**; **hapi ri pin pau**; **gapiripinnipewy**. **noun**. elbow. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: Sisma Andrew 2013; Felicia Andrew 2013; David Sapio 2001. **hapirpin** Note: While Isauro did not update Quackenbush's spelling for this word, Sisma spelled it as **hapirpin**. Felicia spelled it as **hapiripinpou** and David Sapio as **hapi ri pin pau**. See: **gapiripinnipewy**. Category: **Health & Body Parts**. 25/Nov/2014.

hapiterimau name: old Tobian proper name.

hapitsetse **noun**. in Tobi's wake current system, an area of exceptionally rough water where the arms of the current converge. Source: R.E. Johannes 1981. See Words of the Lagoon: Fishing and Marine Lore in the Palau District of Micronesia (R.E. Johannes 1981): p. 103. See also Hasetiho: Tobi Island's Wake Current System. Category: **Nature**.

hapsang **noun**. place name: Echang, Koror. **hapsang** is short for Ngerkebeseng. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.

hapung **verb**. to suck. **Hotowai hapungu chirara** Don't suck on that bone. Source and audio: Isauro Andrew 2006. See: **hapungu**.

hapungu **noun**. a small swallow (clearing throat). See: **wohowoh**; **hapung**.

har **noun**. branch. Source: Sisma Andrew 2013.

harahita Variant spelling **harehita**. **noun**. octopus. Audio & source: Sisma Andrew 2013. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

haramah Variant spelling **harimah**. **noun**. paddling canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **uatur**; **wa**; **wa souh**; **wa tapi**; **waribir**; **worobei**; **waruhuh**. Category: **Canoes**.

haramauou looked or faced out.

harapa tot make it bigger; have more. Source: David Sapio 2001.

harapatip name: old Tobian proper name.

harapetipei name: old Tobian proper name.

harau **noun**. kou; corida; kerosene wood. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **kou**. **Cordia subcordata lam. (boraginaceae)**. Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

harawarawari chasing.

harhuh fast. Source: David Sapio 2001. See: **rrah**.

hari noun. grouper. Audio: Justin H. Andrew. Note: Johannes notes that **hari** means, loosely, takes any bait and refers to a group of multi-colored serranids (including **bwere (bwurra)**). Serranidae:

See: **bwere**; **harieh**; **harie**.

Category: **Sea Creatures**. 26/Jul/2016.

hari chauruyong noun. grouper. Audio: Justin H. Andrew. Note: Johannes notes that **hari** means, loosely, takes any bait and refers to a group of multi-colored serranids (including **bwere (bwurra)**). Serranidae: See: **bwere**.

Category: **Sea Creatures**. 26/Jul/2016.

hari pahoti noun. grouper. Audio: Justin H. Andrew. Note: Johannes notes that **hari** means, loosely, takes any bait and refers to a group of multi-colored serranids (including **bwere (bwurra)**). Serranidae:

See: **bwere**. Category: **Sea Creatures**.

26/Jul/2016.

harichirihet noun. tree branch. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

See: **chirihet**. Category: **Plants & Trees**.

harie noun. fish: blacksaddle grouper. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **harieh**. epinephelus howlandi.

harie chimerifas noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

harie chor Variant spelling **harietsor**. noun. peacock grouper; Day Fishing Method 30. Audio: Justin Andrew; variant: David Sapio. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**. See: **hariehotsofas**. cephalphis argus.

harie muha noun. blue-spotted hind.

Source: David Sapio. **harie**

muha. [Photo: J.E. Randall,

Fishbase]. Cephalopholis cyanostigma (Valenciennes, 1828). Category: **Sea Creatures**.

harie ri fasufas noun. coral hind. Source:

David Sapio. **harie ri fasufas**

[Photo: J. E. Randall, Fishbase].

cephalopholis miniata. Category: **Sea Creatures**.

harie yuhuno noun. fish. Audio: Justin

Andrew. Category: **Sea Creatures**.

harieh noun. marbled grouper. Source:

David Sapio's Tobian Fish Names.

See: **hari**; **harie**. epinephelus

polyphkadion. Category: **Sea Creatures**.

hariehotsofas See: **harie chor**.

Category: **Sea Creatures**.

hariemor noun. square tail coral grouper.

Source: David Sapio's Tobian Fish

Names. **Hariemor**. [Photo:

Fishbase, R. Field]. plectropomus areolatus. Category: **Sea Creatures**.

harih careful. Source: David Sapio 2001.

harihi to guard. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

harimahen fiteh noun. Friday. Audio & source: Justin Andrew 2004.

Category: **Calendar**.

harimouwari maham noun. May. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.

haringafeng noun. clan name: one of the traditional clans of Tobi. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

haritsimorifus *noun.* brown-marbled grouper. Source: David Sapio.

haritsimorifus [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. *Epinephelus fuscoguttatus* (Forsskål, 1775).

Category: **Sea Creatures.**

hariueich fafir Variant spelling **gabali faivil.**

noun. girl. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; variant: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

hariueich mar Variant spelling **gabari mar.** *noun.*

boy. Audio & source: Nemecio Andrew 2012; Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

hariueits Variant spelling **garielts.** *noun.* child.

Audio and source: Nemecio Andrew 2012; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Kin Terms.** See: **hariweich.**

hariweich *noun.* child. **Raum hariweich erap sewa yar teteng.** Your children cry a lot. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Kin Terms.**

See: **hariueits.**

hariyenuhuno *noun.* name used by Matias and Esobio for Day Fishing Method 15. Category: **Fishing.**

harourou Variant spelling **harorou.** *noun.* urine. **harorou Eharourout ufar.** There is urine on his clothes. Audio, variant, and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Health & Body Parts.**

haru uenigey *noun.* device of wood and cordage for catching large fish. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.187. **Haru uenigey.**

harub verb. to hurl. **Eharubuhara fas nitawo sewa.** He hurled the rock a long way. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

haruhuruh name: old Tobian proper name.

haruhuru name: old Tobian proper name.

haruru noun. ball. Source: Sabino Sakarias, 2013.

hasabar noun. duck. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Land Creatures, Food.**

hasahas yelling: angry yelling. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict.**

hasaucha noun. Night Fishing Method 12. Category: **Fishing.**

haseihetihori maham noun. October. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar.**

haseruwari maham noun. March. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar.**

hasetiho Variant spelling **hachetihoh.** noun. Tobi's wake current system. Source: R.E. Johannes 1981. See Words of the Lagoon: Fishing and Marine Lore in the Palau District of Micronesia (R.E. Johannes 1981): p. 103. See also Hasetiho: Tobi Island's Wake Current System at <http://www.friendsoftobi.org/nature/tobicurrents.html>. Category: **Nature.**

hasi verb. to take, to carry. **Hasi cheheie seih ma huhafas.** Take these twelve eggs. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: **hasito:** you tell me to bring it. **hasi:** I tell you to take it. Audio: Nemecio Andrew 2012. Source: J. Ellis, 2013. See: **hasito.**

hasie verb. to ask. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

hasih Variant spelling **gasik.** noun. spear. **Hasihirae esou reni horoumahari paur.** The spear pierced his right arm. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

hasihau name: old Tobian proper name.

hasihabohboh noun. bow. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

hasihabohoboh noun. arrow. **Hasihabohobohorae esou reni horouchihin paur.** The arrow pierced his left arm. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

hasir *noun.* songs: men's songs, not **mohuhar**. Source: Domiciano Andrew 2014. Note: Domiciano says these are men's songs more like fishing songs or drunken songs. See: **mohuhar**.

hasito *verb.* to bring. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Note: **hasito**: you tell me to bring it. **hasi**: I tell you to take it. See: **hasi**.

hasiyah *noun.* question. Source: Justin Andrew 2017.

hasu *noun.* fish; Day Fishing Method 27 (**fatun mungah**) if only drifting. Audio: Sisma Andrew 2013. Category: **Fishing**, **Sea Creatures**. 13/Nov/2014.

hasu *verb.* to stand up a thing. Audio and source: Isauro Andrew 2014; Sisma Andrew 2013. Note: **su**: standing; **ha**: up. Another suggested meaning was dorsal fin. See: **ha**.

hasuar exchange as part of a settlement, generally on the basis of compassion for the party with the greatest need. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

hasubur to make it happen. Source: Tracy Marcello 2014; meaning and examples: Justin Andrew 2017. Audio: Sisma Andrew 2014. **hasubur fiteh** to make the work happen. **hei hasubur fiteh** a person that makes the work happen.

hasuretun name: old Tobian proper name.

hasuriforuh name: old Tobian proper name.

hasuruhen fiteh *noun.* Wednesday. Audio and source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

hasutering Variant spelling **hasuutering**. *verb.* to listen. **Hasuteringaei!** Listen to me! Audio, source, and variant: Isauro Andrew 2006, 2009.

hataf *noun.* great frigate bird. Source: Justin Andrew 2009.

See: **wahangareap**. **hataf** [Photo: **Animal Corner**]. **fregata minor**. Category: **Birds**.

hataichi *verb.* to use little by little. Note:

hataichi is the opposite of **hatorap** Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **hatorap**. Category: **Conflict**.

hatamau *noun.* dispute. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Conflict**.

hatamawe *noun.* door: the door we know.

Note: **WE** is one of three noun endings. For more information see Vocabulary: Noun Endings on FOTI. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

hatatam *noun.* doorway. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

hatawahatsah *verb.* to stay away. Source: Paulina Theodore 2015.

hatawahi thankfulness. Audio and source: Sebastian Marino 2014.

hatawasi verb. to break something down; to use everything up. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black).

Category: **Conflict**.

hatawasir noun. destruction. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black).

Category: **Conflict**.

hateh noun. land: a plot of land in the north end of Tobi Island which is used by the chief as a resource for the community. Source: Peter W. Black 2015. See: **bau**; **piheimoaru**; **etab**.

hatih noun. pink-ear emperor. Audio: Justin Andrew; source: Peter W. Black 1968; David Sapio. Category: **Sea Creatures**. **Lethrinus lentjan**.

hatih [Photo: J.E. Randall, Fishbase].

hatiowari maham noun. September. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.

hatoho rising up out of ocean. Source: Sisma Andrew 2013, Stella M. Patris 2015. See: **bei**; **hatohobei**.

hatohobei an island brought forth by magic. Source: Sisma Andrew 2013, Stella M. Patris 2015. See: **hatoho**; **bei**. **Hatohobei** [Photo: Peter Tsao PCV; postcard Rengiil Brothers, Koror].

hatohobei ma hauhuhur tau ehapar meifiri faruhaka emir irotoweri tati Psific Tobi is a remote coral island in the western Pacific. Audio and source: Isauro Andrew.

hatohobei meihara this is now on Tobi. Audio and source: Isauro Andrew.

hatorap verb. to ruin; to take or use more than you need. Note: **hatorap** is the opposite of **hataichi** Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

See: **hataichi**. Category: **Conflict**.

hatos noun; adjective. truth. Borrowed from: Spanish: a dios [of god]. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

hatosu verb. to believe. Source: J. Ellis, 2013.

hatouhat noun. lunch. Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

hatowahi respect; to stop or back away from trouble because of respect for someone like a brother, the chief, or **Romoparuh**. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

See: **hapar**. Category: **Conflict**.

hatsenger noun. yellowfin surgeonfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. **acanthurus xanthopterus**. Category: **Sea Creatures**.

hatsi tuba noun. sap. Source: David Sapio 2001. See: **haichi**. Category: **Plants & Trees, Food**.

hatsimen noun. alcohol from tuba. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

hatsinetsin noun. magic: against theft from fruit trees. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.104. **hatsinetsin**: magical charms against theft of fruit from fruit trees.

hatsop verb. to tend garden. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

hatsuh verb. to join. David Sapio 2001. See: **hatsungeri**.

hatsuhatsu noun. lullaby. Source: Domiciano Andrew, 2014.

hatsungeri verb. to join together. David Sapio 2001. See: **hatsuh**.

hatu ri hub noun. toes. Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.

hatu ri pau noun. fingers. Source: David Sapio 2001. See: **legelipög**; **atir**; **atrioitsik**; **haat**. Category: **Health & Body Parts**.

hatuf charau noun. Day Fishing Method 36. Category: **Fishing**.

hatuf rahung noun. slightly different Day Fishing Method 36. Category: **Fishing**.

hau noun. canoe: one–half of the **ruuh**; hook. **hau** Audio and source: Isauro Andrew 2004; Sisma Andrew 2013. **hau** [Photo: Peter W. Black 2004]. See: **ruuh**; **haau**. Category: **Canoes, Fishing**.

hau ri firong noun. hook: Nemesio's **ramatiho**. See: **ramatiho**. Category: **Fishing**.

haubarrap Variant spelling **hauborap**; **houbarab**. noun. cardinalfish. Audio and source: Justin Andrew. Note: **Hauborap** means "no [particular] hook," referring to the ease of catching these small fish on any type of hook. **Apogonidae**. Category: **Sea Creatures, Fishing**. 30/Nov/2014.

haufong noun. hook: top bigger than bottom, with **fong**. Tracing of **haufong** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Esobio's **haufong**: **hauru bub** [Peter W. Black 1968]. See: **hauru bub**; **fong**. Category: **Fishing**.

haugus noun. fish. Audio: Justin Andrew. Note: A big **hari** of any type or a big **bwere**. Category: **Sea Creatures**.

hauheticho name: old Tobian proper name.

hauhos noun. eightbar grouper. Source: David Sapio. **hauhos** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. **Hyporthodus octofasciatus** (Griffin, 1926). Category: **Sea Creatures**.

hauhuh noun. coral tree; tiger claw. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *erythrina variegata* (.L.) (fabaceae). **hauhuh**.

Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

haur noun. canoe part. Category: **Canoes**.

haur fasuwih noun. hook: Nemesio's **ramatiho**. See: **ramatiho**. Category: **Fishing**.

haur hairir noun. hook: Matias's **fahum**. See: **fahum**. Category: **Fishing**.

haur hamar noun. hook: Nemesio's **yawariyet**. See: **yawariyet**. Category: **Fishing**.

haur pehiseha noun. hook: Matias's **fahum**. See: **fahum**. Category: **Fishing**.

hauro tapi noun. hook. Category: **Fishing**.

haurour swinging motion; hammock. Source: Tekla Emilio 2013. See: **chachangahi**.

hauru bub noun. hook: Esobio's **haufong**. See: **haufong**. Category: **Fishing**.

hauru bwere noun. hook: Esobio's **hapi sehe**. See: **hapi sehe**. Category: **Fishing**.

hauru fasuwo noun. hook: Matias's **ramaribout**. See: **ramaribout**. Category: **Fishing**.

haus Variant spelling **gosugos**. noun. canoe part: mast. Source: Isauro Andrew 2004. Audio and source: Justin Andrew 2005. Audio: Sisma Andrew 2013. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **haus** For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. **haus** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hausi noun. fish. Audio: Justin Andrew. Category: **Sea Creatures**. See: **hausih**.

hausih Variant spelling **housih**; **haosih**. noun. longnose emperor. Audio and source: Justin Andrew. Variant: David Sapio. Category: **Sea Creatures**. See: **hausi**. *Lethrinus olivaceus*.

hausih. [Photo: Fishbase, J.E. Randall].

haut noun. sheet; sleeping cover. Source: David Sapio 2001.

haut noun. kin term: spouse's same sex sibling. **Hautar menae**. That is his wife's sister or her husband's brother. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **war**. Category: **Kin Terms**.

- hauwe** *noun.* hook: the hook we know. Note: **we** is one of three noun endings. For more information see Vocabulary: Noun Endings on FOTI. Audio & source: Isauro Andrew 2006.
- hawa** *noun.* clay pot. Source: Sabino Sakarias, 2014; Justin Andrew, 2014.
- hawahawah** *verb.* to love. **Ehawahawaha sewa ma raur.** He loves his child very much. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- hawahawo** *blue.* Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro said there is a word for blue but not for green. Category: **Colors**.
- hawaruwari maham** *noun.* August. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.
- hawei** *verb.* to control. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**. See: **nang nifari; usuwari**.
- hawerewer** *noun.* environment (literally, appearance). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature**.
- hawerewer** *verb.* to prepare food. **Mehi ehawerewer mangau.** My wife prepared the food. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- hawereye** *noun.* clan name: one of the traditional clans of Tobi. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

- hawhow** *noun.* tree: tiger's claw (coral) tree. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004. **hawhow** [Photo: Floridata.com]. ***Erythrina variegata L.*** Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- haworobuh** *noun.* clan name: one of the traditional clans of Tobi. Audio and source: Isauro Andrew 2004.
- haworowari maham** *noun.* June. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.
- hawouehi** *verb.* to resolve (dispute). Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Pronounced with a very light a or i. Category: **Conflict**.
- hayang** Variant spelling **haiyang**. *noun.* chicken. Borrowed from: **Indonesian (?)** Audio and source: Isauro Andrew 2004; variant: David Sapio 2001. **hayang** [Photo: Barbara W. Black 2014]. See: **koko; coco**. Category: **Land Creatures, Food**.
- he** *pronoun.* **they.** **Hebito nga hechuherimir itere** They came (and they are still here). Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- hecheichich** Variant spelling **hachaichich; hataitsits**. *verb.* to run. **hecheichich Heriweich hehecheichich nga hebahuh nga hememeri.** The children were running, dancing, and laughing. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; variant (second): David Sapio 2001.

hecheubu noun. position: in **Tir**, holds net.
Category: **Fishing**.

hecheuruou noun. position: in **Tir**, holds net (man with net). Category: **Fishing**.

hehatah noun. canoe: side opposite outrigger. Audio and source: Isauro Andrew 2004.
Category: **Canoes**.

hehe verb. to saw, to cut something. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

heher trunk. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

heheu noun. weapon: shark tooth glove. Source: Justin Andrew 2015.

hehewar noun. turtle: smooth-backed smallish turtles found with floating logs, **WOR** (green) ? See: **fariyorung**; **wor**; **hachaf**. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**.

hehiim Variant spelling **hahimw**. noun. rainbow. Source: Albino Fernando 2015.
Note: the word collected by the Thilenius Expedition in 1908–1910, **akim**, could well represent the same sounds as **hahiim**. See: **akim**. Category: **Nature**.

hei pronoun. we [exclusive]. **Heibito nga heichuherimir itere** We came (and we are still here). Audio and source: Isauro Andrew 2006.

heieeroh verb. to cut it off. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

heifaruh the people of the island. Source: Justin Andrew 2017.

heihahor noun. advisor. Source: David Sapio 2001.

heiharitir to be in charge of. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

heiheh verb. to scratch oneself. **Imaseri ba ibe heihehie tahuhu**. I want to scratch my back. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

heiheihei enemy; hate. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
Category: **Conflict**.

heihum noun. entertainment engaged in on beach by men. Source: Domiciano Andrew 2014.

heikau noun. teacher. Source: David Sapio 2001. See: **sensei**.

heimatari noun. magic. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
See: **faiyoras**.

heimemeyar verb. to watch out for. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

heimong noun. chief. Source: Justin Andrew 2017. See: **tamor**; **tamori ri faruh**.

hekene Variant spelling **hakane**. verb. to see. **Tamar ehene**. He was seen by his father. **Sibar hekene fanganihich sahar**. We hope to see each other again some day. Audio and source: Isauro Andrew 2006; audio: Rosa Andrew 2004.

heneroho verb. to awaken. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

heng Variant spelling **haeng**. **noun**. turmeric.
Audio and source: Sisma Andrew 2013; Justin Andrew 2016;
variant source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **Note:** Members of the Thilenius Expedition may have borrowed the Palauan word for turmeric, **reng**, and used it on Tobi Island for turmeric. Alternatively they may have written **heng** as **reng** or the Tobian word for turmeric may have changed since that time. **For further information:** Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **choriyong**; **hangari**.
Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**. **curcuma domestica (zingiberaceae)**.

hengeuor name: old Tobian proper name.

her **pronoun**. **you**. **Note:** independent pronoun, 2nd person singular **Hobito nga nochuherimir itere**. You came (and you are still here). **Audio and source:** Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. **See:** **ho**; **ngami**; **urutemi**.

her Variant spelling **heri**. **noun**. highfin rudderfish. **Source:** Peter W. Black 1968; David Sapio's Tobian Fish Names. **Category:** **Sea Creatures**. **kyphosus cerscens**, **kyphosus vaigiensis**.

her hometa afraid: you are afraid. **Source:** Sisma Andrew.

her sonobie **noun**. fish. **Note:** **Her sonobie** is rounder than **her umuou**.
See: **her umuou**. **Category:** **Sea Creatures**.

her umuou **noun**. fish. **Note:** **Her sonobie** is rounder than **her umuou**.
See: **her sonobie**. **Category:** **Sea Creatures**.

herie **verb**. to give. **Heriei cheheira seih ma huhuafas**. Give me those twelve eggs. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.

herisabou **noun**. ringworm. **Source:** Aunchalee E. Loscalzo 2006.
Audio: Justin Andrew.
Category: **Health & Body Parts**.

hesenkyoh **verb**. to elect. Borrowed from:
Japanese: **senkyo**: to elect. **Source:** Justin H. Andrew 2016. **Category:** **Borrowed Words**.

hesihi spear (fighting); spear (fishing).
Audio and source: Isauro Andrew 2010. **Note:** Isauro said when fighting with a spear, it is forbidden to use the point. It is forbidden to use any pointed object on a person and would result in banishment. You can use only the handle. **Category:** **Conflict**.

hesiye **verb**. to judge. **Source:** David Sapio 2001.

hetam Variant spelling **heitam**. **noun**. canoe: outrigger side. **Audio:** Isauro Andrew 2004. **Source:** Isauro Andrew 2004; Justin Andrew 2005. **hetam** [Photo: Peter W. Black 2004]. **Category:** **Canoes**.

heteharoh Variant spelling **hatehihe**. **verb.** to send (literally: release). I **heteharoh heriweich ba ebe kato char**. I sent the child to fetch water. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: J. Ellis 2013.

hi **noun.** wife; husband; spouse. **Itohura moana hir**. I don't know her husband. **Metemei esorumor hir**. My father has three wives. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **hihi**. Category: **Kin Terms**.

hi **verb.** to marry. Source: David Sapio 2001. See: **hihi**. Category: **Kin Terms**.

hiarung **noun.** bird: grey-tailed tattler. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **hiarung**. Tringa brevipes. Category: **Birds**.

hich **pronoun.** we [inclusive]. **Sibito nga sichuherimir itere**. We came (and we are still here). Audio and source: Isauro Andrew. See: **iheh**; **ngamami**; **si**; **hich**; **ngangmen**.

hich **pronoun.** he, she, it. Note: independent pronoun, 3d person singular Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **iheh**; **ngamami**; **si**; **ngangmen**.

hie **noun.** giant clam. Note: largest living bivalve mollusk; *T. gigas* is one of the most endangered clam species. I **hihi hie**. I am collecting claims or I married a clam. Audio: Crispin Emilio 2004. Phrase created by Dave Sapio. **hie** [Photo: National Geographic Animals]. See: **hiyuh**; **pasung**; **basung**; **tafataf**. Tridacna gigas. Category: **Sea Creatures**.

hiehi Variant spelling **giegi**. **noun.** bird: fairy (white) tern. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **hiehi** [Photo: Barbara W. Black 2009]. Gygis alba candida. See: **hiheyar**. Category: **Birds**.

hieripou name: old Tobian proper name.

hifeti grimace: bared teeth. Source: Paulina Theodore 2014.

hifi if **noun.** hope; desire; idea. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black).

high blood hypertension. Borrowed from: English: high blood pressure. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**, **Borrowed Words**.

hih **noun.** canoe part: middle part. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **hih** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hiheyar **noun.** bird: white tern. See: **hiehi**. Category: **Birds**.

hihi **noun.** marriage; spouse. **Hochuheri hihi?** Is your marriage over? Audio and source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012. See: **hi**. Category: **Kin Terms**.

hin Variant spelling **hihn**; **hini ruhh**. **noun**. skin. **Eheihehie hin chapachapari hubar**. He is scratching the skin on his feet. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant and audio: Justin Andrew; variant: David Sapio 2001. See: **hin yahamat**; **ruuh**; **hinh**. Category: **Health & Body Parts**. 01/Dec/2014.

hin yahamat **noun**. layer of tissue. Source: Isauro Andrew 2009. See: **hin**; **ruuh**.

hinbochariyas **noun**. canoe part: gunwale; canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **hinbochariyas** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hinchirihet Variant spelling **hin chirihet**. **noun**. tree: bark. **Erimi chen hin chirihetrae**. He is sucking the bark of that tree. Audio, source and variant: Isauro Andrew 2006, 2009. Category: **Plants & Trees**.

hinfariyet **noun**. wattles. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

hinh **noun**. skin. See: **hin**. Category: **Health & Body Parts**.

hipoi **noun**. fan; fire fan. Source: Peter W. Black 2016. See: **gipoi**; **hipou**. **hipoi** from 1968 [Photo: Barbara W. Black 2017]. **gipoi** from 1908–1910 [Eilers, 1936: plate 4].

hipou **verb**. to fan. **Hipouh yafira**. Fan the fire. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **gipoi**; **hipoi**.

hipou **noun**. fan. Borrowed from: **Japanese**: **sengbuki**. Source: Madline Imekedong Tarkong Wright, 2013. Category: **Borrowed Words**. See: **gipoi**.

hirie **noun**. basket. Audio and source: Sisma Andrew 2014. Sisma Andrew's baskets. [Photo: Barbara W. Black 2013].

hirifeten **noun**. canoe part: strut holding up outrigger boom. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **hirifeten** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hirifou Variant spelling **girifag**. **noun**. plant: beach hibiscus. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005) . Audio: Sisma Andrew 2013. Variant: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Sisma said this is found on Tobi but is not really hibiscus.

hirifou [Image: National Tropical Botanical Garden]. **hibiscus tiliaceus L.** (**malvaceae**). Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

hirihah **noun**. bird: brown noddy. See: **kirigay**. Category: **Birds**.

hiriya tautau Variant spelling **hiriya tautam**.
noun. thatched screen: two pieces woven together. Source: Thomas Patris 2004. Audio: Justin Andrew 2006. Variant and audio: Sisma Andrew 2014. Sisma Andrew holding piece of thatch. [Photo: Barbara W. Black 2013].

hiriyo **noun.** banyan tree; strangler fig. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *ficus prolixa* (*moraceae*). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hitehit dry. **Ehitehit** boar. The ground is dry. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

hitiri tsar **noun.** water scoop. Source: David Sapio 2001.

hiyo Variant spelling **hiho**; **kio**. **noun.** canoe part: main supports of outrigger. Audio and source: Isauro Andrew 2004; second variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. **hiyo** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

hiyobu **noun.** tree bark. Note: A specific tree's bark but more precise identification unavailable. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hiyobu unknown. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hiyuh **noun.** giant clam. Source: David Sapio. See: **hie**; **pasung**; **basung**. *tridacna derasa*. Category: **Sea Creatures**.

ho **pronoun.** **you**. Note: subject pronoun, 2nd person singular Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **her**; **ngami**; **urutemi**.

ho bito ifiri wahongohong come together to talk. Audio and source: Isauro Andrew.

ho butsa mena hey you, that's crazy. Source: David Sapio 2001. See: **irou buts**.

ho bwetsu maitona **noun.** get out of here. Source: Domiciano Andrew 2014. Note: Domiciano said this phrase is part of a man's song. See: **sa bitu warifarium**.

ho fafauh how are you? Source: David Sapio 2001.

ho sabuoh See: **wabuhar**; **hosamir**.

hoarimaur name: old Tobian proper name.

hoas Variant spelling **hoos**. **noun.** lice. Category: **Land Creatures, Health & Body Parts**. See: **hoos**.

hobe you will. Source: Isauro Andrew. See: **ebe**.

hobis **noun.** my (same sex) friend.

hoch *noun.* coral; reef (flat part of reef). **Mai ru hur hog.** Beyond the reef. **Mai rugur hoch.** Beyond the reef. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Sisma Andrew 2013; Peter W. Black 1968. See: **hotsa**; **haparifas**; **yär**. Category: **Nature**.

hochari Variant spelling **hocheri**. *noun.* jack-in-a-box tree. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **hochari** [Photo: Tropicos.org]. **Hernandia sonora L.** Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

hochari hie Variant spelling **hocharihie**. *noun.* helen reef. Note: Other variants exist. **Hochari Hie** [Photos: Tekla Emilio 2000; Peter Tsao PCV, postcard: Rengiil Brothers, Koror].

hochoch Variant spelling **hotsohots**. *verb.* to eat meat and unprocessed fruit. **Yahamatakae hetai hochoch wor.** These people do not eat turtle. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. See: **mangau**; **moungau**. Category: **Food**.

hochou *noun.* cloud. **Tarapari hochou eharuh yaro.** The sun is behind a big cloud [the sun is blocked by the big cloud]. **hochowe** The cloud we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **hotso**; **maniren**; **gutsou**. Category: **Nature**.

hofireiha (mahi) *noun.* needlefish; baby mahi. See: **mag**; **maharimataw (mahi)**; **mahi**; **mahi toh**; **mahirobot (mahi)**. Category: **Sea Creatures, belonidae**.

hoho *noun.* a traditional Tobian custom based on exchange of food between men and women. Source: Sisma Andrew 2013, Peter W. Black 2015.

hoho lifting. Source: Justin Andrew 2015.

hohohor *verb.* to string. Audio: Sisma Andrew 2014.

hokom Variant spelling **hokoom**. *verb, noun.* to play; recreation. Note: **Hokom** can also mean unserious behavior. **Heriweichikarae hehokom.** The children are playing. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

hom *noun.* canoe: one-half distance **hau** to end. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **hau**; **ruuh**. Category: **Canoes**.

homasari you want. Audio and source: Isauro Andrew. Note: **hou** you **masarie** want See: **masarie**.

homasari ma ebe ramari hatohobei, hobe touh ma itere view this page in Tobian. Audio and source: Isauro Andrew.

homir *preposition.* at. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

homosowu Variant spelling **homosowo**. hard (as in solid). Audio and source: Isauro Andrew 2009.

homotamur noun. commoner (person without chiefly relatives). Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Chiefly Business**.

hon noun. flying fish (a small unidentified species); fish food. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. **Hon** means fish food and refers to this species used as bait. Category: **Sea Creatures**. See: **mangah**; **pauchacha**; **paumeheng**; **pouchor**; **pouchor mangah**. Exoetidae?

hongohong verb. to hear. **lhongohong ba fefir hechingeri**. I hear the women singing. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

honi mau man's gift to his wife's family. Source: Justin Andrew 2015.

hoob Variant spelling **huubu**. noun. pimple; boil. Source: Julita Lorenzo 2015; variant: Rosa Andrew 2015, Justin Andrew 2015. Note: Rosa noted that **huubu** refers to something that breaks the skin. See: **huub**. Category: **Health & Body Parts**.

hoob chihichih noun. chicken pox. Source: Justin Andrew 2006. Note: Justin suggested this because **hoob** means open sore and **hoob chihichih** would be plenty of open sores. See: **hoob**. Category: **Health & Body Parts**.

hoobechihichih noun. heat rash. Source: Julita Lorenzo 2015. Note: heat rash is tiny and small in size See: **huub**; **hoob**. Category: **Health & Body Parts**.

hoor Variant spelling **hur**. noun. tree. Note: to kill an octopus, wait until the fruit of this tree is brown, open it, take out the meat and mix it with a little water. Then put the mixture in the octopus hole. See: **chirihet**; **teberika**. Category: **Plants & Trees**.

hoos Variant spelling **hoas**. noun. lice. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Audio and variant: Justin Andrew. See: **hoas**; **hus**. Category: **Health & Body Parts**, **Land Creatures**.

horach Variant spelling **horits**. noun. convict tang. Source: Peter W. Black 1968. Variant: David Sapio's Tobian Fish Names. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**. **acanthurus triostegus**. 07/Dec/2016.

horachi noun. small fish. Category: **Sea Creatures**, **Health & Body Parts**.

hori verb. to use. Source: David Sapio 2001. See: **hori mohoh**.

hori mohoh noun, verb. wise use. Source: Peter W. Black 1999: Vocabulary of resource use and conflict. See: **hori**.

horiparuheri verb. to sell. Source: David Sapio 2001.

horofati noun. cross brace on a thatch roof.

horohor Variant spelling **gorogor**. **noun**. coconut twine; smaller rope; sennit; Audio and source: Nemecio Andrew 2012; Sisma Andrew 2013, 2014; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
horohor Tobi Island Collection, Tübingen University [Photo: Barbara W. Black 2007]. **horohor** Tobi Island Collection, Tübingen University [Photo: Barbara W. Black 2007].

horohor **verb**. to tie. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

hororo **noun**. place name: Koror. Source: Justin Andrew 2017.
 Category: **Location**.

horouchehir left (side). Audio and source: Isauro Andrew 2009.
 Category: **Location**.

horouchehiri left (direction). Audio and source: Isauro Andrew 2009.
Emot horouchehin ma mayangar. He is sitting to the left of his sister.
 Category: **Location**. 02/Dec/2014.

horoumaha right (direction); right (side).
Emir horomaha. It is on the right.
 Audio and source: Isauro Andrew 2009; David Sapio 2001. Note: David Sapio added: **horoumahai**: my right and **horoutsehiri**: my left. They take the possessive ending.
 See: **horoumahai**; **horoutsehir**.
 Category: **Location**.

horoumahai my right. Source: David Sapio 2001. See: **horoumaha**.
 Category: **Location**.

horoutsehir left: to the left of. **Faifir ra emere ifiri houroumahats?** Who is that woman on our left? Source: David Sapio 2001. **horoutsehirei** my left. See: **horoumaha**.
 Category: **Location**.

hosamir Variant spelling **ho samir**. goodbye said by one who is leaving. Audio: Sisma Andrew 2014; variant: David Sapio 2001. Note: Literally, you stay there See: **wabuhar**; **ho sabuoh**.

hosor **noun**. horn. **Harseyahu hosori marurae**. That animal has only one horn. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

hosuwa my friend. Source: Steven Patris 2004. Note: Steven Patris and Peter Black were sitting on a bench in Eang in 2004, when Steven said, "Here's an old word we don't hear any more. **Hosuwa**. You put it on the end of a sentence to mean my friend. You used to hear it when an old man sat by another on a bench and they talked. You put it at the end of a sentence."

- hot** *noun.* basket. Audio and source: Sisma Andrew 2014. Sisma Andrew demonstrating **hot**. [Photos: Barbara W. Black 2013].
- hotiheng** *name:* old Tobian proper name.
- hotohoch** *Variant spelling hochohoch.* black (the absence of light). Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: Justin Andrew 2014. Note: Isauro said **hotohoch** is used when the sky is dark for example. See: **meiseiso**; **moaiseiso**. Category: **Colors**.
- hotsa** *noun.* reef, rocks. Source: David Sapio 2001. See: **hoch**; **haparifas**; **yär**. Category: **Nature**.
- hotsarihi** *noun.* Helen Reef: the reef of giant clams. **Hotsarihi**. [Photo: Barbara W. Black 2015]. Note: There are many variants of this name. Category: **Location**.
- hotso** *noun.* cloud. Source: David Sapio 2001. See: **hochou**; **maniren**; **gutsou**. Category: **Nature**.
- hou** *pronoun.* you. Source: Isauro Andrew.
- houen** *noun.* black-spot grouper. Source: David Sapio. **houen** [Photo: reeflifesurvey.com]. **lutjanus fulviflamma**. Category: **Sea Creatures**.
- hour** *noun.* things; resources. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

- hourfaruh** *noun.* environment (literally, things of a land). Note: **hour**: things, resources and **faruh**: island, land Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature**, **Conflict**.
- houwar** *noun.* husk of coconut bud. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.
- hubari koko** *noun.* chicken legs; chicken feet. Source: Jeffery Lorenzo, 2014. Category: **Land Creatures**.
- hubechihichih** *noun.* boil. Audio and source: Isauro Andrew; Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.
- hubuehichichi** *Variant spelling hubuchihichi.* *noun.* scabies. Audio: Justin Andrew. Source and variant: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.
- hufehiri farauri faruheri Hatohobei** *noun.* Hatohobei State Constitution. July 10, 1984. Literal translation, Justin Andrew 2014: The ultimate law or document of governance for the island(s) of Hatohobei.
- hufერი** *ultimate.* Source: Justin Andrew 2014.
- hufერი tamau** *used when someone committed a great sin.* Source: Justin Andrew 2014.
- hufu-hatahe** *noun.* fish. See: **huhuvahata (mor)**. Category: **Sea Creatures**.
- hugh** *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**.

huh noun. eighth lunar month. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: [Calendar](#).

huha two. Source: J. Ellis, 2013. See: [huhafas](#).

huhafas two: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#). See: [huha](#).

huhamar Variant spelling [huhamaru](#). two: counting people and creatures. **Huhamar moar ma samar feifir**. Two men and one woman. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhapa two: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhau two: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhechau two: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhefiye two: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhei fasur twenty: counting round things. **Huhei chehei**. Twenty eggs. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huheih twenty: base counting; Tobian sounds. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **hu** According to Isauro, it is hard to know whether to represent this sound as **hu** or **ho**. Isauro chose to spell **huheih** with a u, but thought it would be better if there was a symbol to represent that sound. See: [fisih](#); [subuhuh](#); [sehichou](#); [yauheri](#). Category: [Counting & Numbers](#).

huheih ma sechau twenty-one: counting flat things. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huheih ma sewo twenty-one: base counting. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huheihma twenty: counting long things. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhoah verb. to belch. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro said the "oa" sound is distinct from the "hu" or "ha" sounds.

huhobong two: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhopou two: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

huhumar two people. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: [Counting & Numbers](#).

huhuvahata (mor) noun. squirrelfish.

Audio: Marcus Hangaripaii. Note:

Johannes noted this fish is called **hu** when small. Holocentridae: Holocentrus sp.

See: **hufu-hatahe**. Category: **Sea Creatures**.

humuhung Variant spelling **hungohung**. noun.

cough: persistent and dry. Audio and variant: Justin Andrew.

Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

humuts noun. wrist [rarely used]. Source:

David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.

hur hur. Source: Sebastian Marino

2015. **hur** [Photo: Sebastian Marino 2015]. Category: **Plants & Trees**.

hura verb. to know. **Houhura yahamatae**.

You [plural] know this person. **lhura urutar** I know them all. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

hurar noun. pelt. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

huruhur Variant spelling **huruhu**. noun. lemon; citrus. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**. citrus (rutaceae).

hus Variant spelling **kos**; **kus**. noun. louse.

Ewoh hus wochimeh hariweichikarae. The children have lice in their hair. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.

See: **hoos**; **hoas**. Category: **Health & Body Parts, Land Creatures**.

husuu verb. to bite it. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **kuk**.

hutuf noun. spittle. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

hutuf verb. to spit. **Hehutufotuh wor boar**. They all spat on the ground. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

huub Variant spelling **hub**; **hoob**; **hooba**. noun. leg. **Hubar Rosemary fisir haitena**. The legs of Rosemary move slowly (go like this). **Ebechebech hin huubom**. The skin on your leg is white. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; variant: David Sapio 2001; 2nd variant: Julita Lorenzo 2015; 3d variant: Julita Lorenzo 2015. Note: **hoob**: our leg; **hoobei**: my leg; **hoobom**: your leg; **hoobach**: our legs. Source: Julita Lorenzo 2015 Note: Peter W. Black notes that Domiciano Andrew always tells him that **hub** is really a Sonsorolese word and that the correct word is **pichei**.

See: **hoob**; **pichei**. Category: **Health & Body Parts**. 24/Dec/2016.

huus noun. Pacific pufferfish. Source: Sisma Andrew 2010. Category: **Sea Creatures**.

huwou Variant spelling **huou**. two: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant:

David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.

| - |

i ebuedz adjective. hot. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **bech**.

i hihie clams: I am collecting clams or I married a clam. Source: Dave Sapio 2004. Audio: Crispin Emilio 2004.

iaak noun. flathead grey mullet. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

iaf Variant spelling **yaf**. fire. **Rabut hemetah yaf**. Snakes are afraid of fire. Audio and source: Isauro Andrew 2006; audio and variant: Nemecio Andrew 2012. Source: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **yaf**.

iafafi swim. Source: David Sapio 2001.

iafief verb. to pull hand over hand. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **jafisi**.

iagog noun. bracelet of trochus. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

iahamat Variant spelling **yahamat**. noun. person, human being, people. **Yahamat hamasuh nibong**. People sleep at night. Audio and variant: Isauro Andrew 2006; Audio: Nemecio Andrew 2012. See: **yahamat**.

iaik Variant spelling **otarei**. noun. midday; noon. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch. Category: **Calendar**.

iakiag *noun.* reef edge. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: [hoch](#); [ruhuru hoch](#). Category: [Nature](#).

iamir *verb.* to wipe. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

ian *noun.* air. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: [Nature](#).

iangi Variant spelling [yang](#); [een](#); [iiein](#). *noun.* wind. [Efirefir yang](#). The wind is blowing. Audio and variant: Isaura Andrew 2006; audio: Nemecio Andrew 2012; other variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: [yang](#); [pahas](#). Category: [Nature](#).

iangngangas *noun.* pulse. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

iani bots *noun.* supply cupboard. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.156. Sketch of family houses by P. Hambruch. (1) post, [suy](#). (2) board for bed mat, [pin](#). (3) large box, [bots](#). (4) bed, [pasobos \(bosobos\)](#). (5) door, [xratom \(gatam\)](#). (6) box cover or bowl (?). (7) supply cupboard, [iani bots](#).

iapit *noun.* trusses between outrigger crosspiece and pontoon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

iatieh *verb.* to rub briskly; to rub gently. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

iaungar Variant spelling **ual**. *noun.* shade. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition.

iautehi feifir *noun.* kin term: mother. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio said that **taam** and **sir** are very old words, old language and no longer used. Note that here, Nemecio spelled **feifir**, not **faifir**. See: **sir**; **siresir**; **neira**; . Category: **Kin Terms**.

iautehi mar *noun.* kin term: father. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio said that **taam** and **sir** are very old words, old language, and no longer used. See: **taam**; **tamai**; **tamatam**. Category: **Kin Terms**.

ibechuch *verb.* I will depart or leave. Audio and source: Isauro Andrew 2004. [05/Mar/2015](#).

ibehanejan *pronoun.* I. Note: subject pronoun, first person singular Audio and source: Sisma Andrew 2013.

ich *noun.* twelfth lunar month; fish (generic). Audio and source: Justin H. Andrew 2004. See: **ih**. Category: **Calendar**. [03/Jan/2017](#).

ich raro *noun.* fish. Category: **Fishing, Sea Creatures**.

ichur on (ship, tree, airplane, canoe, etc.) **Emir ichur wa**. He is on the canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **iwor**; **wo**.

iegaiei *noun.* birth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

iegoma *noun.* **pipturus** (a flowering plant genus in the nettle family, Urticaceae). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **iegoma**. **pipturus**. Category: **Plants & Trees**.

iekirab Variant spelling **bukonioitsik**. **noun**. tide: high water. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

ielat **noun**. brackish water. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

iemogo Variant spelling **ioso**. **verb**. to scrape roots. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

ienag **noun**. sugar. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **suka**. Category: **Food**.

ienehohar **noun**. dry season. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

iengalap **noun**. luff stay. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

ier **this**. Source: David Sapio 2001. **Yahamat ier**– This person. See: **mere**. Category: **Location**.

ier ma hafatitin Hatohobei a foti Tobi and its friends. Audio and source: Isauro Andrew.

ierap *noun.* large wooden bowl. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tabi**; **togoutol**.

ieretak *noun.* stairs. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ietam *noun.* giant trevally. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. caranx ignobilis. Category: **Sea Creatures**.

ietang *noun.* cooking stones; supports for cooking pot. Source: David Sapio 2001.

ietete uod *noun.* taro peel. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

ietete uod *verb.* to peel taro. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

ietiel *noun.* wedelia. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **ietiel**. wedelia. Category: **Plants & Trees**.

ieton *noun.* sandstone. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

ietsingtsin *noun.* tide: low water. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

ieua cooked through. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ifageue *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

ifar underneath. **Itetihui ifar** Put it underneath. Source: David Sapio 2001. Category: **Location**.

ifiri at; concerning; time of. Source: David Sapio 2001. **ifiri mosuwe** olden times. See: **mosuwe**.

ifiri marawe yotori marek Variant spelling **ifiri merik**. during the American time. Justin Andrew 2017; Peter W. Black 1968. See: **merican**.

ifou I am cold; fever. Audio and source: Justin Andrew 2006. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

iga tomo *noun.* diagonal wall. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: **bay**.

igaga pangek *noun.* slats and trough. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

igagasusu *noun.* roof: rafters. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

igai *noun.* wood: rotten wood. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

iganot *noun.* short outrigger crosspiece above the pontoon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **tsa**. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

igaowor *noun.* tree: beach vitex; tree: chaste tree. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **igaowor** (Photo by: Photo by Arthur Whistler, <http://www.hawaii.edu/cpis/MI/plants/utkonamnam.html>). **vitex trifolia** (**verbenaceae**). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

igarevorovat Variant spelling **uariket**. *noun.* wind protection. Source: Augustin Krämer and Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

igaut *noun.* land. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **faruh**; **mochoh**; **bour**. Category: **Nature**.

igerai uaivi *noun.* little girl. Source: Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

iglesia noun. church. Borrowed from: Spanish: *iglesia* (church). Source: Sabino Sakarias, 2013. See: [keresia](#).

ih pronoun. they. Source: David Sapio 2001.

ih Variant spelling [ich](#); [ik](#). noun. fish (generic). Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant [ik](#): Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [Epipe sewa ih](#). There are a lot of fish. [Ih ya neinsi pai](#). The fish is biting. See: [ich](#). Category: [Sea Creatures](#).

ih heri hoch Variant spelling [ich heri hoch](#). noun. reef fish. Category: [Sea Creatures](#).

ih heri matau Variant spelling [ich heri matau](#). noun. deep sea fish. Category: [Sea Creatures](#).

ih heri ni matau Variant spelling [ich heri ni matau](#). noun. ocean fishing. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#). 08/Dec/2014.

ih patchi Variant spelling [ich patchi](#). noun. small fish. Category: [Sea Creatures](#).

ih raro Variant spelling [ich raro](#). noun. fish. Audio: Justin Andrew. Category: [Sea Creatures](#).

ih ya neinsi pai a fish is biting. Category: [Fishing](#).

ihaut after the beach, the land. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: [Nature](#).

ihaweri noun. plant of verbena family. **ihaweri** [Photo: Missouri Botanical Garden]. [Vitex negundo var. bicolor \(Willd.\) Lam.](#). Category: [Plants & Trees](#), [Health & Body Parts](#).

ihēh pronoun. we, us. Note: independent pronoun, first person plural inclusive. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: [ngamami](#); [si](#); [hich](#); [ngangmen](#).

ihēheh securely resting in place. [Imeye eiheheh yarasu](#). This house is securely standing. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

ihēirou noun. fish. Category: [Sea Creatures](#).

ihēnap Variant spelling [ichenap](#). noun. big fish. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

ihēri faruhei noun. fish. Category: [Sea Creatures](#).

ihērough noun. fish. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

ihēwe the fish we know. Note: **we** is one of three noun endings. Audio and source: Isauro Andrew 2006. For more information, see Vocabulary: Noun Endings.

ihfarufur See: [burhariye](#).

ii Variant spelling [i](#). pronoun. him, her it. Source: David Sapio 2001.

iim Variant spelling [im](#). noun. house. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio 2001. See: [im](#).

ikeh happy: I'm happy. Source: David Sapio 2001.

im See: [iim](#).

im hapar noun. house: small house; outhouse. Source: David Sapio 2001. See: [ninieripag](#).

im io faifil *noun.* house type: house for single girls. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im io fisud *noun.* house type: coconut shed. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im io mar *noun.* house type: family living and sleeping quarters. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im io ua *noun.* house type: canoe house. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, See: **fare**. Category: **Canoes**.

im io uot *noun.* house type: house for cooking taro. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im manu sunik *noun.* house type: house for cooking fish. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im manuborutochob *noun.* house type: house for menstruation. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. *Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910* (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, See: **imeri poar**; **ipoar**; **imehefaifir**. Category: **Health & Body Parts**.

im maripar Variant spelling **imeripar**. *noun.* house type: birthing house. Source and variant: Paul Hambruch and Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. *Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910* (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.154. Interior of birthing house. [Sketch by E. Kramer]. Category: **Health & Body Parts**.

im memer house of laughter. Source and audio: Sisma Andrew 2013.

im merigan Variant spelling **im matatarigan**. *noun.* house type: house for preparing turmeric. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Members of the Thilenius Expedition appear to have used the Palauan word for turmeric, *reng*, for turmeric on Tobi Island. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. *Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910* (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

im tutu *noun.* shower house. Source: David Sapio 2001.

im yos *noun.* thatch house. Source: David Sapio 2001.

imari masek *noun.* sleeping house with plank floor. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. *Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910* (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

imaseka *noun.* house: without walls.

Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

imaseri valued thing (literally, I like it).

Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Note: in a discussion of what **iteperi** is used for and what **imaseri** is used for, one person distinguished between liking things on land (**iteperi**) and things on the ocean (**imaseri**). For something like the Constitution, either can be used. Canoes and ships were said to require **iteperi**, while rain, sky, wind called for **imaseri**. **Iteperi sewa** (to like very much) means to love in Tobian as does **imaseri sewa** in Sonsorolese. These are now interchangeable. See: **itiperi**.

imehahi solidly. Note: Perhaps this is the actual name of **farahihak** Source: Justin Andrew 2015. See: **farahihak**.

imehefaifir *noun.* menstrual house. Audio and source: Sisma Andrew 2013. For further information:

Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

imehefaifir [Photo: A. Kramer 1908–1910] [Photograph of this plate by Barbara W. Black, with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen]. See: **ipoar**; **imeri poar**; **im manuborutochob**.

imehemar *noun.* men's house. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

imera pitek *noun.* supply house. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

imeri koko *noun.* house type: chicken house. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, See: [koko](#).

imeri nibor *noun.* taro houses on the plantation. Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Plants & Trees](#), [Location](#). 14/Dec/2016.

imeri poar Variant spelling [imaripar](#). *noun.* menstrual house; house to plug leak. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). See: [imehefaifir](#); [ipoar](#); [im manuborutochob](#).

imericook *noun.* cooking house. Borrowed from: [English](#). Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: [murum](#).

imewe the house we know. Note: **we** is one of three noun endings. Audio and source: Isauro Andrew 2006. For more information, see Vocabulary: Noun Endings.

imihir *adverb.* behind. [Ifefeter imihir](#). I am walking behind him. [Emot imihirim](#). He is sitting behind the house. Audio and source: Isauro Andrew. Category: [Location](#).

imim io manifaifil *noun.* house type: materials shed. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

imotohah he's just sitting. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

imotsorion *noun.* ren (turmeric) house. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Members of the Thilenius Expedition appear to have used the Palauan word for turmeric, reng, for turmeric on Tobi Island. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [heng](#). [09/Dec/2016](#).

inget when. [Hobobito inget?](#) When will you come? Audio and source: Isauro Andrew.

ingetsich *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: [Location](#).

ingir *noun.* fin: back fin; fish: back fin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

ingislar *noun.* fin: anal fin; fish: anal fin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

ioba *noun.* putrefaction. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

iogeruk *verb.* to rain; it is raining. Source: Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

iogog *noun.* snail: trochus snail. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Krämer notes this snail is present at Helen Reef. Category: **Sea Creatures**.

ioi teringar *noun.* ear lobe. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

ionogogu *noun.* coconut: seed juice. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees, Food**.

iorubaut *noun.* septum. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

iorubut *noun.* umbilical cord. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

ipoar noun. menstrual house. **Hangari faifinae baebe bitiho ipoar ba eteing.** Tell that girl to go to the menstrual house because she is bleeding. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **imehefaifir**; **imeri poar**; **im manuborutochob.**

Category: **Health & Body Parts.**

ira that's right. Note: Isauro Andrew: enough; perfect, you got it! **Ira, hosamir.** That's right. Audio: Sisma Andrew 2014; Source: David Sapio 2001, Isauro Andrew 2010, Sisma Andrew 2014.

irae that. **Itowae hangi irae.** I don't eat that. Audio and source: Isauro Andrew. Category: **Location.**

iramaii Variant spelling **iramai.** it's right; that's it; that's the way. Source: Isauro Andrew 2009.

iran in. **Ewo char iren kop.** There is water in the cup. Audio and source: Isauro Andrew.

iran preposition. into. **Ebirong renim.** He went into the house. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

irani inside. Source: David Sapio 2001. Category: **Location.**

irani pau noun. hand; palm (inside arm). Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts.**

ireh old. **Ireh feifir.** Old lady. Source: Isauro Andrew 2009. See: **bes**; **tarapar**; **rehiri**; **urehir**; **habah.**

irekeri fivil noun. old woman. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ireti distribution by equal share. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

See: **fauhu**; **iriti yahamat**; **iritiri im.**

iriti yahamat distribution: one person by one person (even for babies in the womb). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **iritiri im**; **ireti**; **fauhu.**

iritiri im distribution by household. Note: age can be important in a distribution; older people sometimes get more. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **fauhu**; **ireti**; **iriti yahamat.**

irotoowo Variant spelling **irotoou**; **iliatau**; **metag.** west. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **mataho.** Category: **Location.**

irou buts I'm going crazy. Source: David Sapio 2001. See: **ho butsa mena.**

- iruh** Variant spelling **iruk feteg**. east. Note: This audio clip includes north, south, east, and west. Audio and source: Sebastian Marino 2004; source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Location**.
- isehe** beside. **Itou faifir ra emot esehe her?** Who is that woman sitting beside you? Source: David Sapio 2001. Category: **Location**.
- it** noun. name. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **Etahura iter sirei**. He does not know my mother's name. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- ita peri** like: I like it. Source: Sisma Andrew 2014. See: **itiperi**.
- itahura** I do not know. Source: Isauro Andrew 2009.
- itap** noun. place name: Echang, Koror. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.
- itei** not. Audio: Sisma Andrew 2014.
- iteikeh** unhappy: I'm not happy. Source: David Sapio 2001.

- iteit** verb. to save or keep (money or food). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
- itere** here (close by). **Emasuh itere**. He sleeps here. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2006; source: Sebastian Marino 2004. Category: **Location**.
- itetiho** verb. to put; to put down. Audio and source: Sisma Andrew 2013.
- itetipari** like: I don't like it. Source: Sisma Andrew 2014.
- itewou** verb. to put out; to take out; to come out of a place. **Itiwou ma irani im**. Come out from inside the house. Source: David Sapio 2001. See: **hahowau**.
- itiperi** valued thing (literally, I like it). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Note: in a discussion of what **iteperi** is used for and what **imaseri** is used for, one person distinguished between liking things on land (**iteperi**) and things on the ocean (**imaseri**). For something like the Constitution, either can be used. Canoes and ships were said to require **iteperi**, while rain, sky, wind called for **imaseri**. **Itiperi sewa** (to like very much) means to love in Tobian as does **imaseri sewa** in Sonsorolese. These are now interchangeable. See: **imaseri**; **ita peri**.
- itiperi sewa** to like very much. See: **itiperi**.

- itit** Variant spelling **tit**. **noun**. scoop; spoon. **Source:** Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; David Sapio 2001. **For further information:** Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. *Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.)*. G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.171. **Itit** Breadfruit wood spoons. Handles: 41 cm; 30 cm. See: **supun**.
- itonae** Variant spelling **itona**. **there; there (at a distance)**. **Emot itonae**. He is sitting over there. Note: **itona**: there; **itonae**: over there, farther from the speaker. **Source:** Sebastian Marino 2004; audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: **Location**.
- itonae sewa** far away. **Source:** Sebastian Marino 2004. Category: **Location**. 07/Dec/2014.
- itonei** in it. **Audio and source:** Sisma Andrew 2013.
- itor** down. **Source:** Sebastian Marino 2004; audio: Isauro Andrew. Category: **Location**.
- itou** **pronoun**. **who**. **Itou?** Who is it? **Itou ma ebito?** Who came? **Source:** Sebastian Marino 2004; audio and source: Isauro Andrew 2006.

- iwor** on (roof, floor, house, etc.) **Emir worim**. He is on the roof. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. See: **ichur**; **wo**.
- iya** where. **Iya me rei koko?** Where is my chicken? **Audio and source:** Sebastian Marino 2004; Isauro Andrew 2006. Category: **Location**.
- iyafang** Variant spelling **iefen**. **north**. Note: This audio clip includes north, south, east, and west. **Audio and source:** Sebastian Marino 2004; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Location**. 08/Dec/2014.
- iyat** **noun**. bud of the coconut tree. **Source:** David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.
- iyat** up. **Audio and source:** Sebastian Marino 2004. See: **weneng**.
- iye** **pronoun**. **he**. **Ebito nga ichuherimir itere** He came (and he is still here). **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.
- iye** **pronoun**. **she**. **Ebito nga ichuherimir itere** She came (and she is still here). **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.
- iye** **pronoun**. **it**. **Ebito nga ichuherimir itere** It came (and it is still here). **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.

iye piroh he/she/it goes. **Iya piroh nga iye pito.** To go and come back several times. **Haroh** Let's go. Audio and source: Sisma Andrew 2014; source: David Sapio 2001. See: **biroh**.

iyefa Variant spelling **iefa**. which. David Sapio 2001.

iyerei the way. Source: Paulina Theodore 2014.

iyoho preposition. from; among. Source: J. Ellis, 2013.

iyouh Variant spelling **ioik**; **ieog**. south. Note: This audio clip includes north, south, east, and west. Audio and source: Sebastian Marino 2004; Variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Location**. 08/Dec/2014.

J – j

jaato age. In 2012, Nemecio Andrew did not recognize this word. See: **seu masirap**; **kuou masirap**; **masirap**.

jafisi verb. to pull it. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **iafief**.

jeuuey verb. to slice. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

K – k

kabure noun. copra. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

kaferment noun. government. Borrowed from: English: government. Source: Justin Andrew 2013. Category: **Borrowed Words**.

kafernor noun. governor. Borrowed from: English: governor. Source: Justin Andrew, 2016. Category: **Borrowed Words**.

kahau verb. to scratch. **Piris ekahaut boar.** The dog is scratching the ground. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

kalabus noun. prison. Borrowed from: Spanish: calabozo: dungeon. Source: Peter W. Black 2013. Category: **Borrowed Words**.

kamara noun. miracle. Source: J. Ellis 2013.

kangi verb. to sharpen. Note: There is a choice of words between **kangi** and **taimi**. See: **taimi**.

kangitsir noun. thorn. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

kapoot finished. Borrowed from: German: kaput. Source: Peter W. Black 2013. Category: **Borrowed Words**.

- kapun** noun. **leader**. Borrowed from: [English: captain](#). **Source: Peter W. Black 2013**. Category: **Borrowed Words**.
- karabau** noun. **cow**. Borrowed from: [English: cow](#). **Source: Justin Andrew 2013**. Category: **Land Creatures, Food, Borrowed Words**.
- karaiseng** noun. **railroad tracks**. Borrowed from: [Japanese](#). **Source: Justin Andrew 2016**. Category: **Borrowed Words**.
- karo** noun. **cart**. Borrowed from: [Indonesian or Malay](#). Note: This word was used when older Tobians talked about the railway carts that were used on Tobi during the Japanese time when phosphate was mined. **Source: Justin Andrew 2016**. Category: **Borrowed Words**.
- kasino** movie. Borrowed from: [Japanese: katsudou](#): activity. **Source: Sabino Sakarias 2013**. Category: **Borrowed Words**.
- kasinoma** noun. **cancer (malignant tumor)**. Borrowed from: [English: carcinoma](#). **Source: Justin Andrew 2016**. Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words**.
- kasomari** funny; amusing. **Source: David Sapio 2001**.
- kat** noun. **binding yarn**. **Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910**. For further information: [Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 \(II B9, Part I.\)](#). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- katem** noun. **scissors**. Borrowed from: [Indonesian or Malay](#). **Source: Justin Andrew 2016**. Category: **Borrowed Words**.
- katemat** curse word. Borrowed from: [English: goddammit](#). **Source: Marcus Hangaripai 2013**. Category: **Borrowed Words**.
- katkateri gatam** noun. **door lock**. **Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910**. For further information: [Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 \(II B9, Part I.\)](#). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- katsudo** noun. **movie**. Borrowed from: [Japanese: action, activity](#). **Source: Marcus Hangaripai 2013**. Category: **Borrowed Words**.
- katzefas** noun. **fertilizer plantation**. **Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910**. For further information: [Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 \(II B9, Part I.\)](#). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- kau** verb. **to learn**. **Source: David Sapio 2001**.
- kau** crooked, not straight. **Audio and source: Isauro Andrew 2009**. See: [toforofor](#).

kawawa *verb.* to boil. Source: Paulina Theodore 2015. Note: Paulina used this term in the **Hamarete** story.

See: **habech charubech**; **kuawa**; **moru waa us**.

keake *noun.* file. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

keh happy. Source: David Sapio 2001.

keingah *noun.* bird: black noddy. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **keingah**. Photo: Barbara W. Black 2015. **keingah**. Anous minutus. Category: **Birds**.

ker Variant spelling **kikik**. *verb.* to dig. Audio and source: Isauro Andrew; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **atzap**.

keresia *noun.* church. Borrowed from: **Spanish**.

Audio & source: Paulina Theodore 2004. Corind Ngiralbong at Echang church, May 31, 2014 [Photo: Barbara W. Black]. See: **iglesia**.

kien Variant spelling **hin**. *noun.* tree bark. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition. Category: **Plants & Trees**.

kimeian greeting. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

kiri *noun.* amoebic dysentery. Source: Justin Andrew. Note: Justin uses this spelling because the meaning of **kiri** is the level of intensity of something. See: **ekeri**. Category: **Health & Body Parts**.

kiri *noun.* fruit. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

kiri descriptor of level of intensity. Source: Justin Andrew 2006.

- kirifoi** Variant spelling **silivo**. **noun**. **thespesia populnea**. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **kirifoi**. [thespesia populnea](#). Category: **Plants & Trees**.
- kirigay** Variant spelling **hirihah**. **noun**. **bird**: brown noddy. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant: Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **hirihah**. Source: www.Audubon.org. [anous stolidus](#). Category: **Birds**.
- kirin** **noun**. **bird**: Pacific golden plover. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **kirin**. Source: nzbirdsonline.org.nz. [pluvialis fulva](#). Category: **Birds**.
- kirio** **noun**. **ficus**. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **kirio**. [ficus benjamina](#). Category: **Plants & Trees**.
- kiris** **fat**. Borrowed from: **English (Crisco)**. **Erap kiriseri marurae**. This animal has a lot of fat. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Justin H. Andrew 2016. See: **wii; batai**. Category: **Borrowed Words**.

kobahnoo'uk **noun**. name: old Tobian

proper name. Note: This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was a daughter of the family with which Holden lived. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.
<http://www.friendsoftobi.org/to/bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden>.

kobaw'ut *noun*. name: old Tobian proper name. Note: This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was a daughter of the family with which Holden lived. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.
<http://www.friendsoftobi.org/to/bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden>.

kochowo *noun*. a lie. Audio & source: Isauro Andrew 2010.

koferment *noun*. government. Source: Huan Hosei 2005.

kofie *noun*. coffee. Borrowed from: English (coffee). Source: Marcus Hangaripaii, 2013.
 See: **charubech**. Category: Food.

koharu *noun*. cockroach. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: Land Creatures.

kohorian See: **miri**. Category: Birds.

koko Variant spelling **coco**. *noun*. chicken. Audio and source: Sisma Andrew 2013; Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Justin H. Andrew thinks this word probably came from the chicken's sound. Category: Land Creatures, Food. See: **hayang**; **coco**; **imeri koko**. **koko** [Photo: Barbara W. Black 2014].

kokoriang *noun*. bird: barn swallow. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **kokoriang**. *Hirundo rustica*. Category: Birds.

kokorun *noun*. beetle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: Land Creatures.

kom *noun*. comb. Borrowed from: English: comb. Source: Sabino Sakarias, 2013. See also **kom**: corn. Decorated wooden combs. [Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.]

kom *noun*. corn. Borrowed from: English (corn). Source: Justin H. Andrew, 2013. See also **kom**: comb. Category: Plants & Trees, Food.

komeng sorry: I'm sorry; sorry. Borrowed from: Japanese (gomen). Source: Justin H. Andrew 2016. Category: Borrowed Words.

kona *noun*. soap: powdered soap. Source: David Sapio 2001.

kook *verb*. to cook. Borrowed from: English: cook. Source: Justin H. Andrew 2016. See: **bomuri sagam**; **cook rice**; **kuk**. Category: Borrowed Words.

- koorooma** noun. cart. Borrowed from: Japanese: *kuruma*: car. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- kop** noun. cup. Borrowed from: English. Source: Isauro Andrew; David Sapio 2001. Category: **Borrowed Words**.
- korok** noun. clock. Borrowed from: English: clock. Source: Justin H. Andrew 2013. Category: **Borrowed Words**.
- koroyes** noun. belt. Source: Justin Andrew 2016. See: **tatag**.
- kotoragei** noun. festival. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- kotsou** Variant spelling **katsow**; **kotso**. lie; to lie. Source: David Sapio 2001; variant: Paulina Theodore 2015.
- kristiano** christian. Borrowed from: Spanish: *cristiano*: christian. Source: Sabino Sakarias 2013. Category: **Borrowed Words**.

- kruegu** noun. toenail. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.
- ku** noun. nail: finger, toe nail. Source: Isauro Andrew 2009. See: **kuripa**. Category: **Health & Body Parts**.
- kuawa** Variant spelling **kuaua**. boiled. Source: Paulina Theodore 2015. Note: Paulina said this term was invented by people telling the story of **Hamarete** and may be derived from **moru waa US**, meaning cooked. See: **moru waa us**; **kawawa**; **habech charubech**.
- kuh** noun. Fishing Method: netting fish at night; fishing. Category: **Fishing**.
- kuk** verb. to bite (not eat); to cook. **Piris ehusu heriweich**. The dog bit the child. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **husuu**; **kook**.
- kum** noun. bluespine unicornfish. Borrowed from: Palauan: *chum*. Peter W. Black 1968; David Sapio's Tobian Fish Names. Note: David Sapio says that some think that if you eat this fish, it will help you hold your breath and dive deeper when spearfishing. Category: **Sea Creatures**. See: **naso unicornis**.

- kuou masirap** Variant spelling **sauiiefen**. *noun*. annually. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **seu masirap**; **masirap**; **jaato**. Category: **Calendar**.
- kup** Variant spelling **gup**. *verb*. to look for; to search. **Ekupeti yar uwasei**. He is looking for his knife. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010.
- kuperi fauhumir ma hanahahir** research and reference. Audio & source: Isauro Andrew.

- kuras** *noun*. mirror; glass. Borrowed from: English (glass). Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- kuripa** *noun*. fingernail. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **ku**. Category: **Health & Body Parts**.
- kurus** *noun*. cross; man who does women's tasks. Spanish: cruzar. Source: Justin Andrew, 2014; Sabino Sakarias, 2014. Category: **Borrowed Words**.
- kurutip** sad (non–crying). **Ekuru tiperi feifinae ba emes raur**. She is sad because her child is dead. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- kutmen** good man. Borrowed from: English: good man. Source: Julita Lorenzo 2013. Category: **Borrowed Words**.
- kuu** dull. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

L – I

- legelipog** *noun*. finger ring. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **hatu ri pau**; **atir**; **atrioitsik**; **haat**.

legusoboripi *noun.* place name: Tobi Island.

An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

legutauamets *noun.* place name: Tobi

Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

leibiyaro name: old Tobian proper name.

libey *noun.* flat fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

libonoch *noun.* place name: Tobi Island. A

place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

lipagar *noun.* millipede. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

lugerioman *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

lugeriomon *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

lugeriotseremotz *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

lugerum Variant spelling **toberam nani**. *noun*.
 roof: gable wall. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

lugeruuinar *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

lugutuuomots *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

luguuuripis *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

lui drigets *noun*. cycas palm. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. cycas [sago] palm. [Photo: www.pacsoa.org.au]. Category: **Plants & Trees**.

lusa bagaga *noun*. spider web. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

M – m

ma *verb*. to be ashamed. **Ema ba etei fah yar fiteh**. He is ashamed because he did not do his work. Audio and source: Isauro Andrew 2006. 06/Mar/2015.

ma *conjunction*. and. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **mei**; **nga**; **ngara**; **mo**.

maabunur *noun*. fish. Category: **Sea Creatures**.

maaho hungry. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **hachuh**; **suung**.

maar Variant spelling **mar**; **mwar**. *noun*. man; male. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; variants: David Sapio 2001. See: **moar**; **mar**.

maat *noun*. eye. Audio and source: Isauro Andrew. See: **metai**. Category: **Health & Body Parts**.

mabuwat *noun*. translated as an ancient Tobian spirit. Note: In 2014, Domiciano Andrew described Mabuwat as very powerful and occasionally helpful. Category: **Chiefly Business**.

machahuchoh soft. Audio and source: Isauro Andrew.

machanihang name: old Tobian proper name.

machanihung name: old Tobian proper name.

machasawe respected older woman that we've been talking about. Borrowed from: Palauan. Source: Paulina Theodore 2014. Note: Spellings given for many words borrowed from Palauan include the ch which indicates a glottal stop, which is ordinarily not pronounced when the word is spoken in Tobian.

macheche out of balance. Source: Justin Andrew 2015.

machetipei name: old Tobian proper name.

machi noun. sarong (Carolinian lava lava). Audio and source: Sisma Andrew 2013. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Tobi Island Collection, Tübingen University, Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen. All images and information reproduced here with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Photographs by Barbara W. Black, May 2007. See: **machih**. 10/Jan/2017.

machih Variant spelling **machiye**. noun. women's skirt made with hibiscus fibers.

Audio: Sisma Andrew 2006.

Source: Isauro Andrew 2006.

Variant: Justin Andrew 2010. Note:

Justin Andrew spells this **machiye**; the ye is almost silent. This word may refer to the woven cloth and not the garment.

See: **machi**.

machiyeru noun. basket.

machutamor name: old Tobian proper name.

maeyahi verb. to see. Source: Isauro

Andrew 2009. Note: **Maeyahi** does not mean "to see it" but rather, "to see."

mag noun. belone (large); needlefish.

Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **hofireiha (mahi)**; **maharimataw (mahi)**; **mahi**; **mahi toh**; **mahirobut (mahi)**. **mag**.

[Source: Christian Grill (Own work, CC BY-SA 3.0).

<https://commons.wikimedia.org/w/index.php?curid=32015793>].

Category: **Sea Creatures**.

magakes noun. disease. Source:

Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

magmag noun. fish: genus of flying fish;
Source: Augustin Krämer,
Thilenius Expedition,
1908–1910. exocoetus. Category: **Sea
Creatures**.

mahabih Variant spelling **mahabunor**. noun.
deep-water red snapper. Source:
David Sapio. **mahabih** [Photo:
J.E. Randall, Fishbase]. etelis
carbunculus. Category: **Sea Creatures**.

mahabu noun. pink opakapaka (crimson
jobfish). Source: Peter W. Black
1968; David Sapio. Pristipomoides
filamentosus (Valenciennes, 1830).
Category: **Sea Creatures**.

mahabuneng noun. coconut tree: stem
from which coconuts hang. Source:
David Sapio 2001. Category: **Plants &
Trees**.

mahahapo noun. fish. Audio: Justin
Andrew. Category: **Sea Creatures**.

maham Variant spelling **meraun**; **melam**. noun.
moon; month. **Maebe hochouchou
yauhar nga etachuh ba sibe hekene
maham**. When there are clouds, we
cannot see the moon. Audio and
source: Isauro Andrew 2006;
source: Augustin Krämer,
Elisabeth Krämer, Thilenius
Expedition, 1908–1910. Variants:
Elisabeth Krämer, Paul
Hambruch, Thilenius Expedition,
1908–1910. Category: **Nature, Calendar**.

maharacho noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

maharimataw (mahi) noun. fish:
keel-jawed needlefish. Audio:
Marcus Hangaripaii. Note: Johannes
notes this is a probable identification. Also,
mahi: maharimataw (R. Johannes)
and **mahi toh** (Peter W. Black) are
probably the same fish; see Tobian Fish List:
F0035. Belonidae: Thalassosteus
appendiculatus (Klunzinger).
See: **hofireiha (mahi)**; **mag; mahi;**
mahi toh; mahirobut (mahi); **Nsea.**
13/Dec/2014.

mahat bitter. Audio and source: Isauro
Andrew 2009.

mahauhau thirsty. Audio and source:
Isauro Andrew 2009.

mahe noun. head garland. Audio and
source: Sisma Andrew 2013.

maheeh relative.

mahi noun. needlefish; necklace. Audio:
Marcus Hangaripaii. Note: **Mahi**
means necklace—needlefish are often strung
like beads when caught instead of being
piled in a basket like other fish
See: **hofireiha (mahi)**;
maharimataw (mahi); **mag; mahi
toh; mahirobut (mahi)**. Belonidae.
Category: **Sea Creatures**.

mahi toh noun. keel-jawed needlefish. Note: Johannes notes this is a probable identification. Also, **mahi:**

maharimataw (R. Johannes) and

mahi toh (Peter W. Black) are probably the same fish; see Tobian Fish List: F0035. Belonidae: *Thalassosteus appendiculatus*

(Klunzinger). See: **hofireiha (mahi);**

maharimataw (mahi); mahi; mag;

mahirobot (mahi). Category: **Sea Creatures**.

mahipihip (bub) noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

mahirobot (mahi) noun. needlefish. Audio: Marcus Hangaripaii. Note:

Mahirobot refers to any species found on the reef in shallow water and comes from words meaning necklace and outside.

Mahirobot is the most important species caught outside the reef using the famous breadfruit kite and spider web lure.

See: **hofireiha (mahi);**

maharimataw (mahi); mahi; mahi

toh; mag. Belonidae. Category: **Sea Creatures**.

mahoho swaying (like a loose tooth).

Source: Justin Andrew 2015.

mahuhamar both (people and animals).

Source: David Sapio 2001.

mai Variant spelling **maai**. noun. breadfruit.

Audio & source: Sisma Andrew

2013; Elisabeth Krämer

1908–1910; variant: David Sapio

2001. Source: Preliminary list of

plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal

(Aunchalee Loscalzo 2005). **mai**

[Photo: Barbara W. Black 2015].

Breadfruit picker, 27 cm. [Sketch:

E. Krämer]. See: **bukeriäu; uäl.**

Artocarpus spp.. Category: **Plants & Trees, Food, Health & Body Parts**.

mai ru hur hog beyond the reef.

Category: **Nature**.

main noun. Polynesian oven. Source: Paul

Hambruch, Thilenius Expedition,

1908–1910. For further

information: Anneliese Eilers,

Westkarolinen: Tobi und Ngulu.

Ergebnisse der

Sudsee-expedition 1908–1910 (II

B9, Part I.). G. Thilenius, ed.

Hamburg: Friederichsen, De

Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

maingachahu name: old Tobian proper name.

maisehen uarasu day after tomorrow.

Audio and source: Nemecio

Andrew 2012. See: **warasu.**

Category: **Calendar**.

mak noun. money. Borrowed from: German:

mark. Source: Peter W. Black, 2013.

Category: **Borrowed Words**.

- maka** Variant spelling **meke**. these. Source: Paulina Theodore 2015, Charley Patris 2014; variant: Felicia Andrew 2015. See: **meke**.
- maka e tahun ni hichi rangi ina tati ma faruh** surroundings; environment: the things that surround us (air, water, land). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Category: **Nature**.
- maker** *noun*. female leaf headdress. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- makisteret** *noun*. magistrate. Borrowed from: English: **magistrate**. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- makurong** outward direction. Audio: Sebastian Marino 2004; source: Isauro Andrew 2004. Note: This audio clip includes words for north, south, east, west. See: **birong makurong**; **makuwou**; **buhou makuwou**. Category: **Location**.
- makuti** *noun*. place name: Echang, Koror. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.

- makuwou** outward direction. Audio: Sebastian Marino 2004; source: Isauro Andrew 2004. Note: This audio clip includes words for north, south, east, west. Category: **Location**. See: **buhou makuwou**; **birong makurong**; **makurong**.
- mam** Variant spelling **manih**. *noun*. Napoleon wrasse. Source: Peter W. Black; source of variant and identification is David Sapio's Tobian Fish Names. Category: **Sea Creatures**. **chelinus undulatus**.
- mamaka hei taber** *noun*. disciple. Source: J. Ellis 2013.
- mamar** *verb*. to float. Audio and source: Sisma Andrew 2013.
- mamasuhuchoh** Variant spelling **mamasuhuchu**. lazy; want to sleep; lethargy; malaise. Audio and source: Justin Andrew, 2006. Variant: Aunchalee E. Loscalzo 2006. See: **chouahau**. Category: **Health & Body Parts**.
- mamatah** afraid. Source: David Sapio 2001.
- mamuchih** *noun*. fish. Audio: Justin Andrew. Category: **Sea Creatures**.
- man waru hoch** *noun*. fish; Day Fishing Method 15. Audio: Justin Andrew. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**.
- manaiheng** *noun*. romoparuh's helper for women in childbirth. Source: Sisma Andrew 2014.
- manayehang** name: old Tobian proper name.

manchaiheng name: old Tobian proper name.

mang noun. pandanus: smaller itchy fruits and leaves. Source: Sisma Andrew 2014. See: **vats**; **vach**; **pohuu**. Category: **Plants & Trees**, **Food**.

mangah Variant spelling **mangahu**. noun. fish: not a flying fish; jobfish. Source and audio: Isauro Andrew 2014. Variant: David Sapio. Note: See **mangah**: flying fish Category: **Sea Creatures**. **Aprion virescens**. **Mangah**. [Photo: Fishbase, G.R. Allen]. 04/Jan/2017.

mangah Variant spelling **mangahu**. noun. flying fish. Audio: Marcus Hangaripaii; audio and source: Isauro Andrew 2014. Variant: David Sapio. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. **Mangah** means food and refers to any flying fish more than about 6 inches long. There are two **mangah**: one the flying fish and one not. **Exoetidae**. See: **pouchor mangah**; **hon**; **pauchacha**; **paumeheng**; **pouchor mangah**. Photo: Barbara W. Black 2015. Category: **Sea Creatures**.

mangau Variant spelling **mungau**; **mangan**. to eat; non-meat/fish food. Source for 2nd variant: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **moungau**; **hochoch**. Category: **Food**.

manguawe the food we know. Audio and source: Isauro Andrew. Note: **we** is one of three noun endings. For more Information, see Vocabulary: Noun Endings

mangka noun. mango. Borrowed from: **English**: **mango**. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Plants & Trees**, **Borrowed Words**.

mangou noun. dish. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **tagak**. **09/Dec/2016**.

manguch weak. Audio: Isauro Andrew; source: Justin Andrew 2006, Isauro Andrew. See: **manguchtuh**.

manguchtuh Variant spelling **emanguchota**.
noun. sick: getting better. Justin spells this word **manguchtuh** because its meaning comes from **manguch**, weak, and **tuh** (an intensity descriptor), getting weaker; so **manguchtuh** means you are getting better because the intensity/weakness is decreasing. See: **emanguchota**; **manguch**. Category: **Health & Body Parts**.

manguts tired. Source: David Sapio 2001.

manhapeats people of stuff; wealthy people. Source: Robert Patris 2014.

manhayaihang name: old Tobian proper name.

mani man of . . . Source: David Sapio 2001.

mani fahou compassion. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

mani retet **noun.** fisherman; man of the ocean. Source: David Sapio 2001.

manimeiyough **noun.** name: the last navigator. Note: literally, man of the south See: **paruh**.

maningis **noun.** white person. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

maniren Variant spelling **rain**. **noun.** cloud. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **hotso**; **hochou**; **maniren**; **gutsou**. Category: **Nature**.

manivetiri **noun.** grasshopper. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

manuur *noun*. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Location](#).

manwarhichi *noun*. a boy who was rescued by a bird. For further information: see Manwarhichi and the Whale in Fishing Lore of Tobi.

maou *noun*. red parrotfish; blue–chin parrotfish. Source: David Sapio. **maou** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. Scarus xanthopleura Bleeker, 1853. Category: [Sea Creatures](#).

mapoigera notogo *verb*. to wrap taro. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Plants & Trees](#).

mar Variant spelling [maar](#); [moar](#); [mare](#). *noun*. man; male. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [moar](#); [maar](#).

mar *noun*. eleventh lunar month. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: [Calendar](#).

mar Variant spelling [marira](#). *noun*. animal. [Marukarae hahachaichichingar suhurae](#). The animals are running toward the hill. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Land Creatures](#).

marabetsi *hot stuff*. Borrowed from: [English: hot stuff](#). Source: Justin Andrew 2013. Note: Justin adds: this is more a Tobian translation of hot stuff than a direct borrowing, Category: [Borrowed Words](#).

marah Variant spelling [faruh](#). *noun*. long–tail red snapper (onaga). Source: David Sapio. Etelis coruscans Valenciennes, 1862. Category: [Sea Creatures](#).

marahar *noun*. Malakal. Justin Andrew 2017.

marahu *verb*. to fear. Source: Isauro Andrew.

marawe that one (the one we've been talking about). Rosa Andrew 2015.

See: **mwarawe**; **maruwe**.

marbeiye *noun*. fish: to be identified.

Source: Peter W. Black 1968. See also Tobian Fish Chart: F00xx.

Category: **Sea Creatures**.

mari pasuohung *noun*. halfbeak:

black-tipped garfish. Audio:

Marcus Hangaripaii. Note: Johannes

gives the family name in Tobian as **fra**.

Hemirhamphidae: Hyporhamphus

unifasciatus (Ranzani). **mari**

pasuohung. See: **fra**. Category: **Sea Creatures**.

marier drunk. Source: Domiciano Andrew 2014.

mariheng name: old Tobian proper name.

marikarae alii [Palauan]; hello. Audio and

source: Isauro Andrew 2006. Note: How to say alii (the Palauan word) in Tobian.

See: **menae**.

marikir *noun*. taro waterbug. Source:

Augustin Krämer, Thilenius

Expedition, 1908–1910.

Category: **Land Creatures**.

maritaumasoh name: old Tobian proper name.

martahum *noun*. fish: to be identified.

Source: Peter W. Black 1968. See also Tobian Fish Chart: F00xx.

Category: **Sea Creatures**.

martaifur *noun*. name: spirit of Pula Ana.

martamuch Variant spelling **martamiich**;

mortamuch. *noun*. squirrelfish. Audio and source: Marcus Hangaripaii.

Note: Johannes has this as **martamiich**;

Marcus as **mortamuch**; and Black as

martamuch. It seems likely it is the same fish (Holocentridae: Myripristis sp.).

Holocentridae: Myripristis sp.. Category: **Sea Creatures**.

maru *noun*. bird. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Birds**.

maruhaharoho forgiveness; to forgive.

Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro said the final o is almost silent. Category: **Conflict**.

maruharuh peace; love (literally, loose-fitting not tight, as with clothes, living space, relationships); free, happy. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

maruhehi *verb*. to forget. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

maruhoruh *noun*. peace. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro said the final h is very deep. Category: **Conflict**.

marumeug *noun*. vine: large flowering vine; merrimia. Source: Aunchalee Loscalzo 2005 (Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal). merremia peltata (convolvulaceae).

Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

marumor *noun.* typhoon; hurricane; storm.

Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: [bagasarien](#).

Category: [Nature](#).

marura ye *that animal or bird.* Rosa Andrew 2015. See: [mwarawe](#); [marawe](#); [maruwe](#).

maruseti *noun.* expert (master) fisherman.
Category: [Fishing](#).

marutacham (mor) *noun.* squirrelfish.
Audio: Marcus Hangaripaii.
Holocentridae: Myripristis sp.. Category: [Sea Creatures](#).

maruwe *that person (the one we've been talking about).* Rosa Andrew 2015.
See: [mwarawe](#); [marawe](#).

maryeyer Variant spelling [mar](#). *noun.* bird (flying animal). [Maryerer hemangau bihir](#) Birds eat seeds. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: [Birds](#).

masa *verb.* to agree. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999. See: [masamas](#).
Category: [Conflict](#).

masamas *noun.* plan. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
See: [masa](#).

masarie *verb.* to like. [Emasari ba ebe hokom](#). He likes to play. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
See: [homasari](#).

masarug *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: [Location](#). [09/Dec/2016](#).

mase *noun.* death. Source: J. Ellis 2013.
See: [etamin](#); [puhuroh](#).

masichih *noun.* fourth lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004.
Category: [Calendar](#). [25/Jul/2016](#).

masirap Variant spelling [masirab](#). *year, age.* [Mesin emes fauo masirap we eroh](#). Their mother died four years ago. [Masirapei ra](#). My age (in years). Audio and source: Isauro Andrew 2006; audio, source and variant: Nemecio Andrew 2012; David Sapio 2001. Note: [masirab](#) means year or age depending on context. Note: Nemecio does not know the older word for age, [jaato](#). See: [seu masirap](#); [kuou masirap](#); [jaato](#). Category: [Calendar](#).

masirap *noun.* fifth lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004.
Category: [Calendar](#).

masoasoar *thick (object).* Audio and source: Isauro Andrew.

masough *noun.* fish. Category: [Sea Creatures](#).

masowah noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

masuh noun. grey–brownish parrotfish.
Source: Justin Andrew 2015;
David Sapio's Tobian Fish Names.
Note: Note that David Sapio identified this fish as a Pacific longnose parrotfish: *hipposcarus longiceps* Category: **Sea Creatures**.

masuh Variant spelling **masek**. verb. to sleep.
Efisiri wor nga etei masuh. He lay down but he is not sleeping. I didn't sleep. I have [more] already slept.
Audio and source: Isauro Andrew 2006, Sisma Andrew 2014; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

masuhang noun. blue–barred parrotfish.
Source: David Sapio. **masuhang** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. *Scarus ghobban* Forsskål, 1775.
Category: **Sea Creatures**.

masumach noun. small oven stone. Source for oven: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

masusuhr edges: thick, raised. Source: Justin Andrew 2006.
See: **matamat masusuhr**.

mat full (as in full stomach). Audio and source: Isauro Andrew 2009.

mat Variant spelling **maat**. noun. eye. **Hemurat meteh**. They were rubbing their eyes. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. Category: **Health & Body Parts**.

mata ri ngarungor noun. chest. Audio: Justin Andrew. See: **fahafah**.
Category: **Health & Body Parts**.

mata ri yau lips. See: **tiriyaw**.
Category: **Health & Body Parts**.

matah verb. to fear. **Ematahu sewa ma tamar**. He is very afraid of his father. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

matahaha rough. Audio and source: Isauro Andrew 2009.
16/Dec/2014.

matahaiheng name: old Tobian proper name.

matahi verb. to be sick. Source: J. Ellis 2013. See: [hameteh](#); [chameteri](#).

mataho west. Note: This audio clip includes words for north, south, east, west. Audio and source: Sebastian Marino 2004. Category: [Location](#). See: [irotowo](#).

matair noun. fish. Category: [Sea Creatures](#).

mataitsa noun. small red fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Sea Creatures](#).

matakafan noun. outrigger half moon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).

matamat noun. ringworm; skin rash. Audio and source: Justin Andrew 2005. Category: [Health & Body Parts](#).

matamat masusuhr noun. dermatitis; psoriasis; rash; eczema. Audio and source: Justin Andrew. Note: Justin Andrew points out that **masusuhr** means thick raised edges; he suggests that **matamat** means ringworm. See: [masusuhr](#). Category: [Health & Body Parts](#).

matamat merifirif noun. skin disorder, possibly vitiligo (Justin points out **merifirif** means thin raised edges). Audio: Justin Andrew 2006. See: [merifirif](#). Category: [Health & Body Parts](#).

matane sirei noun. place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Location](#).

matar shark: requiem: black–tip shark. Audio: Marcus Hangaripaii.

matar. Squaliformes: carcharhinidae: carcharhinus melanopterus. Category: [Sea Creatures](#).

matar imei my home. Source: David Sapio 2001.

matari baraki *noun.* beach: upper beach.

Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

matari betsur *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

matari fenieran Variant spelling **matari feniario**.

noun. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**. 09/Dec/2016.

matari feri bugos *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

matari feri burau *noun.* place name: old Tobian place name. Note: Hambruch also recorded these names here: **beioog, legutauuamets, aperifer**
 Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**.

matari feri gevitsi *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**.

matari feri tsamag *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**. [09/Dec/2016](#).

matari ferigasafa Variant spelling **matari feri bugos**. *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**.

matari fitogan *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**. [09/Dec/2016](#).

matari gevitsi *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

matari kesa Variant spelling **mesarug**. *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

matari maripar *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

matari songorogo *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

matarianotsetsik *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

matariap *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

mataringoruhnga *noun.* rib. Audio and source: Isauro Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

matariwa *noun.* boil; cyst. Audio: Justin Andrew. Category: **Health & Body Parts**.

matariyo *noun.* fiber leader (fishing gear). Category: **Fishing**.

matataega *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

matatsimitz *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

matatut *noun.* female nipple. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

matau Variant spelling **matawa**. *noun.* ocean. Audio: Nemecio Andrew 2012; audio and variant: Isauro Andrew 2004. See: **siyeri matau**; **matawa**; **tati**; **metau**. Sunset, Tobi Island [Photo: Peter W. Black 1972]. Category: **Nature**.

matauchi *noun.* ghost girl. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Chiefly Business**.

matawa ocean. See: **matau**; **siyeri matau**; **tati**. Category: **Nature**.

matawe noun. the eye we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

matecha Variant spelling **matechea**. noun. fish. Category: **Fishing, Sea Creatures**.

matete noun. **machete**. Borrowed from: **English: machete**. Audio and source: Isauro Andrew.

matirai noun. humphead parrotfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **hamasuhur**. **bolbometopon muricatum**. Category: **Sea Creatures**.

matoho west. Audio and source: Sebastian Marino 2004. Note: this audio clip includes north, south, east, and west. Category: **Location**.

matong Variant spelling **matom**. noun. fish: no fish. Source: Domiciano Andrew 2014.

matses noun. **matches**. Borrowed from: **English: matches**. Source: David Sapio 2001.

matsi Variant spelling **madzi**. noun. loincloth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

matsi: men's loin cloths.

matsi noun. mat: weaving mat. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **tsob**. **09/Dec/2016**.

matsirip Variant spelling **matsiripi**. noun. influenza; flu. Audio and variant: Justin Andrew. Note: Justin suggests **matsiripi** means a cold. Category: **Health & Body Parts**.

matu name: old Tobian proper name.

mau noun. red parrotfish. Source: Justin Andrew 2015. Category: **Sea Creatures**.

mauer noun. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

maugar songs: traditional chant–like songs. Source: Charley Patris 2014. See: **tsingenir**.

mauhari verb. to sing. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See: **chinger**; **tsingen**.

mauheren name: old Tobian proper name.

maur Variant spelling **mauru**. noun, verb. war. **Moarakarae habarabira maur**. The men are going off to war. **mauru** Audio, source and variant: Isauro Andrew 2006, 2009; source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 10/Feb/2015.

mauehe name: old Tobian proper name.

maya mayeri fiteri to monitor a project (to watch and then to take action). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black).

mayangang Variant spelling **maiangang**; **maiayang**; **meyengi**. noun. kin term: opposite sex sibling or maternal cousin. Source: Peter W. Black and Isauro Andrew 2006, 2014. Audio: Isauro Andrew 2006, 2014; Nemecio Andrew 2012; Sisma Andrew 2014. **Siheken mayangar feifinae**. We saw that woman's brother. **lhekene mayangar sirei**. I saw my mother's brother. Category: **Kin Terms**. 12/Nov/2014.

mayangar sirei Variant spelling **pisisirei**. kin term: my mother's brother. Variant source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**. 18/Dec/2014.

mayangar temai Variant spelling **meiangei tamei**. kin term: my father's sister. Variant source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

mayehi verb. to watch over. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

mayehi faruh verb. to monitor or observe a place. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Nature**.

mayehi ih verb. to monitor or observe fish. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Fishing**.

mayehi yahamat verb. to monitor people by, for example, the chief and Romohparuh. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

me noun. taro stem. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

medzoch noun. enclosed taro field. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

megem waning moon. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Nature**.

megemag noun. neck ring. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

meh Variant spelling **mweh**. noun. lei. **hamwehem weh** lei put on the person. **mweh emweh** lei on my neck. Audio, variant and source: Rosa Andrew 2014. See: **hamwehem weh**; **mweh emweh**.

meheihou Variant spelling **meheretso**. noun. sailfish. Source: Peter W. Black 1968; variant and identification David Sapio's Tobian Fish Names. Category: **Sea Creatures**. **istiophorus platypterus**.

meheihou noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

meheng mixed together. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: **meheng** is used in reference to two fish species with spotted pectoral fins that are recognized as different but are difficult to distinguish. Category: **Sea Creatures**.

mehera Variant spelling **meihara**. now. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio 2001. See: **meihara**.

mehitariga meta injury: ordinary injury or cut. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

mei conjunction. and. See: **ma**; **nga**; **ngara**; **mo**.

meiats Variant spelling **mayats**. noun. mottled spinefoot rabbitfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. Note: David Sapio also identified this fish as a forktail rabbitfish; *siganus argentus* **Siganus fuscescens** (Houttuyn, 1782). Category: **Sea Creatures**.

meiats ribong Variant spelling **mayatsribongu**. noun. golden-lined spinefoot rabbitfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. Note: Note that David Sapio also identified this fish as a scribbled rabbitfish; *siganus spinus* **siganus lineatus**. Category: **Sea Creatures**.

meihara See: **mehera**.

meiho noun. island; language [an old word]. Source: Isauro Andrew 2009. See: **faruh**.

meimei verb. to read; to look at. Source: David Sapio 2001.

meiseiso Variant spelling **moaiseiso**. black. Note: almost silent final o. **Boan suhurae emoaiseiso**. The ground on those hills over there is black. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. See: **hotohoch**. Category: **Colors**.

meiufen Variant spelling **meiuch**. *noun*. attic slats. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

mek *noun*. tattoo. Audio and source: Sisma Andrew 2014. See: **wahang**; **varibori**; **seperiyau**.

meka See: **maka**.

memer *verb*. to laugh. **lhongohong ba houmemer**. I can hear you [plural] laughing. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; audio: Sisma Andrew 2013.

men chimer coco *noun*. chicken's comb. Source and audio: Isauro Andrew 2014. Note: English can also be used for this. Category: **Land Creatures**. **men chimer coco** [Photo: Barbara W. Black 2014].

mena *that*. Source: David Sapio 2001. Category: **Location**.

menae *that* (farther from the speaker). Source: David Sapio 2001. See: **mena**. Category: **Location**.

menae *alii* [Palauan]; hello. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Note: How to say *alii* (the Palauan word) in Tobian. See: **marikarae**. 18/Dec/2014.

menae *that* [thing not place]. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Location**.

menerihots *noun*. bird: greater crested tern. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **menerihots**. **Thalasseus bergii**. Category: **Birds**.

menetak *noun*. place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

mengimeng *verb*. to hope. **Imengi nga hobar bito**. I hope you will come back again. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

mengimeng *verb*. to think. **Etei titiro ba emengimeng**. He is not saying anything, he is thinking. **Meta ho mengi?** What are you thinking? **Meta yam mengimengi?** What are your thoughts? Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; source: David Sapio 2001.

menima noun. driftwood. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

mepa noun. whole taro plant. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

mere this [thing not place]. **Yai mere, yam irae**. This is mine, that is yours. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Location**. See: [ier](#). [18/Dec/2014](#).

meremer cleaning. Audio: Sisma Andrew 2014.

meri feivir Variant spelling **maru faifil**. noun. hen. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

merican noun. America. Borrowed from: **English: America**. Source: Marcus Hangaripai 2013. Category: **Borrowed Words**. See: **ifiri marawe yotori marek**.

merifirif thin, raised edges; thin [object]. Source: Justin Andrew 2006; audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **matamat merifirif**.

merifuts dangerous. **Suhowo** and **merifuts** both mean dangerous, according to Johannes. See: **bauh merifuts; suhowu; ehamatahutoh ra tamau**.

merimar Variant spelling **maru mar**. noun. rooster. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. **merimar** [Photo: Barbara W. Black 2013]. Category: **Land Creatures**.

merir noun. morning. See: **emohoni nifahaf; emahoni touhat; emoh nimariei; emahoni merir; nifahafi**.

merir romohoh noun. basket. Source: Sisma Andrew 2013. Sisma Andrew demonstrating **merir romohoh**. [Photos: Barbara W. Black 2013].

meruayaheng name: old Tobian proper name.

mes verb. to die; to lose. **Ebemes koko ba etei mangau** The chicken will die if it does not eat. He has died. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009, 2010.

See: **puhurohot**.

meseoro noun. place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Location**.

mesireh kin term: their mother. Category: **Kin Terms**.

meta Variant spelling **mata**. what. **Meta mere?** What is it? Audio and source: Sebastian Marino 2004; Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013.

meta a hou kupeti search friends of tobi island website. Audio and source: Isauro Andrew.

meta fauhur how (in what way). **Meta fauhur yam was ufom?** How do you wash your clothes? Audio and source: Isauro Andrew 2006.

meta itom what is your name. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

meta mei faifu what's new. Audio and source: Isauro Andrew.

meta taem time: what time. Borrowed from: [English: time](#). Source: David Sapio 2001. See: **fitou kurok**. Category: **Calendar, Borrowed Words**.

metaa hofafaua what are you doing. Audio and source: Isauro Andrew.

metahefeng Variant spelling **metehfeng**. noun. canoe part: brace to keep outrigger from swaying. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Justin Andrew 2005. **metahefeng** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

metaher fiteh Variant spelling **metahen fiteh**. noun. Monday. Audio and source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

metahori faruh the front of the island or village. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Tobi Island: beach and houses [Photo: Peter W. Black 1972]. Category: **Location**.

metai *noun.* eye. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **maat**. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

metamam *kin term:* your father. Source: Justin Andrew. Note: Justin said this comes from **mena tamam**. Category: **Kin Terms**.

metamowari maham *noun.* January. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.

metari faruh *noun.* name: place name on Tobi Island. Note: an area of Tobi just inside the beach; literally, eye of the island. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Peter W. Black 2015. Category: **Location**.

metaripi *noun.* beach: lower beach. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

metaripitsu *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

metau *noun.* open sea. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **matau**. Category: **Nature**.

meteh *noun.* delivery (specific to women giving birth). Audio and source: Isauro Andrew. See: **hafasafas**. Category: **Health & Body Parts**.

metehefeng See: **metahefeng**. Category: **Canoes**.

metemei *kin term:* my father. Source: Justin Andrew. Note: Justin said this comes from **mere teme**i. Category: **Kin Terms**.

meterimauryeng *noun.* name: place name on Tobi Island. Category: **Location**.

metesie *noun.* canoe part: curved side. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Justin Andrew 2005. **metesie** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**. 18/Dec/2014.

metsekekmo *noun.* bird: white seabird with long wings. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Birds**.

metso taro patch earth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

meuar *noun.* playpen. Source and sketch: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.99.

meusi *noun.* friend. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

meun a bakure *verb.* to prepare a taro leaf. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

meyengi See: **mayangang**. Category: **Kin Terms**.

miis smooth (wood). Audio and source: Isauro Andrew 2009.

mir *verb.* to stay; to live (reside); to exist. **Emir** He/she stays. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Sisma Andrew 2014.

miri Variant spelling **kohorian**. *noun.* bird: land bird. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: After stating this is the general term for a land bird, Krämer goes on to say that it occasionally appears for two months and is 5–8 cm tall with dark feathers and light breast. Category: **Birds**.

misa *noun.* mass. Borrowed from: Spanish: *misa*. Audio and source: Paulina Theodore 2004. Category: **Borrowed Words**.

mision *noun.* Catholic mission. Borrowed from: Spanish: *mision*. Audio and source: Paulina Theodore 2004. Category: **Borrowed Words**.

- mo** conjunction. and; with. Source: J. Ellis 2013. See: **ma**; **mei**; **nga**; **ngara**.
- moa** noun. cerbera (poisonous). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **moa**. [Source: Koehler's Medicinal-Plants 1887]. **cerbera**. Category: **Plants & Trees**.
- moaiseiso** See: **meiseiso**; **hotohoch**. Category: **Colors**.
- moar** Variant spelling **mar**; **maar**. noun. **man**. **Samar moar ebahuh nga samar e chinger**. One man danced and the other sang. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **maar**; **mar**.
- moariso** noun. ash. **Echuharibech moarisoye** The ashes are still hot. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **farang**; **uaran**.
- moch** short. **Esibihata seyau teberiha ra emoch** He picked up a short stick. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.
- mochoh** noun. land or ground (but excludes taro patches). Audio and source: Isauro Andrew 2004. Note: Land with trees on it is **faruh**. See: **faruh**; **bour**; **igaut**. Category: **Nature, Location**.
- mochoho** bad, wicked. **Emochoho moanae** That man is bad. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- mochou** noun. soil. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Nature**.

- moen** sour. Audio and source: Isauro Andrew.
- moh** noun. sore throat; thrush: oral; tree species. Source: Peter W. Black 1968, Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- mohia** noun. turquoise-capped parrotfish. Source: David Sapio. **mohia** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. **scarus dimidiatus**. Category: **Sea Creatures**.
- mohirichohu** name: old Tobian proper name.
- moho fauhur** good behavior. Source: David Sapio 2001.
- moho ri yoroh** kind (good behavior). Source: David Sapio 2001.
- mohonugur** name: old Tobian proper name.
- mohonuhur** name: old Tobian proper name.
- mohor** murky; that which enhances or reveals the beauty of something; good. Audio and source: Sebastian Marino 2004; David Sapio 2001. 19/Dec/2014.
- mohoraichor** name: old Tobian proper name.
- mohoremoh** name: old Tobian proper name.
- mohoricho** name: old Tobian proper name.
- mohorifirehare** name: old Tobian proper name.
- mohotiheng** name: old Tobian proper name.

mohotou *verb.* to fall. Audio and source:

Nemecio Andrew 2012. Note:

mohotou and **mohotuh** have almost the same meaning.

See: **mohotuh**; **puhutuh**; **pung**.

mohotuh *verb.* to fall. Audio and source:

Nemecio Andrew 2012. Note:

mohotou and **mohotuh** have almost the same meaning.

See: **mohotou**; **pung**; **puhutuh**.

mohouheng *name:* old Tobian proper name.

mohoutiheng *name:* old Tobian proper name.

mohuhar Variant spelling **mohohar**. *noun.* songs: men's songs. Source: Domiciano Andrew 2014. See: **hasir**.

mohumoh *noun.* batflower; Polynesian arrowroot. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005).

mohumoh [Photo: National Tropical Botanical Garden]. *tacca leontopetaloids (L.) kuntze (taccaceae)*.

Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

moiara *noun.* trash heap. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

moiere faivil many women. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

moiere mar many men. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

mokurong toward the interior. **Rua eso mokurong ma yam ruh**. The coconut tree nearer the interior (than we are as we speak) is your tree. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **mokuwou**. Category: **Location**.

mokuwou toward the outside. **Imara esu mokuwou ma imei** That house nearer (than we are as we speak) the beach is my house. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

See: **mokurong**. Category: **Location**.
19/Dec/2014.

molak *noun.* taro. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **wot**.
Category: **Plants & Trees**.

mong Variant spelling **mongai**. *noun.* forehead. Audio and source: Isauro Andrew; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Health & Body Parts**.
06/Mar/2015.

moos Variant spelling **mohs**. *noun.* red snapper. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio. Category: **Sea Creatures**. **lutjanus bohar**.

mor *noun.* squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: Johannes notes that **mor** (loosely translated) means in mourning—referring to mor's habit of hiding during the day. **MOR**. **Holocentridae**.
Category: **Sea Creatures**.

mor emoh fauhur solution (literally, the problem has become good). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

See: **yewo fauhur**. Category: **Conflict**.

mor tamuch *noun.* bigscale soldierfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **moruh**.
Category: **Sea Creatures**.

moremoh name: old Tobian proper name.

mori Variant spelling **emori**. already. Source: David Sapio 2001; Peter W. Black 2014.

moribon Variant spelling **turon**. *noun.* sunset. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Elisabeth Krämer. Category: **Calendar, Nature**.

moribong titir dispute: the end of the dispute (literally, the talking is over). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

morikar Variant spelling **iagagatek**. *noun.* sunrise. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Elisabeth Krämer. Category: **Calendar, Nature**.

morirap *noun*. small sheet. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

morirap *noun*. large sheet. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

moritsi *noun*. small sheet. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

moror *noun*. perspiration; sweat. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

moru *noun*. fish. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Note: A string of **moru** from the first use of a canoe goes to the chief to bring good luck to the canoe. Category: **Chiefly Business, Sea Creatures**. See: **moruh**.

moru waa us cooked (already done). Source: Paulina Theodore 2015. See: **kuawa**; **kawawa**; **habech charubech**.

morug *noun*. elephant ear; alopecia; taro. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **morug** [Photo: <http://mgonline.com/media/Images/a/alocasia03.jpg>]. **alocasia spp. (araceae)**. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

moruh *noun*. bigscale soldierfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **mor tamuch**; **moru**. Category: **Sea Creatures**.

- morupan ipiiar** *noun.* porch: round piece.
 Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).
- moruua** *noun.* coconut: cooked nut. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Plants & Trees](#), [Food](#).
- mos** *noun.* waist. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

- mos** *noun.* fish. Audio: Justin Andrew. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **MOS** as a large red fish. Category: [Sea Creatures](#).
- mosoromah** name: old Tobian proper name.
- mosuwe** ancient; old Tobi. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: [ifiri](#).
- mot** *verb.* to sit down. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Mototuh itonae**. Sit down over there. **Emot wori boar**. He is sitting on the ground. **Emotothah**. He's just sitting. **Imotothah**. He's just sitting.
- motor** hungry for meat. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Emotor moanae**. The man is hungry for meat.
- mots** Variant spelling **motsoh**. cruel. Source: David Sapio 2001.
- mots tipar** temper: short temper. Source: David Sapio 2001.
- mou** full. **emou ruh** it's full. Source: David Sapio 2001.
- mouhech** Variant spelling **seinesau**. *noun.* bird: sooty tern. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **mouhech** [Photo: Barbara Black]. **mouhech** [Photo: Robert Shallenberger]. **Sterna furcata**. Category: [Birds](#).
- mouhouh** *noun.* body hair; cat's fur. Audio and source: Sisma Andrew 2014. See: [ogori faripei](#). Category: [Health & Body Parts](#), [Land Creatures](#).

moumo Variant spelling **moumu**; **moumou**. noun. custom already approved (in contrast to **yauyo**); traditional ways of doing things and rules of behavior. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Note: something that belongs to the past but must still be practiced
See: **yauyo**; **moumour**.

moumour noun. custom. Source: Isauro Andrew. See: **moumo**.

moumour faruheri hatohobei customs of old Tobi. Audio and source: Isauro Andrew.

moungau verb. to eat vegetables and processed fruit. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Eteitipar ba ebe moungau reis**. He refused to eat rice. See: **mangau**; **hochoch**.
Category: **Food**. 20/Jul/2016.

mouye food: piles or bunches. Source: Isauro Andrew 2006. Category: **Food**.

mow mow. Source: Sebastian Marino 2015. **mow** [Photo: Sebastian Marino 2015]. Category: **Plants & Trees**.

mowar Variant spelling **moar**; **tsimar a baug**. noun. canoe part: bow. Audio and source: Isauro Andrew 2004; source: Justin Andrew 2005; variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**.

moyo Variant spelling **moio**; **meyo**. noun. cat. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant: Justin H. Andrew 2016. **Moyorae eriri hachechih**. The cat killed the rat. I am afraid of the cat's claws. Carcia's **moyo** [Photo: Barbara W. Black 2014]. See: **boos**.
Category: **Land Creatures**.

moyowe noun. the cat we know. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Note: **We** is one of three noun endings. For more information, see: Vocabulary: Noun Endings.

muheriharau name: old Tobian proper name.

muihir Variant spelling **mugir**. **noun**. canoe: stern. Audio and source: Isauro Andrew 2004; source: Justin Andrew 2005; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**.

mungo pes **noun**. Night Fishing Method 10. Category: **Fishing**.

muromur **verb**. to rub. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Emurat hubar**. He is rubbing his leg.

murum **noun**. cooking house. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **imericook**. [09/Dec/2016](#).

muruot **noun**. fireplace. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

mut Variant spelling **muut**. **verb**. to vomit; stomach pain. **Emutahirara uruteri han**. He was vomiting everything he had eaten. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. Category: **Health & Body Parts**.

muteh **verb**. to hiccup. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

mwarawe that guy (the one we've been talking about). Rosa Andrew 2015. See: **maruwe**; **marawe**.

mwasari **verb**. to want. Source: Peter W, Black 2009. See: **tiperi**.

mweh emweh **noun**. lei on my neck. Audio and source: Rosa Andrew 2014. See: **meh**.

nah'kit *noun*. name: old Tobian proper
name. Note: This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was the mother of the family with which Holden lived. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.
<http://www.friendsoftobi.org/to/bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden>.

nakil *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

namako *noun*. sea cucumber. Borrowed from: Japanese: *namako*. Source: Peter W. Black, 2013; scientific names from David Sapio's Tobian Fish Names. See: **periperi**. *holothuria fuscogilva*, *holothuria scabra*. Category: **Sea Creatures, Borrowed Words**.

nang nifari I control the car (keep the key).

Note: both **hawei** and **nifari** can be used for being in charge of people;

usuweri is used for control of one's children. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.
 See: **hawei**; **usuweri**.

nar *noun*. taste. Audio and source: Isauro Andrew.

natu Variant spelling **manirin**. full moon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910, variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Nature, Calendar**.

nauer Variant spelling **nawer**. no. Audio and source: Sebastian Marino 2004; variant and audio Sisma Andrew 2013. See: **naweri**. 19/Oct/2014.

naweri no. Justin Andrew 2017.
 See: **nauer**.

neira Variant spelling **sirei**. *noun*. kin term: mother. Audio and source: Sisma Andrew; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 See: **sirei**; **iautehi feifir**; **sir**.
 Category: **Kin Terms**. 08/Dec/2016.

neti grass used as fertilizer. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

ng l.

nga conjunction. and. Source: David Sapio 2001. See: **ma**; **mei**; **ngara**; **mo**.

ngaat a hole (with a bottom). Audio and source: Isauro Andrew 2010. Note: **ramaram** is a hole in the table but not all the way through; **ngaat** is a hole with a bottom. See: **ramaram**. 29/Dec/2014.

ngabe why. Source: David Sapio 2001.

ngach noun. ironwood, casuarina, Australian pine tree. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). See: **döu**.

ironwood. [casuarina equisetifolia](#) ([casuarinaceae](#)). Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

ngae Variant spelling **ngayawewo**. or. Source: David Sapio 2001.

ngaesa if. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Ngaesa bito isachuh**. If he comes, I will leave.

ngaf noun. fathom. Category: **Fishing**.

ngamami pronoun. we, us. Note: independent pronoun, 1st person plural exclusive Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **iheh**; **si**; **hich**; **ngangmen**.

ngami pronoun. you. Note: independent pronoun, 2nd person plural Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. **Houbito nga houchuherimir itere**. You came (and you are still here). See: **her**; **ho**; **urutemi**.

ngang pronoun. I, me. Note: independent pronoun, singular 1st person Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. **Ibito nga ichuherimir itere**. I came (and I am still here).

ngang emeta I am afraid. Source: Sisma Andrew.

nganga See: **ngongo**.

ngangmen pronoun. we. Source: David Sapio 2001. See: **iheh**; **ngamami**; **si**; **hich**.

ngar preposition. with. **Woutungar pirisira ma yam teberiha**. Hit the dog with your stick. Audio and source: Isauro Andrew 2006. 25/Jul/2016.

ngara conjunction. and. Source: Peter W. Black 2015. See: **ma**; **mei**; **nga**; **mo**.

ngas verb. to breathe. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

ngas *noun.* breath. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

ngei *verb.* to suffer. **Ingei sewa ba ehameteh pei**. I have a pain on the arm. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

ngeingei nibble.

ngeng *verb.* to scratch. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

ngi metare bugotar *noun.* incisor tooth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

ngif *noun.* stingray. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [urolophus aurantiacus](#).
Category: **Sea Creatures**.

ngii Variant spelling **ngi**. *noun.* tooth. **Ngiir piris makae**. These are dog's teeth. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Health & Body Parts**.

ngiri veten *noun.* pontoon fork. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

ngita Variant spelling **ngito**. *noun.* squid.
Category: **Sea Creatures**.

ngitsa *noun.* molar tooth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

ngitse *noun.* canine tooth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

ngongo Variant spelling **nganga**. to swell. **Hubar ma paur engongoroh**. His arms and legs are swelling up. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010.

ngoos *noun.* sedge; mullumbimby couch; globe kyllinga. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **ngoos** [Photo: www.phytoimages.siu.edu]. [cyperus brevifolius \(cyperaceae\)](#). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

ngoro Variant spelling **ngoru**. *noun.* soul. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

ngou *noun.* blume. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004. Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). Note: also called **surichuhcheruh**, plant with three leaves. Common in Micronesia, in Yap it is called engel and in Palauan, it is ebeludes. **ngou. ngou**. [Allopylus timorensis](#). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

ngunguu *verb.* to moan. Audio and source: Isauro Andrew.

ngunpupa (piepen) *noun.* cricket. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

ngur peyah *verb.* to fart (break wind). Audio & source: Isauro Andrew 2009.

ngusngus (mor) *noun.* squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripai. Johannes notes the name is onomatopoeic and describes the sound the fish makes when disturbed. [Holocentridae](#). Category: **Sea Creatures**.

nguuch boredom. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

niahara today. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.
Category: **Calendar**.

niboaru Variant spelling **nibor**. taro patch: in the taro patch. Audio and source: Isauro Andrew 2004; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Plants & Trees**, **Location**.

nibong Variant spelling **ribong**; **ngibon**; **mörubon**; **iaböini**. night. **nibong Simatah nibong**. We are afraid of the night. **Emoh nibong**. It's a nice night. Audio and source: Sebastian Marino 2004; Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012; David Sapio 2001. Variants: Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **ribong**.
Category: **Calendar**.

nibu noun. regular high tide.
Category: **Nature**.

nibuhu high tide. See: **ebuh**. Category: **Nature**.

nichingiching low tide. See: **echingichi**; **chingi chingi**. Category: **Nature**.

niefiefi verb. to wish. Source: David Sapio 2001.

nifahafi Variant spelling **nifahaf**; **nivahaf**; **tapar**.

noun. evening. Note: **emoh**

nifahafi: good evening Audio and source: Sebastian Marino 2004; Nemecio Andrew 2012; variant: Sisma Andrew 2014, Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **emoh nifahafi**; **emohoni nifahaf**; **emahoni touhat**; **emoh nimariei**; **merir**; .
Category: **Calendar**.

nifar sewa i eyor important: very important (to someone). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
Category: **Conflict**.

nigek noun. body cord for grown girls. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **enidzim**.

nihar Variant spelling **nikari**; **lenei**. noun. daytime. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; variants: Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **nihari**.
Category: **Calendar**.

nihari daylight. **Nihar meihara**. It is daylight. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **nihar**.
Category: **Calendar**.

nihatam outside (as in go outside house).
Audio and source: Sisma Andrew 2013.

nim Variant spelling **rim**. **noun**. canoe part: boom. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**. **09/Dec/2016**.

nimareii Variant spelling **nimarier**; **e nemarriet**.
noun. morning. Audio and source: Sebastian Marino 2004; Nemecio Andrew 2012; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Calendar**.

nimatau **noun**. window.

nimeretak **noun**. grass: grassy area under palm. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

nimi **noun**. fish. Audio: Justin Andrew.
Note: Black notes that **nimi** is a mature **chep**. See: **chep**; **rahung**.
Category: **Sea Creatures**.

ninieripag **noun**. house type: privy; outhouse. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **im hapar**.

nipa gar **noun**. nipa palm. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. **nypa fruticans**.
Category: **Plants & Trees**. **30/Jul/2015**.

nitouhat **noun**. afternoon. Audio and source: Sebastian Marino 2004.
See: **emoh nifahafi**; **emohoni nifahaf**; **emahoni touhat**; **emoh nimariei**; **merir**; **nifahafi**.
Category: **Calendar**. **05/Jan/2017**.

niyefang season from May to December; from the north. Note: This term refers to a strong current that sets in from the north at the beginning of the season, which is a time of rough seas, bad weather, and generally miserable conditions for the run to the Southwest Islands. Category: **Nature**, **Calendar**.

- noar** Variant spelling **nuhr**. **noun**. Indian mulberry tree; noni. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004. Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). noar. noar [Photo: Lyon Arboretum]. [Morinda citrifolia](http://bioweb.uwlax.edu/bio203/2011/lomnes_sydn/index.htm). http://bioweb.uwlax.edu/bio203/2011/lomnes_sydn/index.htm. Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.
- noba** a means of marking things to indicate ownership. Source: Domiciano Andrew 2014.
- not** **noun**. scaevola. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **not**. [scaevola](#). Category: **Plants & Trees**.

- nou** wet. Audio and source: Isauro Andrew 2009.
- nunda** **noun**. wave. See: **roraparap**; **yahu**; **rabatut**. Category: **Nature**.
- nunusuruhan** **noun**. tongue. **Ehusu nunusurhan**. He bit his tongue. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. Note: the **nu** sound is like **nur**. Category: **Health & Body Parts**.
- nunut** **verb**. to jump. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Note: context determines whether to use **rut** or **nunut**. See: **rut**.

O – o

- oag** **noun**. artery. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

- oari bugurog** **noun**. spirit boat. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. spirit boat [watercolor by E. Kramer]. [09/Dec/2016](#).

ogori faripei *noun.* armpit hair. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **mouhouh**. Category: **Health & Body Parts**. **09/Dec/2016**.

okei *correct.* Borrowed from: **English: OK**. Source: Peter W. Black 2013. Category: **Borrowed Words**.

onuuod *noun.* leaf taro. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

osimi *noun.* diaper. Borrowed from: **Japanese**. Source: Peter W. Black 2015. Category: **Borrowed Words**.

otaran Variant spelling **aeik aorou**. *noun.* midday sun. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Augustin Krämer. Category: **Nature, Calendar**.

otsapi *noun.* dragonfly. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

P – p

pa Variant spelling **paa**. *noun.* bait. See: **parih; ritobuhaha**. Category: **Fishing**.

paah *noun.* thunder. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **bäy**. Category: **Nature**.

paar *verb.* to plug, to stop leaks. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

paboo *noun.* bamboo. Borrowed from: **English: bamboo**. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Plants & Trees, Borrowed Words**.

pach Variant word: **öger**. *noun.* tail. **Eyafis pachari rauch piris**. He pulled our dog's tail. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**. **06/Mar/2015**.

pachih Variant spelling **pachihi**. **small**. **Isibihata safas fasupachih**. I pick up a small stone. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

See: **pachihichih**.

pachihichih very tiny; small. Source: Julita Lorenzo 2015. See: **pachih**.

padang **noun**. clam. Source: David Sapio 2001. **Tridacna hippopus**. Category: **Sea Creatures**.

pah **verb**. to defecate [rude]. Source: David Sapio 2001.

pahang **noun**. iron. Borrowed from: Indonesian or Malay. **Yakisirae efauhuyehi ma ifir pahang**. That ax is made from iron. Audio and source: Isauro Andrew; Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

pahanong **noun**. maggot. Audio & source: Sisma Andrew 2013. Category: **Land Creatures**.

paharsariyeng windy. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Category: **Nature**.

pahas **verb**. to blow (wind). Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **iangi**. Category: **Nature**.

pahas **noun**. **net**: surround net or gill net.

Note: there are two kinds of **pahas**:

pahas and **uwarai**. There were no **uwarai** in 1968. Source of English name for **pahas**: Craig Severance 2015. Craig noted that these nets can encircle a school of fish or surround a coral head or a reef flat. See: **pahas. pahas** [Drawing: Peter W. Black 1968].

Category: **Fishing**.

pahayero foolish person. Borrowed from: Japanese (**pakero**). Source: Marcus Hangaripaii, 2013.

pahecha **noun**. dysentery (fever, diarrhea with blood). Category: **Health & Body Parts**.

pahisehe **noun**. Day Fishing Method 32. Category: **Fishing**.

paho Variant spelling **pahou**; **pohowo**. **noun**. shark (generic). Note: Marcus Hangariapaii says this word should be **pahou**. Sebastian Marino thinks it should be spelled **pohowo**. Justin Andrew agrees with Sebastian Marino on this—**pohowo** seems right to him.

Paho is the general term for sharks and means "smelling of excrement" referring to the strong smell of many shark species.

See: **pahou**; **pohowo**. **Squaliformes**.

Category: **Sea Creatures**. 30/Dec/2014.

paho raur horfat **noun**. shark (unidentified species). Audio: Marcus Hangaripaii. **Squaliformes**. Category: **Sea Creatures**.

pahong noun. metal. Audio & source: Isauro Andrew 2004.

pahos noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

pahou See: **paho**; **pohowo**. Category: **Sea Creatures**.

pahraboo'ah noun. name: old Tobian proper name. Note: This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was the father of the family with which Holden lived. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.
http://www.friendsoftobi.org/to_bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden.

pahupu noun. Day Fishing Method 39. Category: **Fishing**.

pahur some. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

pahutuhor yefangi noun. Day Fishing Method 38. Category: **Fishing**.

pai my arm. Source: Justin Andrew 2008. Category: **Health & Body Parts**.

paih Variant spelling **pei**; **pau**. noun. arm (including hands). Source: Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **pau**; **pau paururer**.
Category: **Health & Body Parts**.

paip noun. fish. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**.

paket noun. bucket. Borrowed from: **English**. Source: David Sapio 2001.

palachalach noun. canoe shed. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

pamukeng Variant spelling **pamuken**. noun. pumpkin. Borrowed from: **English**. **Has pamukengie**. Take the pumpkin. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variant: Justin Andrew 2014. Category: **Plants & Trees**, **Food**, **Borrowed Words**.

panangi *noun.* side of the house or canoe.
 Audio and source: Isauro Andrew 2004; source: Peter W. Black 1968; Justin H. Andrew 2005.
 Category: **Canoes**.

panuh *noun.* Palau. Source: Peter W. Black 2015.

paperi was *noun.* washing board. Source: David Sapio 2001.

para tot a little more. Source: David Sapio 2001.

parahet *noun.* blanket. Source: David Sapio 2001.

parahi full. Source: David Sapio 2001.

parei *noun.* coconut frond. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

pari *noun.* party. Borrowed from: **English**.

parifatur *noun.* hook: Nemesio's **fotomahech**. Note: This hook of Nemesio's was a **fotomahech** hook made of brown and black chicken feathers used in Day Fishing Method 25 Drawing of **parifatur** [Peter W. Black 1968]. Category: **Fishing**.

parifatur *noun.* hook: Nemesio's **fotomahech**. See: **fotomahech**. Category: **Fishing**.

parih *noun.* fishing bait. Audio and source: Sisma Andrew 2013.
 See: **pa**; **ritobuhaha**. Category: **Fishing**.

parihaer *noun.* bait rig. Category: **Fishing**.

paruh Variant spelling **paruhe**. *noun.* navigator.
 See: **manimeiyough**.

paruhen *noun.* monetary value (literally, what you pay). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter).

paruheni *noun.* money. Source: Justin Andrew 2017.

paruher *verb.* to buy. Audio & source: Isauro Andrew 2010.

paruheri *verb.* to answer. Source: J. Ellis, 2013.

paserei *noun.* priest. Borrowed from: **Spanish** (*padre*). Audio & source: Paulina Theodore 2004. Category: **Borrowed Words**.

pases *noun.* harbor. Borrowed from: **English**. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

pasis passage. Source: Nixon Andrew, 2013.

pasots Variant spelling **pasobos**. *noun.* frame with rack of slats. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 14/Dec/2016.

pasung *noun.* giant clam. Source: David Sapio. See: **hie**; **hiyuh**; **basung**. *tridacna maxima*. Category: **Sea Creatures**.

- pataroh** provisionless: at sea with no provisions. Audio and source: Isauro Andrew 2004.
- pati** Variant spelling **pate**. **noun**. fish. Audio: Justin Andrew.
- patu** **noun**. **pot**; **pan**. Borrowed from: **English**: **pot**, **pan**. Source: Justin Andrew 2013; David Sapio 2001. See: **tagak**; **pirin**. Category: **Borrowed Words**.
- patu ri habets** **noun**. kettle (pot for boiling). Source: David Sapio 2001.
- pau** arm from shoulder to wrist; that part of the ocean current that extends out and away from the island after hitting it. **Echa paur**. He has blood on his arm. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; Justin Andrew 2008. See Words of the Lagoon: Fishing and Marine Lore in the Palau District of Micronesia (R.E. Johannes 1981), p. 103. See: **pau paururer**; **paih**. Category: **Health & Body Parts**, **Nature**.
- pau angi** **noun**. long wall. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: **bay**.

- pau paururer** Variant spelling **paururer**. **noun**. arm; wing. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**. See: **pau**; **paih**.
- pau uet** **noun**. water tube made of bird's long bone. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.173. **Pau uet**, watr tube of bird's long bone, 15 cm x 7 cm. See: **baubau**.
- pauch** our arms. Source: Justin Andrew 2008. Category: **Health & Body Parts**.
- pauchacha** **noun**. pug–nosed flying fish. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. **pauchacha**. *Prognichthys gibbifrons* (Valenciennes). Category: **Sea Creatures**. See: **pouchor mangah**; **paumeheng**; **mangah**; **pouchor**; **hon**.
- pauh** **noun**. canoe part: end piece. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Justin H. Andrew 2005. **pauh** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.
- paum** your arm. Source: Justin Andrew 2008.

- paumeheng** noun. spotted flying fish; greater spotted flying fish. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: **Meheng** means mixed together and refers to two species with spotted pectoral fins that are known as distinct but difficult to differentiate. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. **paumeheng. paumeheng.** Cypsellurus Poecilopterus (Valenciennes) and Cypsellurus atrisignis Jenkins. Category: **Sea Creatures**. See: **pouchor mangah; hon; mangah; pauchacha; pouchor.**
- paur** noun. fin: breast fin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures, Fishing.**
- paurier** Variant spelling **baur; eir.** noun. wing (arm for flying). **Ehangahang pauryaraer marurae.** The bird's wings are red. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Birds.**
- pautsor** noun. yellowtail mullet. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. **liza vaigiensis.** Category: **Sea Creatures.**
- peg** noun. pig. Borrowed from: English: pig. Source: David Sapio 2001. See: **pehi.** Category: **Land Creatures.**

- pehi** Variant spelling **peik; peih.** noun. pig. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Variant (peik): Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant (peih): Justin Andrew, 2013. See: **peg; peih.** Category: **Land Creatures, Food.**
- pehpa** noun. paper. Borrowed from: English: paper. Source: Madline Imekedong Tarkong Wright 2013. Category: **Borrowed Words.**
- peih** noun. pig. Borrowed from: English: pig. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Food, Land Creatures, Borrowed Words.**
- peipeiroh** verb. to throw (general). **Hepeipeirong pesipes rani rib.** They throw the garbage into the hole. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **peitaroh; peipeiroh; rihiti.**
- peisen** noun. basin. Borrowed from: English: basin. Source: David Sapio 2001. Category: **Borrowed Words.**
- peitaroh** verb. to throw away; to quit (as smoking); to divorce. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Nemecio Andrew 2012; Paulina Theodore 2015. See: **rihiti; peitaroh; peipeiroh.** 02/Jan/2015.
- peiyon** Variant spelling **peiän; psiiän.** noun. coconut husk. Source: David Sapio 2001; Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees.**

- peiyonunu** noun. green coconut husk.
Source: David Sapio 2001.
Category: **Plants & Trees**.
- peiyonutso** noun. brown coconut husk.
Source: David Sapio 2001.
Category: **Plants & Trees**.
- pensong** noun. pencil. Borrowed from: **English**: pencil. Source: Marcus Hangaripai 2013. Category: **Borrowed Words**.
- per** dry. Audio and source: Isauro Andrew.
- per** light (as opposed to heavy). Audio and source: Isauro Andrew 2009.
- perait** noun. plate. Borrowed from: **English**: plate. Source: David Sapio 2001.
See: **tapie**; **perait**. Category: **Borrowed Words**.
- perait** Variant spelling **peraiti**. noun. plate. Borrowed from: **English**: plate. Source: Dex Haperitar Emilio 2013; Justin Andrew 2016. See: **perait**; **tapie**. Category: **Borrowed Words**.
- perem** noun. sago palm. Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. **perem**. *cycas revoluta*. Category: **Plants & Trees**.
- pereu** noun. pepper. Borrowed from: **English**: pepper. Source: David Sapio 2001. Category: **Food, Plants & Trees, Borrowed Words**.
- peri** noun. meat of a young coconut. Source: Justin Andrew 2015. Category: **Plants & Trees, Food**.

- periperi** Variant spelling **periper**. noun. sea cucumber; beche-de-mer. Source: Marcus Hangaripai 2015. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Identification: David Sapio's Tobian Fish Names. Note: Marcus notes that he remembers using **periperi** to fertilize the vegetable garden at Jerry O. Bush Memorial School when he was in elementary school. See: **namako**. *holothuria fuscogilva*, *holothuria scabra*. Category: **Sea Creatures**.
- perrih** noun. coconut grater (stand type). Audio and source: Sisma Andrew 2013.
- pes** noun. afterbirth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.
- pesas** noun. place name: Echang, Koror. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: **Location**.
- pesihet** noun. biscuit. Borrowed from: **English**: biscuit. Source: Marcus Hangaripai 2013. Category: **Food, Borrowed Words**.
- pesipesi** noun. garbage. **Pesipesi ehahapa im**. There is garbage near the house. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

pesiteberiha *noun.* plank. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

pet *noun.* bed. Borrowed from: [English: bed](#). Source: David Sapio 2001. See: [bosobos](#). Category: [Borrowed Words](#).

petchamai *noun.* Day Fishing Method 16; fish. Note: Matias and Esobio called this fishing method [bub](#) See: [bub](#). Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

peti *noun.* big eye scad. Source: David Sapio. [peti](#) [Photo: T.F. Luchavez, Fishbase]. [Selar crumenophthalmus](#). Category: [Sea Creatures](#).

peyah *noun.* excrement. [Iwah pahari piris](#). I found some dog's excrement. [peyah](#) Audio and source: Isauro Andrew 2006.

peye woh *noun.* place name on Tobi Island. Audio: Sisma Andrew 2014. Category: [Location](#).

peyung *noun.* outside of the coconut. Source: Isauro Andrew 2009. Category: [Plants & Trees](#).

pi *noun.* beach. Source: Franz Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: [pie](#); [pieri](#); [votsimarinam](#); [rau](#); . Category: [Nature](#).

pichei *noun.* leg. Domiciano Andrew 2014. Note: Peter W. Black notes that Domiciano Andrew always tells him that [hub](#) is really a Sonsorolese word and that the correct word is [pichei](#). See: [huub](#); [hoob](#). Category: [Health & Body Parts](#).

pie Variant spelling [bi](#); [pih](#). *noun.* sand; beach. [Eworo woripie](#). He is lying on the sand bank. [Ehilita pie ma retet](#). He is getting sand out of the ocean water. [Epie reniyer](#). There is sand on the road. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2006; Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: [pieri](#); [pie](#); [votsimarinam](#); [pi](#); [rau](#). Category: [Nature](#).

pieri *noun.* sand; beach. See: [pie](#); [votsimarinam](#); [pi](#); [rau](#). Category: [Nature](#).

pieri wor *noun.* turtle beach on Tobi Island. Category: [Location](#).

piga *noun.* diagonal wall. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: [bay](#).

pihaf *verb.* to steal. [Emour piha me rauch koko](#). He stole our chickens. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010.

piheimoaru *noun*. taboo for conservation (no touching, no harvesting, no activity). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **etab**; **bau**; **hateh**.

pihipih slap arm. Source and audio: Sisma Andrew 2013. Note: Sisma noted this is when men can be too noisy.

pin *noun*. ledge for sleeping mats. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.156. Sketch of family houses by P. Hambruch. (1) post, **suy**. (2) board for bed mat, **pin**. (3) large box, **bots**. (4) bed, **pasobos (bosobos)**. (5) door, **xratom (gatam)**. (6) box cover or bowl (?). (7) supply cupboard, **iani bots**.

pinus Variant spelling **pinas**. *noun*. boat. Borrowed from: Palauan: boat. Source: Marcus Hangaripaii 2013; Variant: David Sapio 2001; Justin Andrew 2013. Note: Peter W. Black suggests it may be borrowed from English—perhaps a kind of ship's boat. Category: **Borrowed Words**.

pipi matartar hourfaruh resources: many kinds of resources. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.

pipieri for *verb*. to fertilize. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

pipihaf *verb*. to like; to steal. Source: David Sapio 2001.

pipiye *verb*. many; to be many. Source: J. Ellis 2013. See: **epipie**.

pireisam name: old Tobian proper name.

piresi *verb*. to close. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

pirin Variant spelling **piring**. *noun*. dishes. Source: David Sapio 2001; variant: Justin Andrew 2016. See: **patu**; **tagak**.

piris Variant spelling **biris**; **piliz**. **noun**. dog. **Sorumor raur metamai piris hemes**. My father's three dogs are dead. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Variants: Augustin Krämer and Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. **pirisiwe** the dog we know. Category: **Land Creatures**. **piris** [Photo: Barbara W. Black 2016].

piroh Variant spelling **biroh**. **verb**. to go. **lya piroh nga iye pito**. To repeatedly go and come back several times. Source: Sabino Sakarias 2014. See: **biroh**.

piscor **noun**. Peace Corps volunteer. Borrowed from: **English: Peace Corps**. Source: Marcus Hangaripaii 2013. Category: **Borrowed Words**.

pitech **noun**. resource (thing). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

piter niyafiyaf **noun**. value: best loved (same as **piter wahahah** but stronger). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **piter wahahah**.

piter wahahah **noun**. value: best loved thing. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **piter niyafiyaf**.

pito thick. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

pitratumoch **noun**. attic: entry hole. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

pneumonia **noun**. pneumonia. Borrowed from: **English:pneumonia**. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Health & Body Parts**, **Borrowed Words**.

poapau **noun**. hill. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **suuh**; **boba**. Category: **Nature**.

poeg eri moar **noun**. bow attachment. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

poeg eri mugir *noun.* stern attachment.
 Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

pog *noun.* 1/2 or 3/4 coconut shells used to prepare taro. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Plants & Trees, Food**.

pohjarifos *noun.* pipefish; seahorse. Audio: Justin Andrew. See: **pohoya cherifos**. Note: **Pohjarifos** is the general name for both pipefish and seahorses. Isauro Andrew thinks **pohoya cherifos** could be another word for seahorse. Category: **Sea Creatures**.

pohomoi *noun.* knee. Audio and source: Isauro Andrew 2009.
 See: **pohomou ri hub**.
 Category: **Health & Body Parts**.

pohomou ri hub *noun.* knee. Source: David Sapio 2001. See: **pohomoi**.
 Category: **Health & Body Parts**.

pohou *noun.* rocky outcrop. Audio and source: Sebastian Marino 2004. Note: This audio clip contains three words that sound alike: **pohou, pohowo, pohuu** Category: **Nature**.

pohowo Variant spelling **paho; pahou; bahou; bohou; poho**. *noun.* shark. Audio and source: Sebastian Marino 2004. Variants **bahou, bohou**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Variant **poho**: Franz Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: This audio clip contains three words that sound alike: **pohou, pohowo, pohuu** Note: Marcus Hangariapaii says this word should be **pahou**. Sebastian Marino thinks it should be spelled **pohowo**. Justin Andrew agrees with Sebastian Marino on this—**pohowo** seems right to him.
Squaliformes. See: **paho; pahou**.
 Category: **Sea Creatures**.

pohoya cherifos *noun.* seahorse; fish. Source: Isauro Andrew 2006.
 See: **pohjarifos**. Category: **Sea Creatures**.

pohu *noun.* Australian mulberry. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **pohu** [Photo: Robert White, <http://www.saveourwaterwaysnow.com.au/>]. *pipturus argenteus* (*urticaeae*). Category: **Plants & Trees**, **Health & Body Parts**.

pohung ri mat *noun.* eyelids. Source: David Sapio 2001.
See: **pohungerimet**. Category: **Health & Body Parts**.

pohungerimet Variant spelling **baurimetar**; **eanbekengerimat**. *noun.* eyelashes. Audio and source: Isauro Andrew; variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **pohung ri mat**. Category: **Health & Body Parts**.

pohuu Variant spelling **bogu**. *noun.* pandanus: broadleaf variety (not suitable for thatching). Audio & source: Sebastian Marino 2004; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: This audio clip contains three words that sound alike: **pohou**, **pohowo**, **pohuu**
Category: **Plants & Trees**, **Food**. See: **vats**; **mang**. *Pandanus tectorius*. **pohuu**.

poig *noun.* coconut bowls for taro. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Plants & Trees**, **Food**.

poigeriuetoch *noun.* filled bowl. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

pongomau good (nice, kind). **Epongomau moanae**. The man is good. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

poong Variant spelling **pong**. **noun**. dance.
Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro Andrew says that **poong** is the old word for dance.

See: **baahuhu**.

poos **noun**. body. **Audio and source:** Isauro Andrew 2009. See: **posu**; **posuts**. Category: **Health & Body Parts**.

pouu strong. **Audio and source:** Isauro Andrew.

popariuarimesori **noun**. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

popos **noun**. floor. **Source:** David Sapio 2001.

pororimezarach **noun**. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

poruhhaweun dumb; foolish. **Source:** Justin Andrew 2014; Sabino Sakarias 2014.

posu my body. **Source:** Tracy Marcello 2014. **Audio:** Sisma Andrew 2014. See: **poos**; **posuts**.

posubur **verb**. to develop. **Audio and source:** Sisma Andrew 2014.

posuts our bodies. **Source:** Tracy Marcello 2014. **Audio:** Sisma Andrew 2014. See: **poos**; **posu**; **ruhh**. Category: **Health & Body Parts**. 13/Nov/2014.

pou strong; hard; power. **Source:** David Sapio 2001.

pou ri fiteh strong worker.

pouchor noun. flying fish; dark hand.

Audio: Marcus Hangaripaii. Note:

According to Johannes, **pouchor** means dark hand and refers to the dark pectoral fins of this fish. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. See: **mangah**; **pouchor mangah**; **hon**; **pauchacha**; **paumeheng**. Category: **Sea Creatures**.

pouchor mangah noun. flying fish:

cosmopolitan flying fish. **Audio:** Marcus Hangaripaii. Note: Augustin Krämer of the Thilenius Expedition, 1908–1910, recorded **tor** and **gataf** as words for flying fish. **Pouchor** means dark hand and refers to the dark pectoral fins of this fish. **Pouchor** the flying fish is distinguished from **pouchor yauh**, the mullet, by adding the general term for flying fish, **mangah**, when context doesn't make it clear. **pouchor mangah**. Category: **Sea Creatures**. See: **hon**; **mangah**; **pauchacha**; **paumeheng**; **pouchor**. *Exocoetus volitans* Linnaeus. 02/Jan/2015.

pouchor yauh Variant spelling **yaugh er poucham**. noun. mullet: [unidentified mullet]. *Mugilidae*: ?. Category: **Sea Creatures**.

pouposera noun. sitting platform. Paulina Theodore 2015. See: **yasumba**.

pouto name: old Tobian proper name.

puhuhoto verb. to come (with a person).

Hobe puhuhoto. You will come with him. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.

puhung Variant spelling **pagun**. noun. hat.

Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **boyomen**. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

puhuroh death; he or she is dead. **Romeo mori puhuroh**. Romeo has died. **Source:** Isauro Andrew 2009. See: **etamin**; **mase**.

puhurohot verb. to lose something. **Audio and source:** Isauro Andrew 2010. Note: Isauro Andrew says that this word also means to die, to lose life. These days, **mes** would be used for losing something. See: **mes**.

puhutuh verb. to fall. **Epuhutuh moarawe maichur chirihet**. The man fell out of the tree. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006. See: **mohotou**; **mohotuh**; **pung**.

pung verb. to fall. **Source:** J. Ellis 2013. See: **mohotou**; **mohotuh**; **puhutuh**.

pung

rabatut

pung noun. pubic area; pubic hair area.
Audio and source: Isauro Andrew 2009; Sisma Andrew 2013.
See: **googor**. Category: **Health & Body Parts**.

pungutering deaf. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: Isauro Andrew says this word requires the addition of **tering**: ear. See: **taring**.
Category: **Health & Body Parts**.

pungutuh verb. to drop. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

purumuh verb. to sweep. Source: Paulina Theodore 2014.

Q - q

q q.

R - r

ra preposition. toward; noun ending: the one already referred to. **Feifinae ehachaichira retet**. She is running toward the lagoon. Audio and source: Isauro Andrew.

raam voice; speech; language; to speak. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See: **titira**; **titiro**.

raap Variant spelling **erap**. big. Source and audio: Isauro Andrew. **Ehochohoch fasura erap itonae**. There is a big black stone over there.

rabatut Variant spelling **dääu**. noun. wave. Source: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **nunda**; **yahu**; **roraparap**. Category: **Nature**.

- rabut** noun. eel; snake. **Rabut ma ewor wor fatirirae**. There is a snake in the grass. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Marcus Hangaripaii. Note: **Rabut** is the general name for all eels and also sea snakes. **rabut**. Category: **Sea Creatures**, **Land Creatures**. [Anguilliformes](#).
- rabut bech** noun. white (predominantly) eel. Audio: Marcus Hangaripaii. **rabut bech**. Category: **Sea Creatures**. [anguilliformes](#). 02/Jan/2015.
- rabut sangi** noun. mixed colored eels. Note: Eels of mottled or mixed colors are called **rabut sangi**. Audio: Marcus Hangaripaii. **rabut sangi**. Category: **Sea Creatures**. [anguilliformes](#). 02/Jan/2015.
- rabut touchor** noun. black (predominantly) eels. Audio: Marcus Hangaripaii. **rabut touchor**. [Anguilliformes](#). Category: **Sea Creatures**. 02/Jan/2015.
- rabutotsor** noun. eel: moray eel. Source: David Sapio. **Rabutotsor**. [Muraenidae](#). Category: **Sea Creatures**.
- rachio** noun. radio. Borrowed from: [English](#) (radio). Source: Justin H. Andrew 2013. Category: **Borrowed Words**.
- rae** person at some distance from the listener. Source: Isauro Andrew.
- raes** noun. rice. Borrowed from: [English](#). Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

- rag** noun. sea gull. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; Peter W. Black, 1968. Category: **Birds**.
- rahung** noun. mature **chep**; bluefin trevally. Audio and source: Justin Andrew; Sisma Andrew 2013; David Sapio's Tobian Fish Names. See: **chep**; **nimi**. Category: **Sea Creatures**. [caranx melampygus](#).
- rai** pronoun. my: my own child. Note: You might or might not add **hariweich**. This usage is true of any of the living things you might own. It is heavily context dependent if referring to anything other than your child. See: **yai**. 02/Jan/2015.
- rai hariweich** kin term: my child. Note: Some nouns show possession by endings; others you use a pronoun: **rai** is a pronoun. You might use **rai hariweich** to mean my child for more emphasis or to be more definitive. Category: **Kin Terms**.
- rai hariweich mar** my kid.

raifeifir Variant spelling **rai faivil**. **noun**. kin term: daughter. Audio and source: Sisma Andrew 2006; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: **Raifeifir** (**rai**, my and **feifir**, female) is used only with a living thing. If the son (or daughter) in question is a child in age or the child of a child, the word **hariweich** would be included as an adjective. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

raimar **noun**. kin term: son. Audio and source: Sisma Andrew 2006; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: **Raimar** (**rai**, my and **mar**, male) is used only with a living thing. If the son (or daughter) in question is a child in age or the child of a child, the word **hariweich** would be included as an adjective. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**. 02/Jan/2015.

rair Other words: **batsik**, **rauri koko**. **noun**. chick. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

raita **noun**. lighter (for fire). Borrowed from: English (lighter). Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

raitet **noun**. day fishing. Category: **Fishing**.

ramachah **noun**. rumor. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **ruhuh**. Category: **Conflict**.

ramaram **noun**. hole. Source: Isauro Andrew 2010. Note: **Ramaram** is a hole in the table but not all the way through; **ngaat** is a hole with a bottom. See: **ngaat**.

ramari Variant spelling **rama**. **noun**. speech; language. **ramari hatohobei** language of Hatohobei. Audio and source: Isauro Andrew.

ramari faruh **noun**. speech of the island (lit.) Source: Peter W. Black 2014.

ramari hatohobei **noun**. language of Hatohobei. Audio and source: Isauro Andrew.

ramari hatohobei mena this is Tobian.

ramaribout *noun*. hook: top smaller than bottom with **fong**. Tracing of **ramaribout** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Nemesio's **ramaribout: yau yohar hauboch** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Matias's **ramaribout: hauru fasuwo** [Peter W. Black 1968]. See: **yau yohar hauboch; hauru fasuwo**. Category: **Fishing**.

ramariforuh *noun*. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: f you are not in Tobi, **ramariforuh** (sudden a) means the island language. It also means my language and that is understood to be **Ramari Hatohobei** because I am from Tobi.

ramasuh *noun*. hook: Matias's **fahum**. See: **fahum**. Category: **Fishing**.

ramatiho *noun*. hook: bottom smaller than top, point round. Tracing of **ramatiho** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Nemesio's **ramatiho: hau ri firong** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Nemesio's **ramatiho: haur fasuwih** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Esobio's **ramatiho: suheriyong** [Peter W. Black 1968]. See: **hau ri firong; haur fasuwih; suheriyong**. Category: **Fishing**.

ramibout *noun*. hook. Category: **Fishing**.

ramohparuhe See: **romohparuh**.

ramu Variant spelling **raum**; **ram**. *noun*. mosquito. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant **raum**: David Sapio 2001. Variant **ram**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.

ran *noun*. heaven; sky. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **weireng; rangi; yauhari**. Category: **Nature**.

rangerifot *noun*. fog over forest or thicket. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

rangi *noun*. sky. Source: David Sapio 2001. See: **yauhari; ran**.

rangit *noun.* coral (a genus of stony corals).
Audio & source: Sisma Andrew 2013; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. [madrepore](#).
 Category: [Nature](#), [Sea Creatures](#).

ranieretirotsovet *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: [Location](#).

ranipases *noun.* channel; harbor. **Audio and source:** Sisma Andrew 2013.

ranirogi *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: [Location](#).

rao Variant spelling [pungunau](#). *noun.* wave: breaker. **Source:** Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: [Nature](#).

rapa *big.* **Source:** David Sapio 2001.

rapa ri tip *patient.* **Source:** David Sapio 2001.

rapar *noun.* size.

rar *pronoun.* his. [Rar hariweich](#) His child.

rari faruh *communal creatures.* **Source:** Domiciano Andrew, 2014. **Note:** Here, Domiciano was talking about the first pigs on the island that were treated communally.

rariworong *noun.* lionfish; tree: tree from which medicine is made to treat lionfish stings. **Audio:** Justin Andrew. Category: [Sea Creatures](#), [Plants & Trees](#). [scorpaenidae pterois](#).

rarowo Variant spelling [rarou](#); [raroo](#). *yesterday.* **Source:** Isauro Andrew 2009; **Audio and variant:** Nemecio Andrew 2012; **variant:** David Sapio 2001. **Note:** [rarowo](#) has a very light final o. Category: [Calendar](#).

rasir *noun.* bow: hunting. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

rasuhomoho *name:* old Tobian proper name.

rau *noun.* beach. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: [pie](#); [pieri](#); [votsimarinam](#); [pi](#). Category: **Nature**.

raughamar *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

raum *pronoun.* your. **raum hariweich** your children. See: [yam](#).

raum hariweich *kin term:* children: your children, your child. Category: **Kin Terms**.

raur bisi *noun.* kin term: child of same sex sibling. Audio and source: Isauro Andrew 2014. Category: **Kin Terms**.

raur meyengi *noun.* kin term: child of opposite sex sibling. Source: Isauro Andrew 2014. See: [mayangang](#). Category: **Kin Terms**.

raurfeifir *noun.* kin term: niece: daughter of brother. Audio and source: Sisma Andrew 2006. Category: **Kin Terms**.

raurmar Variant spelling [faurmar](#); [rauneil](#). *noun.* kin term: nephew, son of brother. Audio and source: Sisma Andrew 2006; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

rauroupepa *verb.* to read. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: There is no word for read; [rawyrew](#) is a newer word made up to be clear about, for example, reading paper—[rawyrew papa](#).

rebotel *noun.* Micronesian apple. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: [fariyub](#). **rebotel**. [eugenia](#). Category: **Plants & Trees**.

reemangengae *noun.* snake eel. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: **Reemangengae** comes from words meaning black, crooked, and stripes. **Reemangengae**. Ophichthidae. Category: **Sea Creatures**.

reguri Variant spelling **rehiri**. old (aged). Source: Isauro Andrew, Peter Black 2009; variant: David Sapio. **Reguri feifir**. Old lady. **Ireh feifir**. Old lady. See: **rehiri**; **bes**; **ireh**; .

reitepir name: old Tobian proper name.

remeh weribisi ma hatohobei friends of Tobi Island. Audio and source: Isauro Andrew.

rengit *noun.* coral. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Sea Creatures**.

rengita emaciated. Source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

reniere *noun.* place. Source: David Sapio 2001.

renieri mot *noun.* chair (place to sit).

repei *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

repei *noun.* children's cemetery for those who lacked teeth at death. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.102. Sketch by E. Kramer. Category: **Location**.

repeiteitei *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

ret Variant spelling **red**; **reti**. *noun.* squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripaii; source: Peter W. Black 1968; variant: R.E. Johannes, David Sapio. Note: Johannes has this fish as **red**; Black as **ret**. It seems likely it is the same fish. Holocentridae: Myripristis sp.. Category: **Sea Creatures**.

retet in the sea. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

reyu *noun.* reef stonefish. Audio: Justin Andrew; source: R.E. Johannes. Note: Stonefish and a variety of other fish are called **reyu**, referring to the sedentary habits of these species. Scorpaenidae: Synanceia verrucosa. Category: **Sea Creatures**.

ri of.

riaka *noun.* cart. Note: Justin says this word is what was always used on Tobi to refer to the two-wheeled carts that were used for copra collection and other uses. Source: Justin H. Andrew 2016.

rib *noun.* hole. **Peitarong pesipesira rani rib.** Throw the garbage in the hole. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

ribar *noun.* grave (for children). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **ribe**. [09/Dec/2016](#).

ribauh *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

ribe *noun.* twin birth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

ribe *noun.* grave. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **riberib**. [25/Jul/2016](#).

riberib *verb.* to bury. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Moanae eriberib war.** He is burying the fertilizer. See: **ribe**.

ribong [16/Jan/2015](#). See: **nibong**.

riborot *noun.* liana. **Canavalia cathartica Thou.** Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

richo Variant spelling **richoh**; **rits**; **riich**. *noun.* coconut syrup. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: Isauro Andrew 2006, David Sapio 2001. Category: **Food, Plants & Trees**.

richoh *noun.* fish. Category: **Sea Creatures, Fishing**.

ricocoraing *noun.* bird: small black bird. Source: Nixon Andrew 2015. Note: in Palauan, this bird is chesiswalik Category: **Birds**.

riengah *noun.* bird: whimbrel. Source: Dominic Emilio, Francis Victor 2000. **riengah**. **Numenius phaeopus**. Category: **Birds**.

riengak *noun.* bird: Swinhoe's snipe. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **riengak**. Source: [mangoverde.com](#). **gallinaga megala**. Category: **Birds**.

riepeh *noun.* adze blade with straight cutting edge. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Old aze blades made from giant clams: 10 cm long; 12 cm long, 7 cm wide; 14 cm long, 8 cm wide; 16 cm long, 9 cm wide; 12.5 cm long. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.197.. See: **woor**. Category: **Canoes**.

rif *noun.* nightcrawling. Source: David Sapio 2001.

rihiti *verb.* to discard; to leave it behind. Source: David Sapio 2001. See: **peitaroh**; **peipeiroh**.

rihosobu *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

riie *verb.* to kill it. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: According to Isauro, **feiin** is similar to **riie** but more like murder and not commonly used except for people. See: **feiin**; **riri**.

rikerivongar *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**. 09/Dec/2016.

rikirakaman *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

rimachau *five:* counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

rimafas *five:* counting round things. **Rimafas chehei ma fafas fas**. Five eggs and four stones. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

- rimapa** five: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimaru** five: counting people and creatures. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimau** five: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimefiye** five: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- rimehiyong** Variant spelling **rimehiyengo**. **noun**. yellowtail blue snapper. Audio: Justin Andrew. Source: Peter W. Black 1968; David Sapio. Paracaesio xanthura (Bleeker, 1869). Category: **Sea Creatures**.
- rimeih** fifty: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimobong** five: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimopou** five: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- rimoton** See: **tat**. Category: **Sea Creatures**.
- rimotong** **noun**. Portuguese man of war: a siphonophore, an animal made up of a colony of organisms working together. Audio and source: Sisma Andrew 2013. **rimotong** [Photo: O.S.F./Animals Animals]. Physalia physalis. Category: **Sea Creatures**.

- rimouo** Variant spelling **rimou**. five: base counting. Audio & source: Isauro Andrew 2006; variant David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.
- ringetohor** Variant spelling **euougmelam**. new moon. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910, variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Nature**.
- ripapa** **noun**. cornetfish; mimic. Audio: Justin Andrew. Note: **Ripapa** means mimic and reportedly refers to the similarity of **ripapa** and needlefish. Fistularidae: Fistularia sp. Category: **Sea Creatures**.
- ripau** **noun**. fish. Category: **Sea Creatures**.
- riperiecho** **noun**. Day Fishing Method 28; fish. Category: **Sea Creatures, Fishing**.
- ripohou** knowledgeable. Source: Paulina Theodore 2014.
- riri** verb. to kill. **Yahamat eriri mar ba mangau**. Man kills animals for food. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **riie; feiin**.

ritaiyur verb. to retire. Source: Peter W. Black, Justin Andrew, Huan Hosei 2005. Retirement? In 2005, Peter asked about the Tobian word for retirement. Justin Andrew: Pete, there is no such word. People work all their lives and retire when they are frail and too weak to move around. Sounds like a very hard and labor intense life but it is not. Can we invent one?? Or how about a phrase that tells the idea about "retire." For me it would be "**ba isa mouri tuhufai, ebe iramo ye yai fiteh ba irou yasemei yamo,**" meaning literally, "I'm old and I should stop working so I could rest." Huan Hosei: Retire—to me there is no concise meaning of the word. The word "retire" and its meaning is foreign to Pacific Islanders. Here are some definitions: "**Emoripou bongur ma masirapar yai kauh har wetsir sukur,**" meaning I am a retired teacher. "**Emiripou bongur ma masirapar yai fiteh,**" meaning service retirement, have met required number of years of work, therefore I am no longer working. "**Emoripou bongur ma masirapar yai fitehingeri**

koferment," meaning I am retired/service retirement with the government.

ritetifach Variant spelling **ritetifats**. noun. mangrove red snapper. Source: Peter W. Black 1968; variant: David Sapio. Note: David Sapio's Tobian Fish Names identifies this fish as a one-spot grouper, *lutjanus monostigmus* Category: **Sea Creatures**. **Lutjanus argentimaculatus**. **ritetifach**. [Photo: Fishbase, G.R. Allen}.

ritobuhaha noun. bait; spider web. See: **pa; parih**. Category: **Fishing**.

riuon name: old Tobian proper name.

riweits young, small; skull; students. Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.

riwerengiribech dry (hot) season. **Ebe bito ifir riwerengira ebech**. He will come in the dry season. Audio & source: Isauro Andrew 2006.

See: **riwerengirut**. Category: **Calendar, Nature**.

riwerengirut rainy season. **Erap ut riwerengie ihara**. It has rained a lot this rainy season. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

See: **riwerengiribech**. Category: **Calendar, Nature**.

riyouheng name: old Tobian proper name.

roau noun. lagoon. **Epet roauye**. The lagoon is not deep. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. Note: Sisma Andrew says there is no Tobian word for lagoon. Category: **Nature**.

- rofiti** *noun.* finest grated coconut. Source: Justin Andrew 2015 (from Isauro Andrew). Category: **Food, Plants & Trees.**
- rogutsari** *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location.**
- roh** *noun.* hard stem of coconut frond. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees.**
- roke** name: old Tobian proper name.
- rom** *noun.* liquor; rum. Borrowed from: **English (rum).** Source: Domiciano Andrew, 2013. Marcus Hangaripai gives meaning as rum borrowed from English.
- romohoh** *noun.* basket. **Audio & source: Sisma Andrew 2014**
- romohparuh** Variant spelling **ramohparuhe.**
noun. name: the discoverer and first ruler of Tobi; title transmitted from mother to daughter. **Audio & source: Isauro Andrew 2004.** Note: Isauro Andrew says that **romohparuh** is the approved spelling instead of variants of **ramohparuhe.**
See: **ramohparuhe.**

- romorom** sound: the sound made by something shaken inside a hard object, e.g., a coconut. Source: Justin Andrew 2015. Category: **Plants & Trees.**
- rong** Variant spelling **ran.** *noun.* fly. **Audio & source: Sisma Andrew 2006, 2013.** Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures.**
- rongoninieremot** *noun.* short lengthwise outrigger brace. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes. 09/Dec/2016.**
- roni teringar** *noun.* ear canal. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts. 09/Dec/2016.**

ronibaut *noun.* nostril. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

roraparap *noun.* wave. See: **yahu**; **nunda**; **rabatut**. Category: **Nature**.

roromeng *verb.* to remember. Audio & source: Isauro Andrew 2009.

roroparap *noun.* wave: swell. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

roryang *noun.* arrow. Audio & source: Isauro Andrew 2010.

rosario *noun.* rosary. Borrowed from: **Spanish**. Audio & source: Paulina Theodore 2004. Category: **Borrowed Words**.

rot *noun.* canoe part: large lattice between the 1st and 2nd lengthwise outrigger brace. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

roubah Variant spelling **rabeh**. *noun.* name: clan mother of **hawereye** (from Wolei).

rrah *fast.* Audio & source: Isauro Andrew 2009. See: **harhuh**.

rueis *noun.* youth. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ruh Variant spelling **rög**; **düy**. *noun.* coconut. **Savas ruh** One coconut. Audio & source: Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. **ruh** [Photo: Barbara W. Black 2014]. Category: **Plants & Trees, Food**.

ruh masoh coconut: harder than young coconut. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

ruh tot young coconut. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

ruha calm sea. Category: **Nature**.

ruhabung name: old Tobian proper name.

ruheri feifir *noun*. old woman. Source: Peter W. Black 2015.

ruheri mar Variant spelling **irekeri mar**. *noun*. old man. Borrowed from: Source: Peter W. Black 2015; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908-1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ruheri panuh *noun*. place name: babeldaob. Source: Peter W. Black 2015. Borrowed from: Palauan (Babeldaob). Category: **Location**, **Borrowed Words**.

ruhh Variant spelling **ruhu**. *noun*. body. Source: David Sapio 2001. See: **posuts**; **poos**. Category: **Health & Body Parts**.

ruhorugh Variant spelling **ruhoruho**. *noun*. fish. Category: **Sea Creatures**.

ruhuh *noun*. rumor. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **ramachah**. Category: **Conflict**.

ruhungosor name: old Tobian proper name.

ruhur house area; the grounds of the house. Source: Paulina Theodore 2014.

ruhuru hoch *noun*. reef edge. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **iakiag**. Category: **Nature**.

ruing admitted to hospital. Audio and source: Sisma Andrew 2006. Category: **Health & Body Parts**. See: **taing**.

ruitseri *noun*. place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

rukereparibon *noun*. midnight. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Calendar**.

rukurarimar *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

rukurarimar *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**. [09/Dec/2016](#).

rumei *noun.* my drink. Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

rupak honorific: respected elder male. Borrowed from: **Palauan**. Source: Peter W. Black, 2014.

rur *verb.* to drink. **Sibe rur char**. We will drink water. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **ruru**.

ruru drink [classifier]. Audio & source: Sisma Andrew 2013. See: **rur**.

rut *noun.* Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See **rut** verb.

rut *verb.* to jump. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. **ruteh** jumped. See: **nunut**.

ruu somer *noun.* oblique–banded snapper. Source: David Sapio. **ruu somer** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. *Pristipomoides zonatus* (Valenciennes, 1830). Category: **Sea Creatures**.

ruuh *noun.* canoe: the center. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **ruuh** [Photo: Peter W. Black 2004]. See: **haau**; **hau**. Category: **Canoes**.

ruuh outer layer of anything. Source: Isauro Andrew 2009. See: **hin yahamat**.

ruur *verb.* to drink. Audio & source: Isauro Andrew 2009.

ruwe the coconut we know. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Note: Noun endings: **we** is one of 3 noun endings. For more information, see Vocabulary: Noun Endings

S – s

sa one. Source: J. Ellis, 2013.

See: **sewo**.

sa bitu warifarihum *noun*. go to your own place. Source: Domiciano Andrew 2014. Note: Domiciano said this phrase is part of a man's song. Domiciano Andrew 2014. [Photo: Barbara W. Black 2014]. See: **ho bwetsu maitona**.

sabacho *noun*. nurse sharks; carpet sharks.

Audio: Marcus Hangaripaii. Note:

Sabacho comes from words meaning sleep and awkward, referring to the ungainly swimming motion of this shark and to its habit of resting motionless on the bottom.

Sabacho is probably *Stegostoma tigrinum* Bonnaterre, Leopard shark.

sabacho. Orectolobidae. Category: **Sea Creatures**.

sabara also. Source: David Sapio 2001.

safang *noun*. kamani; apple tree (used for canoe); India oil nut tree; Alexandrian laurel tree. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Aunchalee E. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). **safang**. Calophyllum inophyllum (clusiaceae).

See: **buni safan**; **fariyub**.

Category: **Plants & Trees**, **Canoes**, **Health & Body Parts**.

safas one: counting round things. **Safas ruh**. One coconut. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

safataheng name: old Tobian proper name.

saha (mor) *noun*. spiny squirrelfish. Audio:

Marcus Hangaripaii. Note: David Sapio identifies this fish as a long-jawed squirrelfish, *sargocetron spiniferum* and possibly also as a humpback snapper,

lutjanus gibbus **saha** [Image used with permission of John E.

Randall, FishBase Collaborator]. Holocentridae: spinifer (Forsk.).

Category: **Sea Creatures**.

sahamir *noun*. **bottle**. Borrowed from: Portuguese: *garrafa* (bottle) ? Source: **Sabino Sakarias, 2013**.

sahangas thousand: base counting. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

Category: **Counting & Numbers**.

sahau See: **bauh suhowu**.

sahewo *verb*. to flow. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

sakur Variant spelling **sukur**; **sukurur**. *noun*.

school. Borrowed from: English (school).

Source: Peter W. Black 2013; variant: T. Yangilmau Patris,

Justin H. Andrew 2016.

Category: **Borrowed Words**.

- samar** Variant spelling **samaru**. one: counting people and creatures. **Samar ih ma huhamar mar**. One fish and two birds. **Samar hariweich feifir**. One daughter. Source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- samir** verb. to stay. Source: David Sapio 2001. See: **hosamir**.
- sangamarecha** name: old Tobian proper name.
- sapa** one: counting groups. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- saramabits** Variant spelling **sommabiche**. curse word. Borrowed from: **English** (son of a bitch). Source: Marcus Hangaripaii, 2013. Variant: Peter W. Black, 2013.
- sasaribon** noun. scorpion. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.
- sasimi** noun. **sashimi**. Borrowed from: **Japanese** (sashimi). Source: Tanya Y. Patris, 2014. Category: **Food**.
- sasoh** they said. Justin Andrew 2017. See: **soh**.
- sasohu** shout. Source: Paulina Theodore 2001.
- sauehau** noun. bird: land bird. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: This bird also comes on to the beach. Category: **Birds**.

- sauop** noun. hammerhead shark. Audio: Marcus Hangaripaii. **sauop**. **Shyraendidae: Sphyma sp.**. Category: **Sea Creatures**.
- sechau** one: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- sefiye** one: counting uncountable. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- segangir** noun. knuckle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).
- seheroh** verb. to pour. **Feifinae eheseheseherong char ran kop**. The woman is pouring water into the cup. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- sehichou** sound made when Tobians see a ship; Tobian sounds. Source and sounds: Isauro Andrew 2006. **sound Sehichou** is the name of the sound Tobians make when they see a ship. See: **huheih**; **fisih**; **subuhuh**; **yauheri**; .
- sei** noun. pole. Category: **Fishing**.
- seih** ten: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

- seih ma fauwo** fourteen: base counting.
Source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seih ma fisuo** seventeen: base counting.
Source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seih ma huhafas** twelve: counting round things. **Seih ma huhafas chehei**.
Twelve eggs. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma huhapa** twelve: counting groups.
Source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma huhefiye** twelve: counting uncountable. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma huwou** twelve: base counting. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Note: Twelve is **seih** plus two—hence, **seih ma huwou**.
Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma rimouo** fifteen: base counting.
Source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma sapa** eleven: counting groups. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seih ma sechau** eleven: counting flat things. Audio & source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).

- seih ma sefiye** eleven: counting uncountable. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seih ma sewo** eleven: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: Eleven is **seih** plus one—hence, **seih ma sewo**.
Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seih ma seyau** eleven: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma sopou** eleven: counting pieces. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma tiwouo** nineteen: base counting. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma waruo** eighteen: base counting. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seih ma worouo** sixteen: base counting. Source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seiheitihapa** ten: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).
- seiheitihobong** ten: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#). [18/Jan/2015](#).
- seihetiho** ten: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Counting & Numbers](#).

- seihetiho fasur** ten: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**. [18/Jan/2015](#).
- seihetiho fiyar** ten: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**. [18/Jan/2015](#).
- seihetiho yahamat** ten: counting people and creatures. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Seihetiho feifir**. Ten women. Category: **Counting & Numbers**.
- seihetihochau** ten: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**. [18/Jan/2015](#).
- seihetihopou** ten: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**. [18/Jan/2015](#).
- seihmahuwowari maham** noun. December. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**.
- seihmasawari maham** noun. November. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. Category: **Calendar**. [18/Jan/2015](#).
- seinesaw** See: **mouhech**.
- seiroh** Variant spelling **sairoh**. verb. to fish. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Note: Nixon Andrew says that **fita** is slightly more Tobian than **seiroh**. See: **fita**. Category: **Fishing**.
- seiyou** noun. soy sauce; **soyu**. Borrowed from: Japanese (*shoyu*). Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Food, Borrowed Words**.

- senap** noun. master canoe builder. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Canoes**.
- sensei** noun. teacher. Borrowed from: Japanese. Source: Tanya Yangilmau Patris 2015. **Towai titiri**. Don't talk. **Mutohuh**. Sit down. **Iyawe yamu homwurk?** Where is your homework? See: **heikau**.
- seperiyau** noun. tattoo design: man's tattoo on the sides of the back. Source: Sabino Sakarias 2014. See: **mek**; **wahang**; **varibori**.
- sepi** verb. to cut off. **Esepi chimeri rabut**. He cut off the snake's head. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- sepisep** verb. to cut. Audio & source: Isauro Andrew 2010.
- sepou mak** single piece of currency. Borrowed from: German (*mark*). Source: Justin H. Andrew, 2013.
- sereioy** noun. rope. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **hamar**; **susurugot**; **sueitey**. Drawing of **susurugot**, **sereioy**, **sueitey**.

- seriho** Variant spelling **serih**. **thirty: base counting**. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- seriyout** **noun**. **area of rough water where two currents come together**. Category: **Nature**.
- seru** Variant spelling **soruo**. **three: base counting**. Source: Sisma Andrew 2013. Category: **Counting & Numbers**.
- setab** **half**. Source: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.
- seu masirap** **noun**. **year**. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **masirap**; **kuou masirap**; **jaato**. Category: **Calendar**.
- sewa** **very**. Note: Sebastian Marino says that **sewa** is not a separate word; it is an emphasizer. Source: David Sapio 2001.
- sewa faat** **six pack**. Borrowed from: **English: six pack**. Source: Justin H. Andrew, 2013. Note: Justin adds: this is more a Tobian translation of **six pack** than a direct borrowing,

- sewo** Variant spelling **seo**. **one: base counting**. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**. See: **sa**.
- seyau** **one: counting long things**. Borrowed from: Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**. 06/Mar/2015.
- sheeb** **noun**. **bamboo**. Source: John Pickering's Memoir on Tobian via Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **baubou**; **tsil**. Category: **Plants & Trees**.
- si** **pronoun**. **we, us**. Note: subject pronoun, 1st person plural inclusive **sibero** Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **iheh**; **ngamami**; **hich**; **ngangmen**.
- siarbau** Variant spelling **siarubau**. **noun**. **place name on Tobi Island**. Audio & source: Isauro Andrew 2004. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.
- sibe** **let's go**. Source: David Sapio 2001.

- sibemangau** *noun.* meal. Audio & source: Sisma Andrew 2013.
- sibwafa mangiman** *planning* (for example, for use of Helen Reef, for a trip, to buy a car). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.
- sidosia** *noun.* automobile. Borrowed from: Japanese (jidousha; jidoosha; uastoshia). Source: Tanya Y. Patris, 2014.
- sieboro** *noun.* sprout. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **tumur**. Category: **Plants & Trees**.
- siefaga tsatren** *noun.* small black or striped fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: According to Krämer, these fish are found in the reef lagoon and are very poisonous. Category: **Sea Creatures**.
- sieruneai** *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.
- sifir** *noun.* belly fin. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures, Fishing**.
- sii** *noun.* stomach. Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.
- sii ri hub** *noun.* calf; leg: calf. Source: David Sapio 2001. Note: belly of your leg? Category: **Health & Body Parts**.

- siie** *noun.* belly, abdomen. **siie Engongo siyom**. Your belly is swollen. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010. Category: **Health & Body Parts**.
- sikip** *noun.* bird of prey (eats chicks). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Land Creatures**.
- sine sirei** *noun.* kin term: maternal grandmother. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.
- sinerisebagaga** *noun.* spider. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **yore**. Category: **Land Creatures**.
- sinetemei** *noun.* kin term: paternal grandmother. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

- sinsirei** *noun*. kin term: maternal grandmother; my mother's mother. Audio and source: Sisma Andrew 2006. Category: **Kin Terms**.
- sioka** Variant spelling **siouka**. *noun*. tapioca. Borrowed from: **English**. Audio & source: Nemecio Andrew 2012; variant: David Sapio 2001. Category: **Food, Plants & Trees**.
- sipesip** *noun*. prayer; apology. **sipesip** Audio and source: Paulina Theodore 2004; Isauro Andrew 2009. Category: **Conflict**.
- sipitarari** *noun*. hospital. Borrowed from: **English** (hospital). Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- sipitarari** *noun*. dispensary. Source: Justin Andrew 2017.
- sir** *noun*. mother. Source: Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio said that **taam** and **sir** are very old words, old language and no longer used. See: **iautehi feifir**; **siresir**; **neira**. Category: **Kin Terms**.
- sirei** *noun*. kin term: mother: my mother. Audio & source: Sisma Andrew 2006. Note: Mother can be **neira** or **sirei**. See: **neira**. Category: **Kin Terms**.

- sireli buruy** *noun*. drill borer. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 198. **sireli buruy**.
- siresir** *noun*. mother. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Mesireh emes fauo masirap weeroh**. Their mother died four years ago. Category: **Kin Terms**.
- sister** *noun*. **nun**. Borrowed from: **English**. Audio & source: Paulina Theodore 2004.
- sito siya** Variant spelling **sitosiya**; **sitosia**. *noun*. car. Borrowed from: **Japanese**. Source: David Sapio 2001; Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.
- siviriyurus** *noun*. fern. **pteris tripartita** (**polypodiaceae**). Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- siyavapaho** *noun*. flathead fish. Audio: Justin Andrew. Note: Johannes notes that **siyavapaho** means "big long mouth like a shark." **siyavapaho**. **Platycephalidae: Platycephalus sp.**. Category: **Sea Creatures**.
- siyefahchairen** *noun*. lizard fish. Audio: Justin Andrew. **Synodontidae. Synodus spp.** **siyefahchairen**. Category: **Sea Creatures**. 06/Mar/2015.
- siyeri matau** ocean. See: **matau**; **matawa**; **tati**. Category: **Nature**.

siyeripitse *noun*. tattoo design: woman's tattoo on the lower legs. Source: Sabino Sakarias 2014.

soah *verb*. to scream. Audio & source: Isauro Andrew 2009.
See: [hachohong](#).

sobong *one*: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).

sobuhuh fasur *one hundred*: counting round things. [Sobuhuh chehei](#). Hundred eggs. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).

soh *verb*. to say. [Tamam esoh ba hotowei bahun](#). Your father said, "don't dance!" [Itohongohong ma hosoh](#). I cannot hear what you say. [Isoh ba etwasi chapachapari hubei](#). I said my feet hurt. Source and audio: Isauro Andrew 2006; David Sapio 2001.
See: [tapa](#); [sasoh](#).

soh *noun*. yellowstripe goatfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names.
Note: Sapio also identifies [soh](#) as a dash and dot goatfish; *parupeneus barberinus mulloidichthys flavolineatus*. Category: [Sea Creatures](#).

sohu rep *very high tide*. Category: [Nature](#).

sok *noun*. red-billed tropic bird. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Krämer wrote this word as sök. [sok](#) [Photo: ARKIVE, KevinSchaefer.com]. [Phaeton aethereus](#). Category: [Birds](#).

songotsor *noun*. *sonsorol*. Sonsorol with Tobi canoe? [Photo: Peter Tsao PCV; postcard: Rengiil Brothers, Koror].

sonobei *noun*. *fish*. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

soong *anger*. Audio & source: Isauro Andrew 2009. Category: [Conflict](#).

soor *noun*. *testicles*. Audio & source: Isauro Andrew 2009.
Category: [Health & Body Parts](#).

soos *noun*. *shoes*. Borrowed from: [English](#). Source: Justin H. Andrew 2016.
Category: [Borrowed Words](#).

sop *noun*. *soap*. Borrowed from: [English](#). Source: David Sapio 2001.

sopou *one*: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).

sor Variant spelling [maragagau](#). *noun*. *salt*. Borrowed from: [English \(salt\)](#). [sor Herihemem tot sor](#). Give us some salt. Note: There was no salt on Tobi Island in [ifiri mosuwe](#). Audio & source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Food](#), [Borrowed Words](#).

sora *noun*. *dollar*. Borrowed from: [English \(dollar\)](#). [Sapo sora](#) One dollar. Audio & source: Sisma Andrew 2006.

sorchau *three*: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: [Counting & Numbers](#).

sorubong three: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

sorufas three: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

sorufiye three: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

sorumor Variant spelling **sorumaru**. three: counting people and creatures. **sorumaru Sorumar heriweich ma huhamar piris**. Three children and two dogs. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

Category: **Counting & Numbers**.

soruo Variant spelling **seru**; **soru**. three: base counting. Audio & source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. See: **Ncounting**.

sorupa three: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

sorupou three: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

soruyou three: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

SOS noun. **soy sauce**. Borrowed from: **English**. Source: David Sapio 2001.

See: **SOWA**. Category: **Food**.

sou noun. **mollusk**. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

souhopit noun. name: **romohparuh's** brother. See: **romohparuh**.

SOWA noun. **soy sauce**. Borrowed from: **Japanese (shoyu)**. Source: Justin H. Andrew, 2013. See: **SOS**. Category: **Food**.

sruirit noun. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

start start. Borrowed from: **English**. Source: Nixon Andrew, 2013.

stof noun. **stove**. Borrowed from: **English**. Source: David Sapio 2001.

su standing; stand. **Pahur hesu nga pahur hemot**. Some are standing, others are sitting. Source: Isauro Andrew 2006, 2014. See: **hasu**.

SU Variant spelling **suu**. verb. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. **suu Suta iyat**. Stand up. **Pahur hesu nga pahur hemot**. Some are standing, others are sitting.

subuhuh one hundred: base counting; Tobian sounds. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **su** Another distinct sound in Tobian difficult to decide how to represent in English—not su, not sa, not se. As in **subuhuh** (one hundred).

See: **huheih**; **fisih**; **subuhuh**; **sehichou**. Category: **Counting & Numbers**. 11/Jan/2017.

sueitey *noun*. rope. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **hamar**; **susurugot**; **sereioy**.

suheriyong *noun*. hook: Esobio's

ramatiho. See: **ramatiho**.

Category: **Fishing**.

suhi *verb*. to open it. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

suhowu dangerous. Note: **Suhowo** and

merifuts both mean dangerous,

according to Johannes. See: **bauh**

suhowu; **merifuts**; **ehamatahutoh ra tamau**. 30/Oct/2014.

suhub coconut: small coconuts. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

suhun *verb*. to turn around; to turn (change direction); to turn it over. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

suhunuroh *verb*. to turn around. Audio & source: Nemecio Andrew 2012.

suka *noun*. sugar; Type II diabetes (non–insulin dependent). Borrowed from: **English**: **sugar**. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006; Marcus Hangaripaii 2013. See: **ienag**. Category: **Food, Health & Body Parts, Borrowed Words**.

sum *noun*. mound. **Fisir sum**. That is an old mound. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

sumoniar *noun*. middle post. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

sumu tumucho *noun*. potato mound. **Hamatangari habang sumur tumuchora**. Hurry up and finish that potato mound. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Plants & Trees**.

sumum *noun*. trochus. Source: David Sapio. **sumum**. trochus niloticus. Category: **Sea Creatures**.

sung Variant spelling **suung**. hungry. **sung Esung hariweichie**. The child is hungry. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

supun noun. spoon. Borrowed from: [English](#).

Source: David Sapio 2001.

See: [itit](#).

surichuhcheruh See: [ngou](#).

sus verb. to pound food. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

Category: [Food](#).

sus wot verb. to pound taro. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

Category: [Food](#).

susor noun. peg; cover peg. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: [bay](#); [azenimeray](#).

susurugot noun. hammer made of coconut wood. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: [hamar](#). Drawing of

[susurugot](#), [sereioy](#), [sueitey](#).

sutamo whale: word to say to a whale. Audio & source: Isauro Andrew 2014. See: [haasosu](#). Category: [Sea Creatures](#).

suu verb. to stand. Audio & source: Isauro Andrew.

suuh noun. house pillar. Audio & source: Sisma Andrew 2013.

suuh noun. hill. [suuh Char emir imuihiri suuh](#). The lake is behind the hill. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. See: [poapau](#); [boba](#). Category: [Nature](#).

suung hungry. Audio & source: Isauro Andrew. See: [maaho](#); [hachuh](#).

T – t

taam noun. father. Source: Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio said that

[taam](#) and [sir](#) are very old words, old language and no longer used.

See: [iautehi mar](#); [tamai](#); [tamatam](#).

Category: [Kin Terms](#).

taar noun. viscera. Audio & source: Isauro Andrew 2009. Category: [Health & Body Parts](#).

tab noun. Day Fishing Method 34. Category: [Fishing](#).

tabaka Variant spelling [tabaca](#). noun. tobacco. Borrowed from: [English \(tobacco\)](#). Variant source: Marcus Hangaripaii, 2013

tabariuaahaong name: old Tobian proper name.

tabe verb. to follow. Source: J. Ellis, 2013.

tabi noun. wooden bowl. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Bowl of breadfruit wood. Height 7 cm; measure at high point 30x35 cm; bottom 11x15; Hollowed out breadfruit wood bowl Length 35 cm; width 21 cm; height 8–1/2 cm; Breadfruit wood bowl. Height 8 cm; length 28.5 cm; width 18.5 cm. See: [ierap](#); [togoutol](#); [tabi ig](#); [tabi a iauar](#); [tabi e segav](#). Note: For many more images and descriptions of bowls that the Thilenius Expedition made, see Friends of Tobi Island: [Ifiri Mosuwe](#); [Ifiri Doitch](#).

tabi a iauar noun. Breadfruit wood dish with pouring spout. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.159. **tabi a iauar**. Height 4 cm; diameter 16 cm; bottom diameter 10 cm. See: [tabi](#); [tabi ig](#); [tabi e segav](#).

tabi e segav noun. triangular bowl of breadfruit wood. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 159. **tabi e segav**. Short side 25 cm; diameter 26 cm. See: [tabi](#); [tabi ig](#); [tabi a iauar](#).

tabi ig *noun.* fish bowl of breadfruit wood. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.159. Old fish bowl of breadfruit wood, **tabi ig**. 46 cm long; 16 cm wide; handle 3, 5 cm; bottom 13x42 cm; height 4 cm. See: **tabi**.

tabi meri uor *noun.* breadfruit box for fishhooks. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.168. Breadfruit box for fishhooks, **tabi meri uor**. Length 15 cm; height 10 cm; width 9.7 cm. See: **tabi**; **ierap**; **togoutol**; **tabi ig**; **tabi a iauar**; **tabi e segav**.

tabi ren *noun.* bowl for turmeric. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. **tabi ren**. Length 73 cm; width 32 cm; height 22 cm; bottom 37x24. See: **tabi ig**; **tabi a iauar**; **tabi e segav**; **tabi**; **tabi ua ieirai**.

tabi ua ieirai *noun.* bowl. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. **tabi ua ieirai**. Length 83 cm; width 17 cm; height 10 cm. See: **tabi ig**; **tabi a iauar**; **tabi e segav**; **tabi ren**; **tabi**.

tabung *noun.* mistake. Source: Paulina Theodore 2015.

tabur'rah eek'ah *noun.* tree trunk. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.

See: **tsapinu**. Category: **Plants & Trees**.

tafahaf *verb.* to cut up. **Etafa pahur fitiho**. He cut up some meat. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

tafataf *noun.* clam. Note: the small giant clam
Source: David Sapio 2001.

See: [hie tafataf](#) [Photo: [reefcorner.com](#)]. *Tridacna maxima*.
Category: [Sea Creatures](#).

tafei *noun.* floor purlins. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tafei *noun.* medicine: botanical. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: [Health & Body Parts](#).

tafei ri moh Variant spelling [taferi moh](#). *noun.* devil's horsewhip (herb). Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004. Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). *achyranthes aspera* L. ([amaranthaceae](#)). **tafei ri moh**.
Category: [Plants & Trees](#), [Health & Body Parts](#).

tagach *noun.* coconut shell. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Drilled out coconut shell. [Tübingen University ethnographic collection description: Inventarnummer A10] [Tobi Island Collection, Tübingen University Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen. All images and information reproduced here with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Photographs by Barbara W. Black, May 2007]. Category: [Plants & Trees](#).

tagag *noun.* arm bracelet of coconut. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tagak *noun.* cooking pot; dish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: [patu](#); [pirin](#); [mangöu](#).

tagaki Variant spelling [tayaki](#). *noun.* rear apron for young girls' clothing. Source: Augustin and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.140. twined coconut strands. [14/Dec/2016](#).

tagakitsim a mar *noun.* skull. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

tagari faifil Variant spelling [tafari faifil](#). *noun.* pregnancy belt. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: [unebego](#); [tagari faivil](#). Sketch by E. Kramer.

tagari faivil *noun.* mothering girdle worn after birth. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: [unebego](#); [tagari faifil](#). [09/Dec/2016](#).

tagasik *noun.* kingfisher. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.
Category: [Birds](#).

tageri pog *noun.* back of hand. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

tagets *noun.* forestay; aft stay. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

tagita megarat *burp.* Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

tah *noun.* loin cloth. Audio and source: Justin Andrew 2010; Sisma Andrew 2013. Note: See Tobi Mats & Fabrics on FOTI for discussion of loin cloths.

taha *noun.* wire leader. Category: **Fishing**.

tahabech *noun.* romohparuh's father.

tahaha *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

tahahu *noun.* coconut shell; bowl. Audio and source: Sisma Andrew 2013; David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

tahahuraf *noun.* radio: ham radio. Borrowed from: **English: telegraph**. Source: Justin Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

tahama tip *intelligent.* Source: David Sapio 2001.

tahebor *noun.* first lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

tahech *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

tahowes *noun.* Night Fishing Method 7. Category: **Fishing**.

tahuh Variant spelling **tahuhu**. *noun.* back. Source: David Sapio 2001; audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

tahuh *noun.* buttocks. **Eyamir tahuhunaur**. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: **tahuh** is also the polite word for **hapi** (hip). See: **hapi; haap**. Category: **Health & Body Parts**.

tahuh mar *pain in the lower back; back pain; painful urination.* Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

- tahuhah** Variant spelling **tahuhahai**; **tahuhahi**.
noun. Pacific blue marlin. Source: Peter W. Black 1968; variant and identification: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **yar**.
[acanthocybium solandri](#). Category: **Sea Creatures**.
- tahuhfa** **noun.** system of moistening coconut frond while building canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Canoes, Plants & Trees**.
- tahuhhyuts** **noun.** threadfin mojarra; whipfin silver-biddy. Source: David Sapio. **tahuhhyuts** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. [gerres filamentosus](#). Category: **Sea Creatures**.
- tahumahu** **noun.** fish. Category: **Sea Creatures**.
- tahun** round; circle. **tahun Etahun mena ewor itonae**. The lump is round. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. 23/Jan/2015.
- tahuu** Variant spelling **taho**. **noun.** tuna: yellowfin; Day Fishing Method 41. Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio. Category: **Sea Creatures, Fishing**. [thunnus albacares](#).
- tahuu warf pur** **noun.** tuna. Category: **Sea Creatures**.
- tai** not. Source: David Sapio 2001.

- tai uisi** **noun.** enemy. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Conflict**.
- taihape** name: old Tobian proper name.
- taiiu** Variant spelling **taiii**. **noun.** tattoo utensils: hammers, some with richly carved handles. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 146. See: **arid**.
- taimi** **verb.** to sharpen. Note: There is a choice of words between **kangi** and **taimi**. See: **kangi**.
- taimoh** bad. Audio: Sisma Andrew 2014.
- taing** not admitted to the hospital. Audio and source: Sisma Andrew 2006. Category: **Health & Body Parts**. See: **ruing**.
- taiyaho** **noun.** fish. Category: **Sea Creatures**.

tam *noun*. outrigger. Audio and source: Isauro Andrew 2004. For further information: Fishing Lore of Tobi (Peter W. Black 1968). See: **dam**. Isauro and outrigger [Photo: Peter W. Black 2004]; Tobi outrigger and knots [Sketch by E. Kramer 1908–1910].

tamai Variant spelling **temai**. kin term: my father. Audio, source and variant: Sisma Andrew 2006; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Father can be papa or **tamai** For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **tamatam**; **taam**; **iautehi mar**; . Category: **Kin Terms**. 24/Jan/2015.

tamam kin term: your father. Note: By extension, **tamam** can mean your parents. Source: Sisma Andrew 2013. See: **tamatam**. Category: **Kin Terms**.

tamariwa *noun*. canoe part: outrigger float. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Canoes**.

tamasari *verb*. to not like. Source: David Sapio 2001.

tamasun mai not [prefix]. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

tamatam *noun*. kin term: father. **Metamam erie rabut**. Your father killed a snake. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **tamai**; **taam**; **iautehi mar**. Category: **Kin Terms**.

tamatamai kin term: my father's father. Audio and source: Sisma Andrew 2006. Category: **Kin Terms**.

tamatsemesirats *noun*. kin term: parents. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

tamau bad; sin. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Justin Andrew 2014. **Huferiri tamau**. ... a great sin. 23/Jan/2015.

tamaur matau rough sea. Category: **Nature**.

tameyangeyar name: old Tobian proper name.

tamor *noun.* chief. Audio and source: Sisma Andrew 2013; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tamori ri faruh**; **tomonu**; **heimong**. Category: **Chiefly Business**.

tamori ri faruh chief of the island. Source: David Sapio 2001. See: **tamor**. Category: **Chiefly Business**.

tamori ri wafaruh *noun.* captain: ship captain. Source: David Sapio 2001.

tamori risukul *noun.* principal. Source: David Sapio 2001.

tamuch Variant spelling **tamuts**. *noun.* firewood. **Fefirakarae hepuroh tamuch**. The women are tying up the firewood. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. See: **fafie**.

tanamas *noun.* dynamite. Source: Justin Andrew 2016.

tangaik *noun.* large basket. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tangakir penance. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

tangih *noun.* fish. Category: **Sea Creatures**.

tangitenginam *noun.* fish. Audio: Justin Andrew. Note: Black notes that **tangitenginam** is a mature **chep**. See: **chep**. Category: **Sea Creatures**.

tangutang *verb.* to smell it. Audio and source: Isauro Andrew.

tao far. **Etao ma itere**. He is far from here. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Location**.

tap Variant spelling **lekutabar**. **noun**. cheek.
tap Source: David Sapio 2001;
 audio and source: Isauro Andrew
 2009; variant: Augustin Krämer,
 Thilenius Expedition,
 1908–1910. For further
 information: Anneliese Eilers,
 Westkarolinen: Tobi und Ngulu.
 Ergebnisse der
 Sudsee–expedition 1908–1910 (II
 B9, Part I.). G. Thilenius, ed.
 Hamburg: Friederichsen, De
 Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Health & Body Parts**.

tapa **verb**. to say. **Tamam etapa ba hotowei bahu**. Your father said, "don't dance!" **Itohongohong ma hotopa**. I cannot hear what you say. **Itapa ba etwasi chapachapari hubei**. I said my feet hurt. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010. See: **soh**.

tapaho **noun**. woven mat; fish. Audio and source: Justin Andrew 2006. Note: More photographs of Tobi mats can be found at Tobi Island Collection, Tübingen University [http://www.friendsoftobi.org/misc/tubingenmuseumobjects.html] **tapaho** [Photo: Barbara W. Black 2007].
 Category: **Sea Creatures**.

tapangi **verb**. to help; to help him. Source: Isauro Andrew 2009.

tapaugh **noun**. fish. Category: **Sea Creatures**.

tapekang **noun**. squirrelfish. Holocentridae: Myripristis sp.. Category: **Sea Creatures**.

taperoch **noun**. nape of neck. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Health & Body Parts**. 09/Dec/2016.

tapie **noun**. plate. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **perait**; **pereit**.

tar **verb**. to dream. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tar **noun**. intestines. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Echuh ba sibe hekene tari maruræ**. We could see all the animal's intestines.
 Category: **Health & Body Parts**.

tarachab **noun**. fish. Audio: Justin Andrew.
 Category: **Sea Creatures**.

tarapar old, big. Source: David Sapio 2001. See: **ireh**; **bes**; **rehiri**; **urehir**; **habah**.

tarapar tamau **sin**: major sin (lit. big bad). Source: Lorenzo Simeon 2014.

- tareyar** *noun.* Day Fishing Method 31; fish.
Category: **Fishing**, **Sea Creatures**.
- tari** *noun.* climbing line to the attic entry hole. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- tari** Variant spelling **tar**. *noun.* large rope. **tari Emoch yach tari**. Our rope is short. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Fishing**. [23/Jan/2015](#).
- tarifer** to tattoo. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- taring** Variant spelling **tering**; **teringera**. *noun.* ear. **Eheihehi ruhur taringar**. He is scratching behind his ear. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **pungutering**. Category: **Health & Body Parts**.
- taringugnut meta ngurut** *noun.* headache; catarrh; cough; Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.
- taru** *noun.* water. Source: Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **tsar**; **charubech**; **tati**. Category: **Nature**.
- tat** Variant spelling **rimoton**. *noun.* jellyfish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

tatag *noun.* belt. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
See: **koroyes**.

tatahar im *noun.* summer house (covered outside house); house: summer house. Source: David Sapio 2001.

tatahbur (mor) Variant spelling **tatah bur**. *noun.* squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripaii. Variant: Peter W. Black. Note: Johannes notes this is an unidentified species with two or three dark vertical bands. **Tatahbur** means like a belt. **Holocentridae**. Category: **Sea Creatures**.

tati Variant spelling **tat**; **dät**. *noun.* water: salt water; sea: the sea; ocean. **tati** Audio: Isauro Andrew; Nemecio Andrew 2012; source: Sebastian Marino 2004; David Sapio 2001. Variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **siyeri matau**; **matawa**; **matau**; . Category: **Nature**.

tativoharah quadrature: squaring a circle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47.

taturamar *noun.* Day Fishing Method 29.
See: **fen er mahiphip**.
Category: **Fishing**.

taua *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

taum Variant spelling **samorungo nn im**. *noun.* hanging wooden frame with phallic posts found in women's house, **imeripar**. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 100.

- tausu** noun. porcupine fish. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Sea Creatures**.
- tauta** noun. sixth lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.
- tauteh** verb. to come up. Source: David Sapio 2001.
- tavach** Variant spelling **tafach**. noun. flowering plant in caper family; garlic pear. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). Note: In Micronesia, also know as apuch, abich, etc. **tavach**. *crateva speciosa volkens*, *crateva religiosa* G. forst.. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.
- tawasi** noun. hand brush. Source: David Sapio 2001.
- tawasi** verb. to hurt. Source: David Sapio 2001. See: **hamatah**.
- tawasi** noun. wound. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Etawas paur**. He has a wound on his arm. See: **hamatah**. Category: **Health & Body Parts**.
- tebar** noun. table. Borrowed from: **English: table**. Source: Justin Andrew 2013. Category: **Borrowed Words**.
- teberiha** noun. stick. **Ipeitara me yai teberihani tao sewa**. I threw my stick a long way. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

- teberika** Variant spelling **täräpä**. noun. tree (general term). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition. See: **chirihet; hoor**. Category: **Plants & Trees**.
- tebeseke** noun. iron blade. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.
- teet** Variant spelling **iat**. noun. bamboo net needle and netting stick. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.193. **iat**: bamboo net needle and netting stick, 18 cm long, 12 cm wide. Category: **Fishing**. 09/Dec/2016.
- tefich** verb. to hunt. **Hemour bira tefich koko**. They went to hunt chickens. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

tefitef *noun*. boxfish; box; fishing: tackle box. Source: Cia John, Justin Andrew, Peter W. Black 2016. Note: For more images of tackle boxes, see the Tobi Island Collection, Tübingen University on FOTI website. See: [bah. tefitef](#). Source: fishchannel.com. [tefitef](#). Photo: Barbara W. Black, 2000. Ostracion cubicu. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

teg *noun*. loom. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

tegak *noun*. toy canoe. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. **Tegak**: (1) 117 cm long, 9 cm high, 5 c wide; (2) poplar wood mast, 86 cm long, 5 cm wide, 8 cm high. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).

tehenuroi *noun*. fetereheng's son.

teifou *new*. [teifou lwasa makasfei e eteifou](#). I washed my new clothes. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

teihamaari *easy*. Audio and source: Isauro Andrew.

teikeh *unhappy*. Source: David Sapio 2001.

teimoh *not good*. Audio and source: Sebastian Marino 2004.

teinau *bad to the taste*. [Eteinau iheye](#). This fish tastes bad. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

teiyaue *noun*. saddleback grouper. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. plectropomus laevis. Category: [Sea Creatures](#).

tema sirei *noun*. kin term: maternal grandfather. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Kin Terms](#).

tema teme *noun.* kin term: paternal grandfather. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Kin Terms**.

temei See: **tamai**.

temitem men scraping canoes while fishing. Source and audio: Sisma Andrew 2013. Note: another noise men make

terah Variant spelling **teruh**; **taruh**. not fast or quick; slow not fast. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **chawachaw**.

terahemoh name: old Tobian proper name.

tere *noun.* adze (large). Audio and source: Isauro Andrew 2010; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: **Tere** is a big adze, usually used for canoes or for general work. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **topoi**; **tererifing**.

terehemoho name: old Tobian proper name.

terenginarowo ancient; time: very long time ago, long long way back. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Note: The o is very light.

tererifing *noun.* adze with a movable head. See: **tere**; **topoi**. Adze with movable head hafted by Patricio in 1968 [Photo: Barbara W. Black 2000].

teri *noun.* meat or fish to eat. See: **teriyehi**. Category: **Food**.

terimegan *noun.* taro type. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.

tering See: **taring**.

teriyehi *noun.* meat or fish to eat. See: **teri**. Category: **Food**.

tetei Variant spelling [fasifes](#); [garamal aus iagoma](#). **verb.** to weave; to sew; to sew it. **tetei** Audio and source: Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Weavers. [Photo: A. Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910] [Photograph of this plate by Barbara W. Black, with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen]. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

teteng Variant spelling [tetengi](#). **verb.** to cry; to weep. **teteng** [Eteteng ba sin ewoutu](#). He is crying because his mother hit him. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

teter **noun.** leatherback (doublespotted queenfish). Audio: Justin Andrew. Source: Peter W. Black 1968; David Sapio. **teter** [Photo: J.E. Randall, Fishbase]. [Scomberoides lysan](#) (Forsskål, 1775). Category: [Sea Creatures](#).

tewari pasuohung **noun.** fish: halfbeak (?); good eating. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: **Tewari**

pasuohung means good eating, loosely, according to Johannes. Johannes gives the family name in Tobian as **fra**.

See: **fra**. [Hemirhamphidae](#). Category: [Sea Creatures](#).

tewas something (anything) broken. Source: Justin Andrew. See: [etewas](#).

teyte re heb razor shave: beard. Borrowed from: [English: razor](#). Source: David Sapio 2001. Category: [Borrowed Words](#).

teyte ri yau **noun.** toothbrush. Source: David Sapio 2001.

teziz iri ga touci **noun.** ratcatcher. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.174. See: [hachechih](#).

tianuru **noun.** drinking water. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- tibi** noun. tuberculosis. Borrowed from: English: TB. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words**.
- tignaro** to squeeze taro into bowl. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Plants & Trees**.
- tihii** noun. scrubber. Source: Justin Andrew 2016.
- tihong** compromise: ask questions of all parties to a dispute. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. Category: **Conflict**.
- tingi** verb. to push it. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.
- tip** noun. feeling; emotion. Source: David Sapio 2001.
- tipafengen** verb. to cooperate. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Conflict**.
- tipahiri** verb. to desire. **Etipahiri feifir**. He desires a woman. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- tipari** verb. to want. **Etiperitut mangau**. He wants some food. Audio and source: Isauro Andrew.

- tipeipe** inside feelings. Audio: Sisma Andrew 2014. See: **tiperi**.
- tiperi** verb. to want. **Etiperi tut moangau**. He wants some food. **Emoh tipei**. I'm happy. **Ita peri**. I like it. **Itetipari**. I don't like it. Source and audio: Isauro Andrew 2006, 2010; Sisma Andrew 2014. See: **tipeipe**; **mwasari**.
- tipeuwer** honest. Source: David Sapio 2001.
- tir** noun. fish; Day Fishing Method 40. **tiriwe** the fish we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Sea Creatures, Fishing**.
- tirangahi** something hard broken (plate). Source and audio: Sisma Andrew 2013.
- tireriyou** noun. black-tipped silver belly; slenderspine mojarra. Source: Peter W. Black 1968; David Sapio. **tireriyou** [Photo: A. Ryanskiy, Fishbase]. *Gerres ovena* (Forsskål, 1775). Category: **Sea Creatures**.
- tiretir** verb. to split. **tiretir tiretir Etirang pahur tamuch**. He split some firewood. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010; Nemecio Andrew 2012.
- tirewe** noun. the fish (**tir**) we know. Note: **we** is one of three noun endings. For more information see Vocabulary: Noun Endings. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- tiribub** noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

- tirihan** noun. herrings. Audio: Marcus Hangaripaii. Note: **Tirihan** (meaning small bait fish) is a small schooling fish that periodically appears outside the reef at Tobi. Judging from its description, it is a herring with rather large scales. **tirihan**. Clupeidae. Category: **Sea Creatures**.
- tirimee** noun. mullet: [unidentified mullet]. Audio: Marcus Hangaripaii. See: **Muglidae: ?**. Category: **Sea Creatures**. 24/Jan/2015.
- tiriyaw** Variant spelling **mata ri yau**. noun. lip. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: David Sapio 2001. See: **mata ri yau**. Category: **Health & Body Parts**.
- tirosehe** gossip. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **habauhach**; **yawasahihe**. Category: **Conflict**.
- tirotamau** noun. seventh lunar month. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. See: **tukumar**. Category: **Calendar**.
- tirumat** noun. fish. Category: **Sea Creatures**.
- tit** noun. house wall. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- titi** verb. to push. **Hobe tingi nga epongutuh**. When you push him, he falls. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- titinap** and [connecting clauses]. Audio and source: Sisma Andrew 2013.
- titira** verb. to speak. Audio and source: Isauro Andrew 2009; Example: Tanya Yangilmaw Patris 2015. **Towai titiri**. Don't talk. See: **raam**; **titiro**.
- titiripin** Variant spelling **atit**; **soaries**. noun. wall: rafters. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- titiro** verb. to talk. Source: David Sapio 2001. See: **hafainiyaua**; **habwobwu**; **raam**; **titira**.
- tiwafas** nine: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwau** nine: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwefiye** nine: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

- tiweih** Variant spelling **teweih**. ninety: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **fisih**; **warih**. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwer** verb. to want; to choose. Audio and source: Isauro Andrew 2010.
- tiwobong** nine: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwochau** nine: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwomar** Variant spelling **tiwomaru**. nine: counting people and creatures. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **Tiwomar heriweich**. Nine children. **tiwomar** Category: **Counting & Numbers**.
- tiwopa** nine: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwopou** nine: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- tiwouo** Variant spelling **tiwou**. nine: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.
- to** preposition. from (place). **Efeifinae ehachaichito ma retet**. She is running from the lagoon. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- tobotoborchil** aches and swelling of joints; arthritis. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

- tobur** noun. blade of paddle. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.
- tochuba iemoch** Variant spelling **tagaki**. noun. rear apron of women's clothing. Source: Augustin and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **umipani bagasai uarigat**. 14/Dec/2016.
- toforofor** very crooked (twisted like an s), many curves. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **kau**.

togoutol *noun.* small wooden bowl. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: **tabi**; **ierap**.

toh *noun.* clam; giant clamshell. **Topoie efauhuyehi ma ifir pour toh**. This adze is made from giant clamshell. Audio and source: Isauro Andrew 2006. **toh** [Photo: Barbara W. Black 2014]. [Photo: Barbara W. Black 2007]. Category: **Sea Creatures**.

tohoroh *verb.* to fade away.

tomar youoh unkind (bad behavior). Source: David Sapio 2001.

tomau bad. Source: David Sapio 2001.

tomau tipar sad. Source: David Sapio 2001.

tomonu *noun.* chief; leader. Source: J. Ellis 2013. See: **tamor**.

tongutong Variant spelling **tangutang**. *verb.* to smell; to sniff. **tongutong Pirisikaye hetongu bour fitiho**. The dogs smelled the meat. Audio and source: isauro Andrew 2006, 2009.

tooh *noun.* color. Audio and source: Isauro Andrew. Category: **Colors**.

topoi *noun.* adze (small). Note: **Topoi**, the small adze, is carried on a shoulder. Audio & source: Isauro Andrew 2010. See: **tere**; **tererifing topoi** [Photo: Barbara W. Black 2007].

tor *noun.* fish: flying fish. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Compare Krämer's use of **tor** for torch. See: **pouchor**; **pouchor mangah**; **hon**; **mangah**; **paumeheng**; **pauhacha**.

tor *noun.* torch. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Compare Krämer's use of **tor** for flying fish. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

torachihei name: old Tobian proper name.

torarahichar name: old Tobian proper name.

torongaraheng name: old Tobian proper name.

toropa much. Source: J. Ellis 2013.

tororo *noun.* flower, blossom. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Plants & Trees**.

torout *noun.* stout emperor fish. Source:

David Sapio. *gymnocranius sp.*

Category: **Sea Creatures**.

toroyafer *name:* old Tobian proper name.

tot *a little.* Source: David Sapio 2001.

totirim *noun.* roof thatching needle made of notched hibiscus wood. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 187. **Totirim**. See: **toutou**.

totohwar *noun.* turtle hunt method.

Category: **Fishing**.

totoru *noun.* roof: side. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

totu muri *noun.* coconut: raw nut. Source:

Elisabeth Krämer, Thilenius

Expedition, 1908–1910. For

further information: Anneliese

Eilers, Westkarolinen: Tobi und

Ngulu. Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II

B9, Part I.). G. Thilenius, ed.

Hamburg: Friederichsen, De

Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Plants & Trees, Food**.

touh *verb.* to stab; to touch. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; Isauro Andrew.

touh point to light a fire; to point; to poke.

Borrowed from: **English: to point**. Source:

David Sapio 2001. Category: **Borrowed**

Words. See: **habura**.

touhat *noun.* afternoon.

tour Variant spelling **too**. *noun.* canoe part: thwart. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2014. **tour** [Photo: Peter W. Black 2004].

Category: **Canoes**.

toutou *noun.* roof thatching needle of wood. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Toutou made out of whalebone by Felix Andrew, 1969. [Photo: Barbara W. Black 2016].

See: **totirim**. [09/Dec/2016](#).

toutub Variant spelling **toutob**. *noun.* religious regulations and ritual (especially of the pre-Christian era). Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

See: **watoutub**.

towai *not.* **Hotowai teteng**. Do not cry. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

trioarifar *noun.* lip: lower lip. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tiriyaw**. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

trioarivor *noun.* lip: upper lip. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tiriyaw**. Category: **Health & Body Parts**. [09/Dec/2016](#).

tsa *noun.* short outrigger crosspiece above the pontoon. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **iganot**. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

tsani hafatafata *noun.* water for rinsing. Source: David Sapio 2001.

tsani uwanu coconut water. Source: David Sapio 2001. See: **yator**. Category: **Plants & Trees, Food**.

tsapi ri pau *noun.* upper arm. Source: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts**.

tsapinu *noun.* tree trunk. Source: David Sapio 2001. See: **tabur'rah eek'ah**. Category: **Plants & Trees**.

tsar Variant spelling **char**. **noun**. water: fresh; baby: newborn. **tsar Harie taot char**. Give him some water. Audio and source: Sebastian Marino 2004; Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012; Tracy Marcello, 2013. Source: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **charubech**; **tati**; **täru**. Category: **Nature**, **Food**.

tsar Variant spelling **tsav**; **dare**. **noun**. well. Source: Paul Hambruch and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tsaruwai friend (girlfriend, boyfriend, playmate). Source: David Sapio 2001.

tsau **noun**. soup. Source: David Sapio 2001. Category: **Food**.

tser **noun**. bone; fish: bone. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**, **Fishing**.

tsiep **noun**. prophecy. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 09/Dec/2016.

tsihi **verb**. to dip. Source: David Sapio 2001.

tsiketsik **noun**. ornaments for ear. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tsil **noun**. bamboo. Source: Horatio Hale's Vocabulary of the Dialect of Tobi via Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **baubou**; **sheeb**. Category: **Plants & Trees**.

tsim **head**. See: **chim**.

tsingen verb. to sing. Borrowed from: [English](#):
sing. Source: David Sapio 2001.
Category: **Borrowed Words**. See: [chinger](#);
[mauhari](#).

tsingenir noun. songs: contemporary music.
Borrowed from: [English](#): sing. Source:
Charley Patris 2014.
Category: **Borrowed Words**.
See: [maugar](#).

tsingiri iklesia Variant spelling [tsingeri iklesia](#).
noun. song: religious song. Borrowed
from: [English](#): sing; [Spanish](#): eclesiástico.
Source: Domiciano Andrew 2014.
Category: **Borrowed Words**.

tsivogar noun. fish gills. Source:
Augustin Krämer, Thilenius
Expedition, 1908–1910.
Category: **Sea Creatures, Fishing**.

tso noun. ripe coconut (brown). Source:
David Sapio 2001. Category: **Plants &
Trees**.

tso romorom noun. brown mature coconut
whose meat has turned into a hard
ball that knocks around inside when
the nut is shaken. Source: Justin
Andrew 2015. Category: **Plants & Trees**.

tsob noun. mat. Source: David Sapio
2001; Augustin Krämer,
Thilenius Expedition,
1908–1910. For further
information: Anneliese Eilers,
Westkarolinen: Tobi und Ngulu.
Ergebnisse der
Sudsee–expedition 1908–1910 (II
B9, Part I.). G. Thilenius, ed.
Hamburg: Friederichsen, De
Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Tobi
Island Collection, Tübingen
University, Sammlung des
Instituts für Ethnologie der
Universität Tübingen. All
images and information
reproduced here with kind
permission of the ethnographic
collection, Tübingen University.
Photographs by Barbara W. Black,
May 2007. See: [matsi](#).

tsog noun. basket. Source: Augustin
Krämer, Thilenius Expedition,
1908–1910. For further
information: Anneliese Eilers,
Westkarolinen: Tobi und Ngulu.
Ergebnisse der
Sudsee–expedition 1908–1910 (II
B9, Part I.). G. Thilenius, ed.
Hamburg: Friederichsen, De
Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

tsoh only; just. Source: David Sapio
2001.

tsori noun. sandal. Borrowed from: [Japanese](#):
zori. Source: Dex Haperitar Emilio,
2013.

tsori person of . . . Source: David Sapio 2001.

tsori hesiye person of judgment. Source: David Sapio 2001.

tsori ri stowah *noun.* storekeeper. Source: David Sapio 2001.

tsori seres *noun.* farmer. Source: David Sapio 2001.

tsoriba *noun.* small lattice between canoe hull and lengthwise outrigger brace. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

tsormaheng name: old Tobian proper name.

tsororimetar *noun.* eye: iris. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#). [09/Dec/2016](#).

tsow *noun.* coconut: meat of a ripe coconut. Source: Justin Andrew 2015. Category: [Plants & Trees](#), [Food](#).

tsufangani things together (a collection). Source: Paulina Theodore 2014. See: [fangan](#).

tsuhuri still. Source: J. Ellis 2013.

tuburo *verb.* to sink. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

tugutavei *noun.* medicine man. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Health & Body Parts](#).

tuh Variant spelling [tuuh](#). *noun.* vagina. **Faifinae ehamuir tuhar.** She is washing her vagina. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Health & Body Parts](#).

tuh descriptor: intensity descriptor. Source: Justin H. Andrew 2006.

tuhumari *noun.* crustacean: reef crustacean like a sea cucumber. Note: it crawls out and if you step on it, it feels like suction. Source: Justin Andrew 2015. Category: [Sea Creatures](#).

tuhutuh *verb.* to wrap something flat. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

tukang name: old Tobian proper name.

- tukumar** *noun.* seventh lunar month.
Source: R.E. Johannes, Words of the Lagoon: Fishing and Marine Lore in the Palau District of Micronesia (1981). See: [tirotamau](#).
Category: [Calendar](#).
- tumuch** *noun.* third lunar month. Audio and source: Justin H. Andrew 2004.
Category: [Calendar](#).
- tumucho** *noun.* sweet potato. Source: Isauro Andrew 2006. Source: Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005). See: [esum tumucho](#); [hachap](#). [ipomoea batatas](#).
Category: [Plants & Trees](#), [Food](#), [Health & Body Parts](#).
- tumur** *noun.* sprout. Source: Marcus Hangaripaii 2015. See: [sieboro](#).
Category: [Plants & Trees](#).
- tungo** *noun.* wheel. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: [bay](#).

- tuou** *noun.* old coconut nut. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: [Plants & Trees](#).
- tur** *noun.* Night Fishing Method 14.
Category: [Fishing](#).
- turumat** *noun.* Night Fishing Method 8.
Category: [Fishing](#).
- tut** Variant spelling [tuut](#). *noun.* breast. [tuut Eyamiir tutur](#). She is washing her breast. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: [Health & Body Parts](#).
- tutu** *verb.* to wash a person; to bathe; to baptize. [tutu Feifinae etutu retet](#). She is washing herself in the lagoon. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012. Note: Nemecio says this word is used for bathing yourself. See: [was](#); [hatutu](#).
- tutu ritet** *verb.* to swim. Source: David Sapio 2001.
- two tumur** *noun.* coconut: ripe coconut with sprout. Source: Marcus Hangaripaii 2015. Category: [Plants & Trees](#).

tzirik *noun.* turtleshell spatula; wood spatula. Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Turtle shell spatula. Wood spatula. [Tobi Island Collection, Tübingen University, Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen. All images and information reproduced here with kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University. Photographs by Barbara W. Black, May 2007.]

 U – u

uaer *noun.* airplane. Source: Peter Black 2015. See: **uaskoki**.

uaert *noun.* motorboat. Source: Peter Black 2015.

uafaruh *noun.* ship. Source: Peter W. Black 2015. See: **wafaru**.

uahob *noun.* bluebanded surgeonfish. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. *acanthurus lineatus*. Category: **Sea Creatures**.

uaiheng *name:* old Tobian proper name.

ual *noun.* breadfruit. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Written by Hambruch as uäl. See: **mai**; **bukeriäu**. Category: **Food, Plants & Trees**.

uan *noun.* coconut palm. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **ubut**. Category: **Plants & Trees**.

uangiang *name:* old Tobian proper name.

uangito *noun.* place name: old Tobian place name. Source: One of eleven inhabited settlements on Tobi Island recorded by Paul Hambruch of the Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

uanimerat *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uanopeney *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uaran Variant spelling **faral**. *noun.* ashes. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **farang**; **moariso**. Category: **Nature**.

uarapecha name: old Tobian proper name.

uarasu tomorrow. Audio & source: Nemecio Andrew 2012. See: **warasu**. Category: **Calendar**.

uari *noun.* pumice. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

uariengalap *noun.* holder for luff stay on outrigger. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. [09/Dec/2016](#).

uarik *noun.* seal. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: Written by Krämer as uärik. Note: Augustin Krämer also listed these words for seal: rebolel, mesu, miey gotäl, haälifat, beke rau. Category: **Sea Creatures**.

uaroro *noun.* coconut oil press. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 199.. **uaroro**. [Sketch: P. Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910.] Category: **Plants & Trees**.

uasatosia *noun.* automobile. Borrowed from: Japanese. Source: Peter Black 2015.

uasera *noun.* foreigner (native). Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. [09/Dec/2016](#).

uasi u torion Variant spelling **vaserüboar**. *noun.* field: stone edging or boundary stones between fields, field: stone edging; boundary stones between fields. Source: Paul Hambruch and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,

uasiseregotuk *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uaskoki *noun.* airplane. Borrowed from: Japanese. Source: Peter Black 2015. See: **uaer**.

uaterugeia *noun.* place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, Category: **Location**.

uatsobor *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uatumay *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uatur *noun.* canoe. Note: This is a larger canoe for two to three people; it can also refer to all canoes. Source: Sisma Andrew 2013. See: **harimah; wa; wa souh; wa tapi; waribir; worobei; waruhuh.**

ubot Variant spelling **ubut**. *noun.* navel; coconut palm. **lhekene ubuteri feifinae.** I see the woman's navel. **ubot** Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009; variant: David Sapio 2001. Category: **Health & Body Parts, Plants & Trees.**

ubut *noun.* coconut leaf (young, unopened, white spear); navel. Audio & source: Sisma Andrew 2013. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts.**

ubutemakemak *noun.* ornaments for head and neck. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

ueherimaham name: old Tobian proper name.

uehetipei name: old Tobian proper name.

uehitafar Variant spelling **wehitafari**. *verb.* to return. Audio and source: Nemecio Andrew 2012; variant: David Sapio 2001.

uetiehiheng name: old Tobian proper name.

uetir name: old Tobian proper name.

uf *noun.* clothes. **Epipie ufach.** We have a lot of clothes. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

ufe noun. clothing. Audio and source: Sisma Andrew 2013.

ugach noun. halyard. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: [Canoes](#). [09/Dec/2016](#).

ugh noun. casting net. Category: [Fishing](#).

ugoug noun. fish: air bladder. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: [Sea Creatures](#), [Fishing](#).

uh Variant spelling [uhgh](#); [auho](#); [uch](#). noun. net; sail; canoe part: sail; rock lobster; moon: phase two days before a full moon. Note: Sebas and Isauro agree that **uh** means net, sail, and lobster; Isauro adds a fourth—the phase of the moon two days before it is full. [Ewoh ih ren uhakara yami](#). You [plural] have some fish in your nets. Audio: Isauro Andrew 2004; source: Sebastian Marino, Isauro Andrew 2004; variant and identification David Sapio's Tobian Fish Names; third variant, sail: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. A Tobian sail. Sketch: A. Kramer showing (1) mast, [gosugos](#); (2) boom, [rim](#); (3) sail, [ug](#); (4) edge/selvage, [danimat](#); (5) cloth, [uras](#); (6) fastenings, [faufaur](#); (7) fastenings, [bobo](#); (8,9) sheets, [moritsi](#). [panulirus penicillatus](#). [panulirus longpipes femoristriga](#). Category: [Fishing](#), [Canoes](#), [Sea Creatures](#).

uhorimatau noun. Night Fishing Method 9. Category: [Fishing](#).

uhu Variant spelling [uhuu](#). verb. to blow; to blow on it. [uhu Euhō yaf](#). He is blowing on the fire. [Euhō han](#). He is blowing on the food. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009.

um *noun.* oven; unicorn fish. Source for oven: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **uum**; **fangi**. Category: **Sea Creatures**.

umen *noun.* hermit crab. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910; Peter W. Black, 1968. Category: **Land Creatures**.

umipani bagasai uarigat *noun.* split coconut pinnae making up rear tail of women's clothing. Source: Augustin and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: **umipani** means leaf, while **bagsai uarigat** means strip. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tochuba iemoch**.

un Variant spelling **ön**; **ün**. *noun.* leaf. Audio ad source: Sisma Andrew 2013; Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910.

See: **unchirihet**. Category: **Plants & Trees**.

un e pan *noun.* palm: generic palm. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910.

Category: **Plants & Trees**.

unchirihet *noun.* leaf. **Ifisifis batabatari unchirihet**. I am burning the dry leaves. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **un**.

Category: **Plants & Trees**.

unebego *noun.* pandanus leaf strip. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tagari faifil**.

unebego *noun.* mothering girdle worn after birth. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

See: **tagari faivil**. [09/Dec/2016](#).

unga *yes.* **unga** Audio and source: Sebastian Marino 2004; Sisma Andrew 2013.

ungorap *noun.* roof: beam. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

unknown *noun.* fish: flying gurnard. Note: Johannes notes that Tobians recognize images of a flying gurnard but could not recall its Tobian name. See: **mangah**. *Dactylopteridae*. Category: **Sea Creatures**.

unnpanu Variant spelling **uubpangu**. *noun.* coconut leaf (open, green). Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

uoagag Variant spelling **uageg**. *noun.* taro root. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Plants & Trees**.

uodagengagan *noun.* taro type. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Plants & Trees**.

uodenen *noun.* taro type. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

Category: **Plants & Trees**.

uor noun. **chest cover**. Borrowed from: For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908-1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.164. See: **bay**.

uorar Variant spelling **urara**. noun. **fish scale; scale**. Source and variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Fishing, Sea Creatures**.

uorefeiu noun. **place: named plot of land on Tobi Island**. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uoreihang name: old Tobian proper name.

uorimag noun. **derris elliptica**. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Note: a climbing leguminous plant of Southeast Asia and the southwest Pacific islands, including New Guinea. Its roots contain rotenone, a strong insecticide and fish poison. **uorimag**. derris elliptica. Category: **Plants & Trees**.

uorimet noun. **reef: shallow water on the reef**. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

uorimor noun. **place: named plot of land on Tobi Island**. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

uouehuh name: old Tobian proper name.

uouou Variant spelling **uouuou**. verb. **to hit; to beat**. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. See: **wowuwowu; wouwou; wowutu; uoutu**.

uoutu verb. **to hit**. See: **uouou**.

upeig noun. **field**. Recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

- ur** Variant spelling **urar**; **ügür**. *noun.* feather; coconut cloth. Audio and source: Isauro Andrew; Sisma Andrew 2013. Variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See **ur**: ninth lunar month. See: **urerimar**.
Category: **Birds**.
- ur** *noun.* ninth lunar month. Audio and source: Justin H. Andrew 2004. See **ur**: feather. Category: **Calendar**.
- urahab** feathers used in making lures.
Category: **Birds**, **Fishing**.
- uraririgaya** *noun.* cradle. Source and sketch: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. p.99.
uraririgaya [Sketch: E. Kramer].

- uras** *noun.* sail strip; dress. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.
- urehir** *adjective.* old (referring to people); old. See: **bes**; **ireh**; **rehiri**; **tarapar**; **habah**.
- uremarau** Variant spelling **uremar**. *noun.* fish: oriental sweetlips. Source: Peter W. Black 1968; variant and identification: David Sapio's Tobian Fish Names. plectorhincus orientalis. Category: **Sea Creatures**.
- urerimar** *noun.* feather. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **ur**.
Category: **Birds**.
- urour** *noun.* fur. **Uleri mayorae ehochohoch**. The cat's fur is black. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
- urr** *noun.* coconut fronds grow out of **urr**. Source: David Sapio 2001.
Category: **Plants & Trees**.
- urung** *noun.* pillow. Source: Sisma Andrew 2013.
- urutar** Variant spelling **iuruteri**. *all.* **lhura urutar**. I know them all. Audio and source: Isauro Andrew; variant: Justin Andrew 2017.

uruteh everyone. Source: Justin Andrew 2017.

urutemi *pronoun*. you [plural]. David Sapio 2001. See: [her](#); [ho](#); [ngami](#).

user *noun*. lizard. Source: Paulina Theodore, Rosania Victor, Jackie Victor via Dave Sapio 2001.
Category: [Land Creatures](#).

useriap *noun*. soft wood that can be used as a cork for a bottle. Literally: lizard from Yap. Source: Paulina Theodore, Rosania Victor, Jackie Victor via Dave Sapio 2001. Dave Sapio: I have been (slowly) helping collect bottles to take to Tobi for people to use to transport coconut syrup back to Koror to sell, give away, whatever. I asked Paun and Rosania and Jackie if they would want bottles without tops. Yes, sure, they just use useriap for a cork. What's useriap, I ask. Yap lizard, they tell me. You put lizards in the syrup, I ask, tongue in cheek. Sure, no really, useriap is a soft wood you can use as a cork. When the tree first floated to Tobi, they could hear chirping sounds, and the log was covered with lizards. They knew that it was from Yap, so that was the name they gave to the tree. Yap lizard. That's what you call the soft wood that you use as a cork. Remarkable story, wondrous bit of folklore and knowledge and whatever anthropologists love. So the next day at the office we end up talking about the same thing again, and they confess that they made up the story. User is Tobian for lizard, and ri yap means from Yap, but useriap is just the name

for the wood. So to go with this pun they made up this story to tell me, right there on the spot as far as I know, and could have let me spend the rest of my days wondering how long lizards can float on a log from Yap and wondering how well you could market coconut syrup with a lizard as a cork. Anthropologists of the world, curious foreigners, and peace corps volunteers of the world, Tobi has your number.

Category: **Plants & Trees**.

usu verb. to pluck. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

usu Variant spelling **usous**. verb. to pull out plants. Source: Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

usuka Variant spelling **usuke**. breadfruit variety. Variant: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

usurifarfma Variant spelling **usurifari ma**. noun.

frog fish. Note: **Usurifarfma** comes from words meaning slow and drifting log and refers to a species of frogfish found associated with drifting logs in the open ocean. Variant and audio: Marcus Hangaripaii. **usurifarfma**.

Antennariidae. Category: **Sea Creatures**.

usus verb. to remove hair, feathers (not used for people). Audio and source: Isauro Andrew 2009.

usuweri to be in control of, in charge of (but not necessarily to own) (one of several ways to control or own). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black). Note: to own, to be in control of (different than **mayehi**; someone who is in charge or who gives permission (not necessarily the owner); if the **usuweri** is also the owner, they must say so to indicate that you can take charge but not take away. There are many ways to own, e.g., by chief, individuals, all the people. Category: **Conflict**. See: **nang nifari**; **hawei**.

ut noun. rain. **Ut ehafeheya un chirihet**. The rain washes the leaves. **Erau uut**. It's going to rain. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sebastian Marino 2004; Augustin Krämer, Hans Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Nature**.

uuar Variant spelling **üär**. **noun**. fruit. **Audio and source**: Sisma Andrew 2013; **variant**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **Category**: **Food, Plants & Trees**.

uuh Variant spelling **uh**. **noun**. neck. **uuh Engungura uuhar** His neck is swollen. **Audio and source**: Isauro Andrew 2006, 2009; **variant**: David Sapio 2001. **See**: **youh**. **Category**: **Health & Body Parts**.

uuh full (box). **Audio and source**: Isauro Andrew 2009. **See**: **youh**.

uum **noun**. oven: earth oven. **See**: **fangi**; **um**.

uung **noun**. ridge pole. **Audio and source**: Sisma Andrew 2013.

uungne **noun**. snail. **Source**: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **Category**: **Land Creatures**.

uuwer straight. **Audio and source**: Isauro Andrew 2009.

uwaham **noun**. spongy core of young tree branch. **Source**: Justin Andrew 2015. **Note**: **uwaham** cannot be used for coconut tree. **Category**: **Plants & Trees**.

uwano **noun**. coconut. **Source**: David Sapio 2001. **See**: **ruh**. **Category**: **Plants & Trees, Food**.

uwarai **noun**. net: surround net or gill net.

Note: a type of **pahas**. There were no **uwarai** in 1968. **Source of English name for pahas**: Craig Severance 2015. Craig noted that these nets can encircle a school of fish or surround a coral head or a reef flat. **Category**: **Fishing**.

uwaruhur Variant spelling **warhoor**. **noun**. heart. **Audio and source**: Isauro Andrew 2009. **Category**: **Health & Body Parts**.

uwasei Variant spelling **wasei**. **noun**. butcher knife. **uwasei Hariei uwaseira**. Give me the knife. **Audio and source**: Isauro Andrew 2006, 2010; **variant**: David Sapio 2001.

uwaseitap **noun**. sword. **Source**: Isauro Andrew 2010.

uwatapatap Variant spelling **uwatabatap**; **tapah**. **noun**. dolphinfish, mahimahi. **Source**: Peter W. Black 1968. **Variant and identification**: David Sapio's Tobian Fish Names. **coryphaena hippus**. **Category**: **Sea Creatures**.

uwech **noun**. ant. **Audio and source**: Sisma Andrew 2006, 2013. **Category**: **Land Creatures**.

uwohongohong yes yes yes [at a meeting]. **Audio and source**: Sisma Andrew 2013.

vach Variant spelling **fach**. **noun**. screwpine; pandanus. Source: Aunchalee S. Loscalzo 2004; Preliminary list of plants commonly mentioned by Tobians as being medicinal (Aunchalee Loscalzo 2005).

Pandanus spp. (pandanaceae). See: **vats**;

pohuu vach. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

vagaf **noun**. lattice between canoe hull and long lengthwise outrigger pole, often with fireplace. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Canoes**. 09/Dec/2016.

vagek **noun**. dance. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

vaniborivatsa **noun**. place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the west and north of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

vanimagat **noun**. place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

vano *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

varagabui *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

varibori *noun.* tattoo. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 143, 145–46. Man decorated for a dance; tattoo sketches by P. Hambruch and E. Kramer. See: **mek**; **seperiya**; **wahang**.

varigigirey *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

variki *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

varub *noun.* place: named plot of land on Tobi Island. Source: Tobi Island: Fourteen house owners of 1908–1910 recorded by members of the Thilenius Expedition. Category: **Location**.

vasugerigotugo *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

vatanesegumar *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

vatariara *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

vatoberig *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Location**.

vatou *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the south east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

vats Variant spelling **fats**; **uits**; **man**. *noun.* pandanus (not broadleafed). Source: Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910; variant: Sisma Andrew 2014. See: **pohuu**; **vach**. **pandanus**. Category: **Plants & Trees**.

vavi Variant spelling **fafi**. *noun.* charcoal. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

venaigeg *noun.* place name: Tobi Island. A place name on Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**. 09/Dec/2016.

vitaheneyor name: old Tobian proper name.

vitevitike *noun.* cloth that is worn. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.

vitiyaehangom name: old Tobian proper name.

vor *noun.* taro pounder. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.170. Taro pounder, **vor**, of breadfruit wood, old and lightly damaged. Height 19.5 cm; diameter at bottom 9.5 cm.

vorieran *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Location**.

vorikari nemoats Variant spelling **uorigari me monata**. *noun.* front bundle of women's clothing. Source: Augustin and Elisabeth Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. 14/Dec/2016.

vorikerifoi *noun.* place name: Tobi Island. An abandoned settlement on the east of Tobi Island recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936,.

votokorima *noun.* beach: middle beach. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Nature**.

votsimarinam *noun.* beach. Source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der

Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: [pie](#); [pieri](#); [pi](#); [rau](#). Category: [Nature](#).

W – w

wa Variant spelling [oa](#). *noun.* canoe. Source: Peter W. Black 1968; variant source: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [haramah](#); [uatur](#); [wa souh](#); [wa tapi](#); [waribir](#); [worobei](#); [waruhuh](#). Category: [Canoes](#).

wa rat *noun.* bicycle. Source: David Sapio 2001.

wa souh Variant spelling [oa](#) [tsosamar](#). *noun.* canoe: with no outrigger. Source: David Sapio 2001; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. See: [harimah](#); [uatur](#); [wa](#); [wa tapi](#); [waribir](#); [worobei](#); [waruhuh](#). Category: [Canoes](#).

wa tapi *noun.* canoe: with no outrigger. Source: David Sapio 2001. See: [haramah](#); [uatur](#); [wa](#); [wa souh](#); [waribir](#); [worobei](#); [waruhuh](#). Category: [Canoes](#).

wa yari Variant spelling [wa ieri](#). *ua air.* *noun.* airplane. Source: David Sapio 2001; Domiciano Andrew 2014. Note: Literally, canoe in the sky.

waah *noun.* vein. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: [Health & Body Parts](#).

wabuhar Variant spelling **ho sabuoh**. **goodbye:** said by one who is staying. **Audio and source:** Sisma Andrew 2014; **variant:** David Sapio 2001. **Note:** Literally, you go, go along **See:** **hosamir**; **ho sabuoh**.

wabuhou **goodbye to the one leaving.** **Audio and source:** Isauro Andrew 2004.

wafaru Variant spelling **wa ri faruh**. **noun.** ship. **Audio and source:** Sisma Andrew 2013; **variant:** David Sapio 2001. **See:** **uafaruh**.

wafaruh Hatohobei **noun.** field trip ship. **Source:** Justin Andrew 2017.

wah'rebo **noun.** name: old Tobian proper name. **Note:** This name was recorded by Horace Holden in 1834 and is found in Eilers where she recounts his story as part of the history of Tobi. This name was a son of the family with which Holden lived. **For further information:** Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee-expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. For further information, see Horace Holden, 1836 A Narrative of the Shipwreck, Captivity and Sufferings of Horace Holden and Benjamin H. Nute. Boston: Russell, Shattuck. Reprinted 1975. Fairfield, WA: Ye Galleon Press.
<http://www.friendsoftobi.org/to/bithenandnow/ifiriingris.htm#horaceholden>.

wahabir Variant spelling **wahabiruh**. **noun.** fish: orangefin emperor. **Audio:** Justin Andrew. **Source:** Peter W. Black 1968; **variant:** David Sapio. **lethrinus erythracanthus**. Category: **Sea Creatures**.

wahah Variant spelling **wahuhu**; **uähah**; **uahägär**.
 noun. root. **wahah Eyenei wahahari chirihetikarae**. Those trees have long roots. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910.
 Category: **Plants & Trees**.

wahang noun. throat. Audio and source: Isauro Andrew 2009. See **wahang**: man's tattoo on the throat. Category: **Health & Body Parts**.

wahang noun. tattoo design: man's tattoo on the throat. Source: Sabino Sakarias 2014. See **wahang**: throat. See: **mek**; **seperiyau**; **varibori**.

wahangareap noun. bird: great frigate bird. Source: Justin Andrew 2009. See: **hataf**. Category: **Birds**.

wamir goodbye to the one staying. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

wamrioch noun. place name: Tobi Island. A place name in the area of taro plantations on Tobi Island that refers to constructed dams, recorded by Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Location**.

war noun. fruit of my chest, heart.

war noun. kin term: spouse's opposite sex sibling. **Sebas war Isauro**. Sebas is Isauro's wife's brother. **Sima war Rosa**. Sisma is Rosa's husband's sister. Note: **Haut** and **war** have to do with who you are related to through your spouse and in what way. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **wor**; **haut**. Category: **Kin Terms**.

warasu tomorrow at the same time. Source: Sisma Andrew 2006. See: **maisehen uarasu**; **uarasu**. Category: **Calendar**.

waribir Variant spelling **waribar**. **noun**. large voyaging canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Justin Andrew 2004. Two canoes. [Photo: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910] [Photograph of this plate by Barbara W. Black. With kind permission of the ethnographic collection, Tübingen University.] Sammlung des Instituts für Ethnologie der Universität Tübingen. See: **bir**; **haramah**; **uatur**; **wa**; **wa souh**; **wa tapi**; **worobei**; **waruhuh**.
Category: **Canoes**.

waribong eight: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: **Counting & Numbers**.

warichau eight: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006.
Category: **Counting & Numbers**.

warifas eight: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

warifiye eight: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

warih **noun**. bat: fruit bat. **warihi** See **warih**: eighty: base counting. See: **fisih**; **tiweih**. Category: **Land Creatures**, **Food**.

warih Variant spelling **warahi**. **eighty**: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. See **warih**: fruit bat. Category: **Counting & Numbers**.

warimar Variant spelling **warimaru**. **eight**: counting people and creatures. **warimar Warimar moar**. Eight men. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

waripa eight: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

waripou eight: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

wariyeng **noun**. canoe part: used to hold up mast on sailing canoes. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

wariyeng [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

wariyou eight: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

warobei Variant spelling **worobei**. **noun**. canoe part: brace. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **warobei** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

warorum **noun**. fish. Category: **Sea Creatures**.

warugar **noun**. lionfish. Audio: Justin Andrew. See **warugar**: woman's skirt. **Scorpaenidae: Pterois**. Category: **Sea Creatures**.

warugar *noun.* a type of woven decorated woman's skirt, the name refers to the colorful elongate fin spines of the lionfish [R.E. Johannes]. Audio: Justin Andrew. See **warugar**: lionfish.

waruhuh *noun.* canoe: sailing canoe. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **haramah**; **uatur**; **wa**; **wa souh**; **wa tapi**; **waribir**; **worobei**. Category: **Canoes**.

warung *noun.* holy basil tree. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004.
warung. *Ocimum sanctum*. Category: **Health & Body Parts, Plants & Trees**.

waruo Variant spelling **warue**. eight: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.

was *verb.* to wash. **Feifinae ewasuh ufar**. She is washing her clothes. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Nemecio Andrew 2012. See: **tutu**; **hahutu**.

wassora foreigners without land. Source and audio: Sisma Andrew 2013.

watoutub *noun.* magic: specialist in magic. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **toutub**.

wau *noun.* river. **Epeitarong yar bieu reniwou**. He throws (away) a fishing trap into the river. Audio and source: Isauro Andrew 2006; Sisma Andrew 2013. Note: Sisma says there is no Tobian word for river. Category: **Nature**.

we known: the one known.

weeh visible in light. Audio and source: Isauro Andrew.

wehe *noun.* light. Source: J. Ellis 2013. See: **wehi**.

wehi *verb.* to find. **wehi Emour wehi me yar uwasei**. He found his knife. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2010. See: **wehe**.

wehitafari See: **uehitafar**.

wehitafaritoh *verb.* to come back to. Source: David Sapio 2001.

weikamoo it can move. Borrowed from: English: it can move. Source: Marcus Hangaripaii, 2013. Category: **Borrowed Words**.

weireng *noun.* heaven. Audio and source: Paulina Theodore 2004. See: **ran**.

weneng up. Audio and source: Paulina Theodore 2004. See: **iyat**. Category: **Location**.

weri pie on the beach. Audio and source: Isauro Andrew 2004.

weribisi *noun.* place of friends. Source: Isauro Andrew.

werimihir after. Audio and source: Sebastian Marino 2004.

wetehi verb. to count. Audio and source: Isauro Andrew 2010.

See: **wetewet**.

wetewet verb. to count. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See: **wetehi**.

wich Variant spelling **wits**; **uits**. noun. banana. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; variant: David Sapio 2001; variant (uits): Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. **wich** [Photo: Barbara W. Black 2015]. *Musa sp.* (**banana**). Category: **Plants & Trees**, **Food**.

wii Variant spelling **wiye**. noun. fat (from animal). Source: Justin Andrew 2016. See: **batai**; **kiris**.

wo Variant spelling **woo**; **uoi**. noun. face. **Emoh wo** Good face. Source: David Sapio 2001; audio and source: Isauro Andrew 2009; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

wo preposition. on. Source: J. Ellis 2013. See: **iwor**; **ichur**.

woar See: **wor**.

woaru we Variant spelling **tai woor we**. that turtle. Rosa Andrew 2015; variant: Paulina Theodore 2015.

See: **mwarawe**; **marawe**; **maruwe**.

wohowoh noun. swallow: a bigger swallow (than **hapungu**). Audio and source: Isauro Andrew 2009. See: **hapungu**.

wonguwong verb. to squeeze out; to wring it. **Feifinae ewonguwong huruhur**. She is squeezing a lemon. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

woor Variant spelling **uor**. noun. adze blade with curved cutting edge. Audio and source: Isauro Andrew 2004; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p.196. **uor**, old adze with mussel blade. See: **riepéh**. Category: **Canoes**.

wor verb. to lie down. Audio and source: Isauro Andrew 2009. **Ewor nga etei masuh**. He is lying down but he is not sleeping.

- wor** Variant spelling **war**; **woar**; **worr**. noun. turtle. **wor war Woarae emasuh**. The turtle is sleeping. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2006; David Sapio 2001; Sisma Andrew 2013. Note: various spellings for this word. [Chelonia mydas](#). See: **hachaf**; **fariyorong**; **hehewar**; **woru**. **Wor**. [Photo: National Geographic]. Category: **Sea Creatures, Fishing**.
- worchau** six: counting flat things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- woreih** sixty: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- wori** on top of. Source: David Sapio 2001. **Itetah iwor** Put it on top. Category: **Location**.
- wori boaru** on the taro patch. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **boaru**.
- wori mochoh** on the ground. Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **mochoh**; **faruh**; **bour**.
- worms** noun. worms: intestinal worms. Borrowed from: **English**: worms. Source: Justin H. Andrew 2016. [intestinal helminths](#). Category: **Health & Body Parts, Borrowed Words**.
- woro** six. Source: J. Ellis 2013.
- worobei** noun. canoe. See: **haramah**; **uatur**; **wa**; **wa souh**; **wa tapi**; **waribir**; **waruhuh**. Category: **Canoes**.

- worobei** noun. canoe part: brace. Audio and source: Isauro Andrew 2004. **worobei** [Photo: Peter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.
- worobong** six: counting time. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- worofas** six: counting round things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- worofiye** six: counting uncountable. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- worohau** noun. dew. **Eworohau wor fetir**. There is dew on the grass. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Nature**.
- woromar** Variant spelling **woromaru**. six: counting people and creatures. **woromar Woromar rabut ma rimar piris**. Six snakes and five dogs. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- woropa** six: counting groups. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- woropou** six: counting pieces. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.
- wororum** noun. fish. Category: **Fishing, Sea Creatures**.
- worouo** Variant spelling **worou**. six: base counting. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variant: David Sapio 2001. Category: **Counting & Numbers**.

woroyau six: counting long things. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Counting & Numbers**.

worr See: **wor**.

woru Variant spelling **uor**. noun. turtle: green. Audio and source: Isauro Andrew. Variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Sea Creatures**.

wot Variant spelling **uot**; **uod**. noun. taro: swamp taro. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2004; variants: Elisabeth Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. See: **molak**. Colocasia esculenta. Category: **Plants & Trees, Food**.

wototo noun. city; town. Source: J. Ellis 2013.

wouwou verb. to hit. **Feifinae ewoutu heriweich**. She hit the child. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **wowutu**; **wowuwowu**; **uouou**.

wowutu verb. to hit. Audio and source: Nemecio Andrew 2012.

See: **wowuwowu**; **wouwou**; **uouou**.

wowuwowu verb. to hit. Audio and source: Nemecio Andrew 2012. Nemeio gave **uouou** as another choice for to hit. See: **wouwou**; **wowutu**; **uouou**.

X – x

xab noun. ornament: chest ornament. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 147.

xai noun. fire stick. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, p. 199. **xai**. Men using **xai**. [Photo: A. Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910].

Y – y

yaati noun. gall bladder. Audio and source: Isauro Andrew 2009. Category: **Health & Body Parts**.

- yaaw** Variant spelling **yawo**; **auar**. **noun**. **mouth**. **yaaw Feifinae e pachih yawar**. She has a small mouth. Audio, source, and variant: Isauro Andrew 2006, 2009; second variant: recorded by Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. Category: **Health & Body Parts**.
- yaf** Variant spelling **iaf**. **fire**. **Rabut hemetah yaf**. Snakes are afraid of fire. Audio and source: Isauro Andrew 2006; audio and variant: Nemecio Andrew 2012. See: **iaf**.
- yafaaf** **verb**. **to swim**. Audio and source: Isauro Andrew 2009.

- yafah** Variant spelling **yafahei**; **iafagar**. **noun**. **shoulder**. Audio and source: Isauro Andrew 2009; variant: David Sapio 2001; 2nd variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.
- yafiwe** **noun**. **the fire we know**. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: **We** is one of three noun endings. For more information see Vocabulary: Noun Endings
- yah** **pronoun**. **their**. Source: David Sapio 2001.
- yah** Variant spelling **yahuh**. **noun**. **current**.
- yahachuhatabur** **verb**. **to remove taboo**. Audio and source: Isauro Andrew 2004.
- yahamat** Variant spelling **iahamat**. **noun**. **person, human being, people, people: my people**. Note: **yahamatai, yahamatam, yahamatar, yahamatats, yahamatamem, yahamatami, yahamateh** Yahamat hamasuh nibong. People sleep at night. Audio and variant: Isauro Andrew 2006; Audio: Nemecio Andrew 2012; source: David Sapio 2001. See: **iahamat**.

yahamatara noun. person. Source: Tracy Marcello 2014. Audio: Sisma Andrew 2014.

yahamatawe noun. the person we know. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Note: **we** is one of three noun endings. For more information see Vocabulary: Noun Endings

yahangapar name: old Tobian proper name.

yahangapar name: old Tobian proper name.

yaharmasouar name: old Tobian proper name.

yahemaus noun. second lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004. Category: **Calendar**.

yaho noun. aloalo (weed). **yaho**. Premma obtusifolia R. Br.. Category: **Plants & Trees, Health & Body Parts**.

yahong noun. fish. Category: **Sea Creatures**.

yahu noun. wave. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **roraparap**; **nunda**; **rabatut**. Category: **Nature**.

yai pronoun. my: for non-living things. Source: David Sapio 2001; Peter W. Black 2015. See: **rai**.

yaitouah name: old Tobian proper name.

yakis noun. axe. Borrowed from: **English**: axe. Source: Justin H. Andrew 2016. Category: **Borrowed Words**.

yakiu noun. baseball. Borrowed from: **Japanese**: **yakyū**. Source: Tekla Emilio, 2013. Category: **Borrowed Words**.

yam Variant spelling **yami**. pronoun. your. Source: David Sapio 2001. See: **raum**.

yamar noun. hammer. Borrowed from: **English**: hammer. Source: Justin Andrew 2016. See: **susurugot**. Category: **Borrowed Words**.

yamem pronoun. our. Note: exclusive Source: David Sapio 2001.

yamir noun. tissue. David Sapio 2001.

yang Variant spelling **iangi**; **yaing**. noun. wind. **Efirefir yang**. The wind is blowing. Audio and variant: Isauro Andrew 2006; audio: Nemecio Andrew 2012. See **yang**: measurement. See: **iangi**. Category: **Nature**.

yang noun. measurement: thumb to middle finger. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See **yang**: wind See: **yangang**.

yangahucho Variant spelling **hangahucho**. noun. coconut milk. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Category: **Plants & Trees, Food**.

yangang noun. measurement: thumb to middle finger. Audio and source: Isauro Andrew 2010. See: **yang**.

yangiri noun. surroundings (something that surrounds). Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict.

yango noun. ramohparuhe's first child.

yangochihheng name: old Tobian proper name.

yanichim Variant spelling **enchimei**. **noun**. hair (of the head). **yanichim Eyarai yani chimeri faifinae**. She has long hair. Audio and source: Isauro Andrew 2006, 2009. See: **enchimei**.

Category: **Health & Body Parts**.

yaoch sewa appetite loss; extreme weight loss. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yapatapar name: old Tobian proper name.

yapiti **noun**. canoe part: a brace of rope that locks the two protruding parts of the outrigger down to the outrigger. Audio and source: Isauro Andrew 2004; Justin H. Andrew 2005. **yapiti** [Photo: SPeter W. Black 2004]. Category: **Canoes**.

yar **noun**. fish: yahoo. According to David Sapio's Tobi Fish Names, **yar** may be wahoo. **acanthocybium solandri**. Category: **Sea Creatures**.

yar **pronoun**. his; her; its. Source: David Sapio 2001.

yar **noun**. blue marlin (?) Source: David Sapio's Tobian Fish Names. See: **tahuhah**. Category: **Sea Creatures**.

yar land ownership: used to express land ownership. Source: Aunchalee E. Loscalzo 1999: A vocabulary of resource use and conflict (Peter W. Black).

yar **noun**. reef. Source: Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936, pp. 40–47. See: **hoch**. Category: **Nature**.

yar birong **noun**. stepchild. Audio and source: Isauro Andrew 2004. Category: **Kin Terms**.

yare Variant spelling **iar**; **otatar**. **noun**. path; road. **yare yare Si fefeter reniyer**. We are walking on the road. Audio and source: Isauro Andrew 2004, 2006; Sisma Andrew 2013; variants: Augustin Krämer, Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. Village path, Tobi Island [Photo: Peter W. Black 1972].

yarifera (mor) **noun**. blood-spotted squirrelfish. **Holodentridae: Holocentrus sammara (Forskäl)**. Category: **Sea Creatures**.

yaro Variant spelling **eär**; **iaro**. **noun**. sun. **Siheken yaro**. We can see the sun. Audio and source: Isauro Andrew 2006; variants: Augustin Krämer, Elisabeth Krämer, Franz Hellwig, Thilenius Expedition, 1908–1910. Category: **Nature**.

yarorupa sewa obesity. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yarouahacha name: old Tobian proper name.

yarsars Variant spelling **rsars**. *noun*. sideburns. Audio and source: Isauro Andrew; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936. Category: **Health & Body Parts**.

yarung *noun*. reef: the outside edge of the reef. See: **yaorong**. Category: **Nature**.

yarus Variant spelling **iarus**. *noun*. ghost. Audio and source: Sisma Andrew 2013. Note: In the **Hamarete** story, **yarus** is translated as monster. See: **fauh yarus**; **fei yarus**.

yarus yahamat *noun*. sorcerers (ghost people). Source: Domiciano Andrew 2014.

yarusar name: old Tobian proper name.

yaruyoru *noun*. tenth lunar month. Audio and source: Justin Andrew 2004. See: **erir**. Category: **Calendar**.

yaso Variant spelling **yasu**; **iyasu**. *noun*. thatch roof. **yasu** Audio, source and variant: Sisma Andrew 2014; David Sapio 2001. Building Santos's New House, Tobi Island 1972 [Photo: Peter W. Black 1972]. See: **yaus**. Category: **Plants & Trees**.

yasoyes *noun*. Night Fishing Method 13. Category: **Fishing**.

yasumba *noun*. sitting platform. Paulina Theodore 2015. See: **pouposera**.

yasur *noun*. fish. Category: **Fishing, Sea Creatures**.

yatah praise; acknowledgement. Audio and source: Sebastian Marino 2014.

yatam *noun*. fish. Audio: Justin Andrew. Note: Black notes that **yatam** is a mature **chep**. See: **chep**. Category: **Sea Creatures**.

yator *noun*. coconut water. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **tsani uwanu**. Category: **Plants & Trees, Food, Health & Body Parts**.

yats pronoun. **our**. Note: inclusive Source: David Sapio 2001.

yau Variant spelling **yao**; **iao**. **noun**. **line**.
Source: Peter W. Black 1968;
source second variant: Augustin
 Krämer, Thilenius Expedition,
 1908–1910. For further
 information: Anneliese Eilers,
 Westkarolinen: Tobi und Ngulu.
 Ergebnisse der
 Sudsee–expedition 1908–1910 (II
 B9, Part I.). G. Thilenius, ed.
 Hamburg: Friederichsen, De
 Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Fishing**.

yau yohar hauboch **noun**. **hook**: Nemesio's
ramaribout. See: **ramaribout**.
 Category: **Fishing**.

yauchih **narrow**. **Eyauchih yena**. The road
 is narrow. **Audio and source**:
 Isauro Andrew 2006.

yauchuch **noun**. **Audio and source**:
 Isauro Andrew 2006.
 Category: **Nature**.

yaufer Variant spelling **iauloir**. **noun**. **coconut**
husking stick. **Audio and source**:
 Sisma Andrew 2013; **variant**:
 Elisabeth Krämer, Thilenius
 Expedition, 1908–1910. For
 further information: Anneliese
 Eilers, Westkarolinen: Tobi und
 Ngulu. Ergebnisse der
 Sudsee–expedition 1908–1910 (II
 B9, Part I.). G. Thilenius, ed.
 Hamburg: Friederichsen, De
 Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
 Category: **Plants & Trees**.

yauh **noun**. **mullet**. **Audio**: Marcus
 Hangaripaii. **yauh** is the general
 name for mullet. **Mugilidae**.
 Category: **Sea Creatures**.

yauh her **noun**. **mullet**: fringelip. **Audio**:
 Marcus Hangaripaii. **yauh her**.
Mugilidae: Crenimugilis crenilabis (Forsk.).
 Category: **Sea Creatures**.

yauh siyabo Variant spelling **yaugh er siabo**.
noun. **fish**: **mullet**: [unidentified
 mullet]. **Audio**: Marcus
 Hangaripaii. **Mugilidae**: ?. Category: **Sea**
Creatures.

yauhari Variant spelling **yauheri**. **noun**. **sky**;
 Tobian sounds. **yauheri Epi pie fis ren**
yauhari. There are many stars in the
 sky. **Audio and source**: Isauro
 Andrew 2006. **u U** or **uu** is another
 distinct sound that Isauro felt is
 difficult to decide how to represent
 in English—as in **yauhari**.
 See: **fisih**; **subuhuh**; **sehichou**;
huheih; **rangi**; **ran**.

yauheri **noun**. **sky**. **Source**: Isauro Andrew
 2006. See: **fisih**; **subuhuh**;
sehichou. Category: **Nature**.

- yaungar** Variant spelling **iaingar**. **noun**. shadow.
Audio and source: Sisma Andrew 2013; variant: Augustin Krämer, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
- yaungeri hatohobei mere** images of Tobi.
Audio and source: Isauro Andrew.
- yaurong** **noun**. reef: just in from the edge.
 Note: The place for using cast net at low tide.
Audio and source: Isauro Andrew 2004. See: **yarung**.
 Category: **Nature**.
- yaus** thatch: piece of thatch. **Source:** Sisma Andrew 2013. See: **yasu**.
 Category: **Plants & Trees**. Sisma Andrew demonstrating **yaus**, 2013. [Photo: Barbara W. Black].
- yautoni rani tuhutuh** close friend who lives abroad; wrapped. **Source:** Justin Andrew 2015.
- yauyo** **noun**. custom of old days; to create a custom. **Source:** Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **moumo**.
- yaw** **noun**. fish line. **Audio and source:** Sisma Andrew 2013.
 Category: **Fishing**.

- yawariyet** **noun**. hook: bottom smaller than top, straight point. Tracing of **yawariyet** [Peter W. Black 1968]. Tracing of Nemesio's **yawariyet: haur hamar** [Peter W. Black 1968]. See: **haur hamar**.
 Category: **Fishing**.
- yawasahiye** gossip (impolite word).
Source: Justin Andrew 2015.
 See: **habauhach; tirosehe**.
 Category: **Conflict**.
- yawo** See: **yaaw**.
- yeb** fish. **Audio:** Justin Andrew. Note: Black notes that **yeb** is a mature **chep**; a big **tangitenginam**. See: **chep; tangitenginam**. Category: **Sea Creatures**.
- yebur yohong** fish. Note: **Fif, yohong, yebur yohong** are different sizes of the same fish. See: **fif; yohong**.
 Category: **Sea Creatures**.
- yefeter chanbout** bloody nose. **Source:** Aunchalee E. Loscalzo 2006.
 Category: **Health & Body Parts**.
- yefiyef** **verb**. to pull. **lefief tari**. I am pulling on the rope. **Audio and source:** Isauro Andrew 2006.
- yehamete hapiriwohangehi** sore throat.
Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.
- yehamete taringei** ear ache. **Source:** Aunchalee E. Loscalzo 2006.
 Category: **Health & Body Parts**.

yehangahang mataiei conjunctivitis; pink eye. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yehochohoch mataiei (matari wor) eye injury, "turtle eye". Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yehuh skin burn (from fire or heat). Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yehuh fario sunburn. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yemimem coconut tree: where coconuts form. Source: David Sapio 2001. Category: **Plants & Trees**.

yengap Variant spelling **hangap**. **noun**. fish: anchovy. Audio: Marcus Hangaripaii. **yengap**. Engraulidae. Category: **Sea Creatures**.

yep **noun**. skirt for small girls made with pandanus. Audio: Sisma Andrew 2006; source: Isauro Andrew 2006. Category: **Plants & Trees**.

yerei See: **erei**.

yerei tall. **Eyerei chirihetira itonae**. There is a tall tree over there. Audio and source: Isauro Andrew 2006.

yeri flying. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **yeyeri**.

yetang **noun**. pot rest. Source: Paulina Theodore 2015.

yetoh (mor) **noun**. black-finned squirrelfish. Audio: Marcus Hangaripaii. Holocentridae: *Holocentrus operculare* (Valenciennes). Category: **Sea Creatures**.

yeturong tafaief wound: serious. Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006. Category: **Health & Body Parts**.

yewo fauhur there is a problem. Source: Peter W. Black 1999: A vocabulary of resource use and conflict. See: **mor emoh fauhur**. Category: **Conflict**.

yeyeri Variant spelling **yeyer**. **verb**. to fly. **yeyer Mar eyeyer nga ih etei yeyer**. Birds fly but fish do not. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **yeri**.

yief **noun**. coconut crab. Source: David Sapio's Tobian Fish Names. *birgus latro*. Category: **Sea Creatures**.

yohong **noun**. fish: black jack. Note: **Fif, yohong, yebur yohong** are different sizes of the same fish. See: **fif; yebur yohong. Yohong**. [Photo: Fishbase, J.E. Randall]. *Caranx lugubris*. Category: **Sea Creatures**.

yomma **noun**. skipjack tuna. Audio and source: Sisma Andrew 2013. See: **hangap**. Category: **Sea Creatures**.

yonghorimaso name: old Tobian proper name.

yongoh Variant spelling **iangah**. **noun**. oil. **Ingah ri frai fry oil. Ekuk fitihorimar ren yongoh**. He cooks the meat in oil. Audio and source: Isauro Andrew 2006. Category: **Food**.

yongoihari **noun**. ramohparuhe's husband; old Tobian proper name.

yopacha *noun.* canoe part: outrigger strut or brace. Audio and source: Justin H. Andrew 2005.

See: **hahuhauryopacha**. **yopacha** [Photo: Peter W. Black 2004].
Category: **Canoes**.

yore *noun.* spider. Audio and source: Sisma Andrew 2006.

See: **sinerisebagaga**. Category: **Land Creatures**.

yoroh *noun.* behavior. Source: David Sapio 2001.

yorohats *pronoun.* us.

yorohaih *pronoun.* them.

yorohom *pronoun.* you.

yorohomi *pronoun.* they.

yorosiku *greeting.* Borrowed from: Japanese: *yoroshiku*: a greeting hard to translate.

Source: Tanya Y. Patris, 2014.
Category: **Borrowed Words**.

youh *full.* **Youh kopeye**. The cup is full of water. Audio and source: Isauro Andrew 2006. See: **uuh**.

younghorihor *name:* old Tobian proper name.

youngut bout *nasal congestion.* Source: Aunchalee E. Loscalzo 2006.
Category: **Health & Body Parts**.

Z – z

zane'agito waxing moon. Paul Hambruch, Thilenius Expedition, 1908–1910. For further information: Anneliese Eilers, Westkarolinen: Tobi und Ngulu. Ergebnisse der Sudsee–expedition 1908–1910 (II B9, Part I.). G. Thilenius, ed. Hamburg: Friederichsen, De Gruyter & Co. m.b.H., 1936.
Category: **Nature**.